

**HEAVY-DUTY RECHARGEABLE POOL VACUUM
WITH EXCHANGEABLE BATTERY**

**ASPIRATEUR DE PISCINE RECHARGEABLE ROBUSTE
AVEC BATTERIE ÉCHANGEABLE**

**LIMPIAFONDOS DE PISCINA RECARGABLE DE GRAN POTENCIA
CON BATERÍA INTERCAMBIABLE**

**ASPIRADOR DE PISCINA RECARREGÁVEL PARA TRABALHOS PESADOS
COM BATERIA EXCHANGABLE**

**ASPIRATORE PER PISCINA RICARICABILE PER IMPIEGHI GRAVOSI
CON BATTERIA INTERCAMBIABILE**

**WIEDERAUFLADBARER POOLSAUGER FÜR HOHE BEANSPRUCHUNG
MIT AUSTAUSCHBAREM AKKU**

**OPLAADBARE ZWEMBADSTOFZUIGER VOOR ZWAAR GEBRUIK
MET VERWISSELBARE BATTERIJ**

EV380

VEKTRO® ORKKA

KOKIDO®

BWT



**PART DIAGRAM / SCHÉMA DES PIÈCES / DIAGRAMA DE PIEZAS /
DIAGRAMA DE PARTES / ESPLOSO RICAMBI / TEILEÜBERSICHT /
ONDERDELEN OVERZICHT / PŘEHLED DÍLŮ**

P.1-2

USER MANUAL

P.3-14

MANUEL D'UTILISATION

P.15-26

MANUAL DE USUARIO

P.27-38

MANUAL DO USUÁRIO

P.39-50

MANUALE D'USO

P.51-62

BEDIENUNGSANLEITUNG

P.63-74

HANDLEIDING

P.75-86

**QUICK SET UP / INSTALLATION RAPIDE / CONFIGURACIÓN RÁPIDA /
CONFIGURAÇÃO RÁPIDA / CONFIGURAZIONE RAPIDA / SCHNELLER
EINRICHTUNG / SNELLE INSTALLATIE**

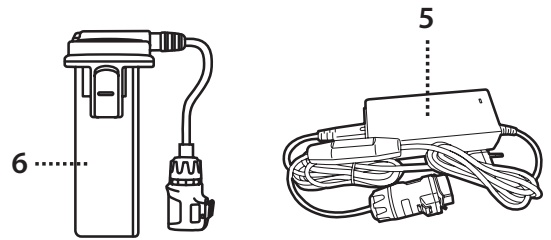
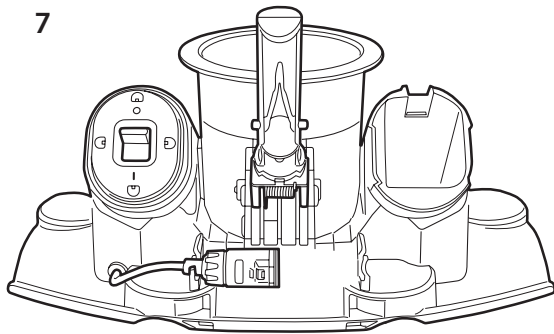
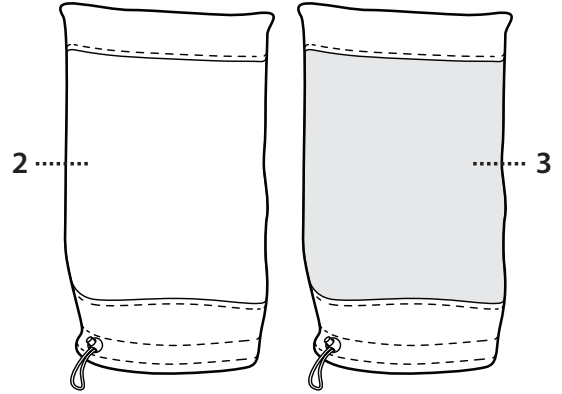
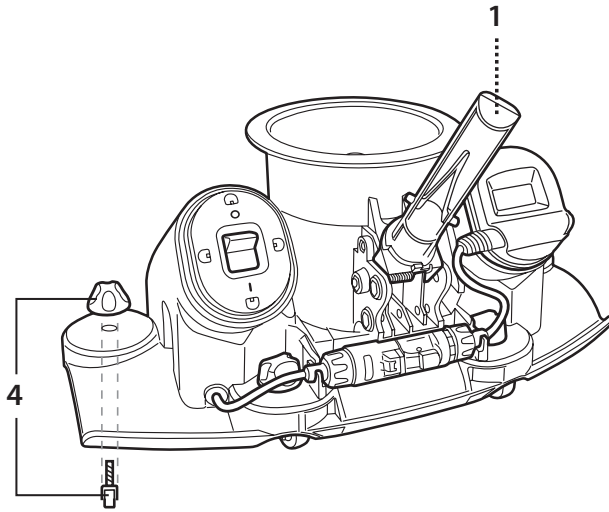
P.87-88

**WARRANTY / GARANTIE / GARANTÍA / GARANTIA / GARANZIA /
GARANTIE / GARANTIE**

P.89-90

VEKTRO® OPIKA

PARTS DIAGRAM / DIAGRAMME DES PIÈCES / DIAGRAMA DE LAS PARTES

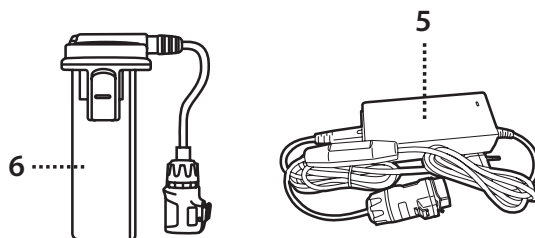
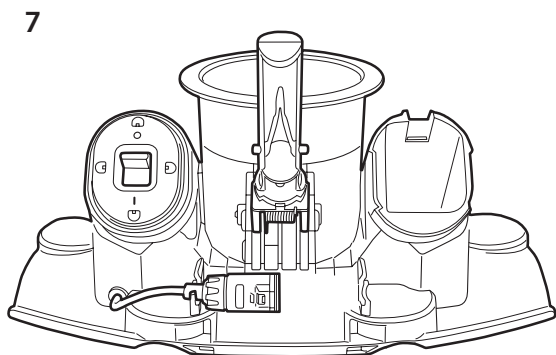
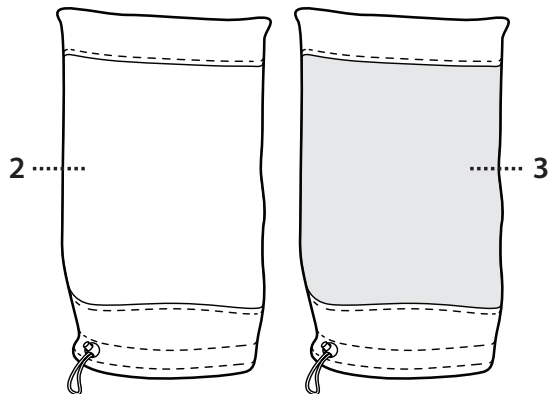
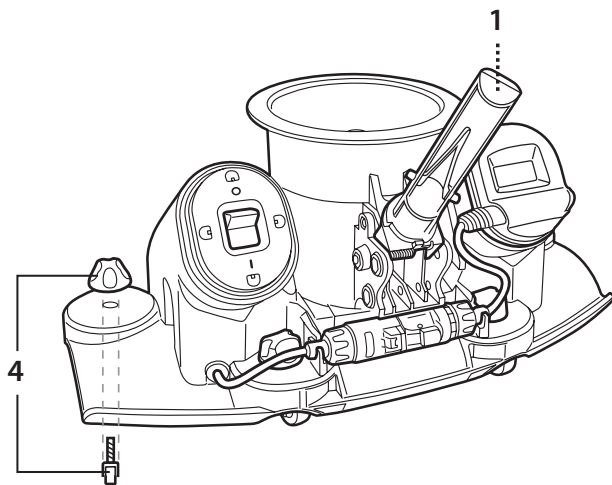


Replacement parts /
Numéro de pièce détachée /
Referencia de pieza

1	Metal pole connector	Connecteur de poteau métallique	Conector de poste metálico	EV380-05/VEK
2	Regular Filter bag x 1	Sac filtrant ordinaire x 1	Bolsa de filtro normal x 1	EV380-06-001/VEK
3	Fine Filter bag x 1	Sac filtre fin x 1	Bolsa de filtro fino x 1	EV380-06-002/VEK
4	Wheel set (wheel & cover as a set x 4)	Jeu de roues (roue et enjoliveur en jeu x 4)	Juego de ruedas (rueda y cubierta como juego x 4)	EV380ASM01/R/VEK
5	Battery charger preinstalled with charging connector and cable of EU plug	Chargeur de batterie préinstallé avec connecteur de charge et câble de la prise UE	Cargador de batería preinstalado con conector de carga y cable de enchufe UE	EV380-06/EU
	Battery charger preinstalled with charging connector and cable of US plug	Chargeur de batterie préinstallé avec connecteur de charge et câble de la prise américaine	Cargador de batería preinstalado con conector de carga y cable de enchufe estadounidense	EV380-06/US
6	Replacement battery	Batterie de remplacement	Batería de recambio	EV380-04WBX
7	Main unit	Unité principale	Unidad principal	EV380ASM02/VEK

VEKTRO® ORKKA

DIAGRAMA DE PARTES / ESPLOSO RICAMBI / TEILEÜBERSICHT / ONDERDELEN OVERZICHT



Número de peças de substituição /
Numero Sostituzione /
Ersatznummer /
Vervangend nummer

	PT	IT	DE	NL	
1	Conector de poste metálico	Connettore per palo metallico	Metallpfostenverbinder	Metalen paalconnector	EV380-05/VEK
2	Saco de filtro normal x 1	Sacchetto filtro regolare x 1	Normaler Filterbeutel x 1	Reguliere filterzak x 1	EV380-06-001/VEK
3	Saco de filtro fino x 1	Sacchetto per filtro fine x 1	Feinfilterbeutel x 1	Fijne filterzak x 1	EV380-06-002/VEK
4	Conjunto de rodas (roda e cobertura como um conjunto x 4)	Set di ruote (ruota e copertura come set x 4)	Radsatz (Rad & Abdeckung als Satz x 4)	Wielset (wiel & hoes als set x 4)	EV380ASM01/R/VEK
5	Carregador de bateria pré-instalado com conector de carregamento e cabo de ficha UE	Caricabatterie preinstallato con connettore di ricarica e cavo con spina UE	Vorgeinstalliertes Batterieladegerät mit Ladeanschluss und Kabel mit EU-Stecker	Vooraf geïnstalleerde batterijoplader met oplaadconnector en kabel met EU-stekker	EV380-06/EU
	Carregador de bateria pré-instalado com conector de carregamento e cabo de ficha americana	Caricabatterie preinstallato con connettore di ricarica e cavo con spina USA	Vorgeinstalliertes Batterieladegerät mit Ladeanschluss und Kabel mit US-Stecker	Vooraf geïnstalleerde batterijoplader met oplaadconnector en kabel met Amerikaanse stekker	EV380-06/US
6	Bateria de substituição	Batteria di ricambio	Ersatzbatterie	Vervangende batterij	EV380-04WBX
7	Unidade principal	Unità principale	Haupteinheit	Hoofdeenheid	EV380ASM02/VEK

Remark: Depending on the model you own, accessories/ parts shown in this manual are not necessarily included in every model.


Product/parts in photos/drawings may vary with the model purchased. Check the spare parts drawing to understand the parts included in your model purchased.

SAFETY WARNINGS & INSTRUCTIONS

Information contained in this Instruction Manual will help you operate the item safely, protect yourself and others from hazards, and prevent damage to the device and other property.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING!

- This is not a TOY. Children should be kept out of reach from this pool vacuum and its accessories.
- Never allow children to operate this product.
- Appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Children must not play with this product.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children.
- Make sure the pool vacuum is fully immersed in water before initiating operation. The minimum water level required to operate the pool vacuum must cover the entire pool vacuum (including the filter bag). Operating the pool vacuum when it is not immersed in the water correctly could damage the unit and void the warranty as a result.
- Maximum operating depth in water is 3 meters (9.8 ft.).
- Operating water temperature: 5°C (41°F) – 42°C (107.6°F).
-  Detachable supply unit (battery charger).
- For the purpose of recharging the battery case, only use the detachable supply unit that is provided with this pool vacuum to charge the battery.
- Connect the external adaptor to a power source through a residential current device (RCD) / a ground fault circuit interrupter (GFCI). If in doubt, consult a qualified professional electrician.
- DO NOT use this pool vacuum if any damage is detected.
- Replace damaged parts with ones that are certified by the distributor or manufacturer.
- Make sure the pool vacuum is powered OFF prior to servicing it such as cleaning the filter bag.
- DO NOT attempt to replace the installed rechargeable Li-ion battery

inside the battery case.

- DO NOT handle the battery case, battery charger and its connector with wet limbs and without shoes while it is charging.
- You should not operate this pool vacuum when people/pets are present in the water.
- DO NOT use this pool vacuum without the filter bag provided in place, otherwise your warranty will be voided as a result.
- Suction entrapment hazard: This pool vacuum generates suction. Do not allow hair, body, and any loose parts of your clothing to make contact with the suction point of the pool vacuum during its operation.
- Never insert body parts, clothing, and other objects into the openings and moving parts of the pool vacuum.
- DO NOT use this pool vacuum to pick up any toxic substance, flammable, and combustible liquids (i.e. gasoline) in the presence of explosive or flammable fumes.
- Under no circumstances should you attempt to disassemble the pool vacuum and replace the propeller, motor, and battery inside the battery case by yourself.
- Never insert fingers and any object to touch the propeller.
- This battery case contains a battery that is only to be removed by skilled persons.
- The battery case must be disconnected from the supply unit when the battery is removed.
- For details regarding battery recycling/disposal, refer to the section "BATTERY DISPOSAL" in this manual and contact your local authorities for more information.
- The battery must be disposed safely in accordance with local ordinances or regulations.
- Keep the battery charger with its accessories indoor and dry, away from water and any chemicals.
- Never attempt to disassemble the Power Connectors.
- Never attempt to contact the port of Power Connector with metal and liquid which will damage the pool vacuum and the battery case
- Always keep Power Connectors on the pool vacuum connected while not in use.
- Battery charger (preinstalled with the Charging Connector):
 - Never use the battery charger for anything other than charging the battery case of the pool vacuum that is supplied in the same pack.
 - The battery charger with its connector should not be used outdoors, nor should it be exposed to rain, humidity, any liquid or heat.
 - The transformer (or battery charger) is to be located outside zone 1.

- Keep the battery charger and its connector out of reach of children.
- Never use the battery charger and its connector if any damage is detected.
- DO NOT handle the battery charger and its connector with wet hands. with wet limbs and without shoes while it is charging .
- Keep the battery charger disconnected from power when it is not in use.
- Never attempt to open the battery charger and its connector.
- If the supply cord of the battery charger is damaged, the battery charger must be replaced by the manufacturer or its service agent to prevent hazards of any kind.
- Make sure the pool vacuum and its Power Connectors are completely dry before charging.

CAUTION!

- This pool vacuum is designed for underwater use only; it is not an all-purpose vacuum cleaner. DO NOT attempt to use it to clean anything other than your pool.
- Use only original accessories delivered with this product.
- DO NOT use this pool vacuum right after pool-shocking. It is recommended to first leave the pool circulating for at least 24-48 hours.
- If you are planning on using the pool vacuum in a saltwater pool, make sure all salt are dissolved before placing it in the water.
- DO NOT use this pool vacuum with another automatic cleaner/cleaner simultaneously in the pool/ spa.
- Avoid picking up hard, sharp objects with this product as they may damage the pool vacuum and filter.
- To avoid damaging the battery charger and Charging Connector, do not attempt to carry the pool vacuum by the cable of battery charger or pull the cable in hopes of disconnecting it from the power source and the pool vacuum.
- Charge the battery case indoors in a clean, dry area with good ventilation and away from sunlight.
- DO NOT charge the pool vacuum for over 5 hours.
- If the pool vacuum will not be used for an extended period, use a damp cloth to clean and dry the pool vacuum, battery case , Charging Connectors and its accessories. Make sure to charge the charging case to about 30% to 50% of the battery capacity before it is stored. Store in a well-ventilated area away from sunlight, heat, ignition sources, pool chemicals, and children. Recharge the pool vacuum every three months.
- All actions concerning the disassembly of the battery case(i.e. battery disposal) can only be carried by an authorized technician.
- The appliance shall not be left outside during freezing weather condition.
- Rechargeable batteries are to be removed from the appliance before being charged.
- If the appliance is to be stored unused for an extended period, disconnect the battery case from power source.
- Ensure the power connector is thoroughly dried and protected from any contact with metal or liquids.
- The supply terminal is not to be short-circuited
- Pollution of the liquid could occur due to leakage of lubricants.
- The battery case of this appliance is installed with lithium battery.

Above warnings and cautions are not intended to incorporate all possible instances for risks and / or severe injuries. Pool / spa owners should always exercise extra caution and common sense when utilizing the product.

GETTING STARTED

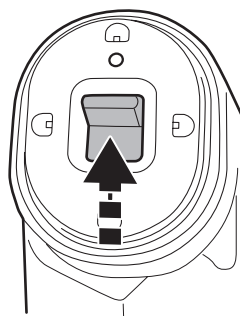
Charging The Battery

IMPORTANT NOTE: Fully charge the pool vacuum (about 5 hrs) before using it for the first time.

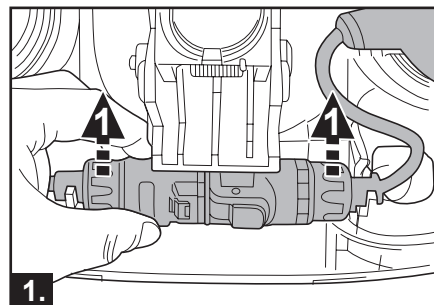
WARNING!

- Use only the original battery charger (preinstalled with Charging Connector) provided.
- Make sure the pool vacuum and all Power Connectors are clean and dry thoroughly before set-up and charging. (ATTENTION: Make sure the inside of the Power Connectors are dried thoroughly before making any connection)

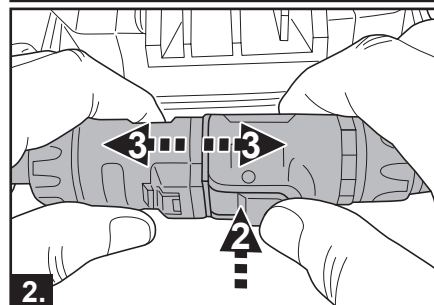
- Place the unit on a flat surface. Slide the power switch upward to the 'Off' position.



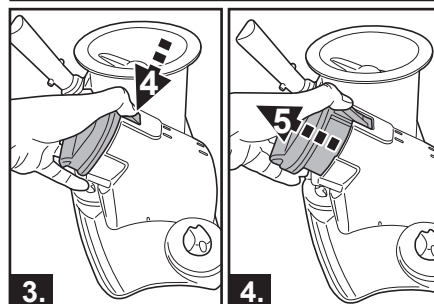
1. Detach the Power Connector unit from its position.



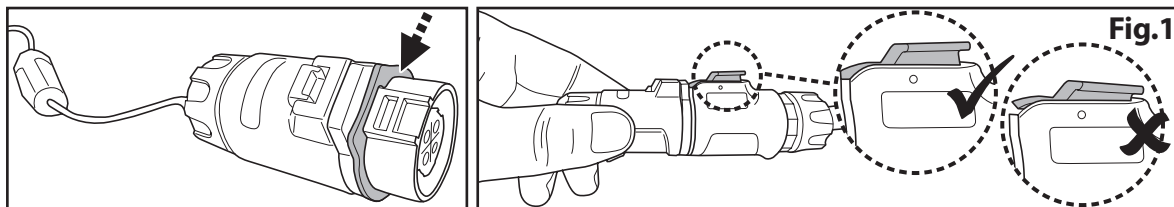
2. Press and hold the button of the connector, then carefully pull both connectors apart in opposite directions.



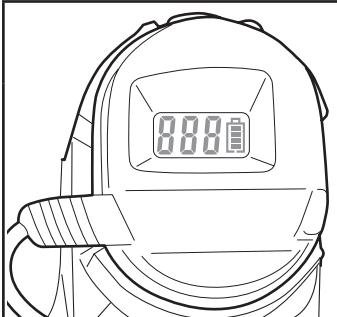


- 3-4. Press and hold the battery case button, then move the case from the pool vacuum.



- Place the battery case on the flat surface. Connect the Charging Connector at the end of the battery charger to the Power Connector of the battery case. Make sure the gasket is in place on the Charging Connector of the battery charger. Attach both connectors together firmly and ensure the button is locked in place as shown in **Fig.1** below.



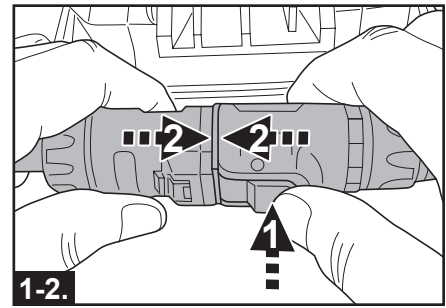
- Connect the battery charger to the power source. The indicator light on the battery charger will turn blue. The backlight on LCD display will turn red when the vacuum is charging; and turn green when it is fully charged. Meanwhile, the 3 LCD lights that show battery level will appear. Charge the battery for 3-5 hours for the best performance.

		Battery level
		3 digits representing the number of recharge cycle done. It is normal for this to have a number greater than 0 as unit may be selected for in-line inspection during production. (Note: a cycle of recharging is achieved when recharging time is over 10 minutes)

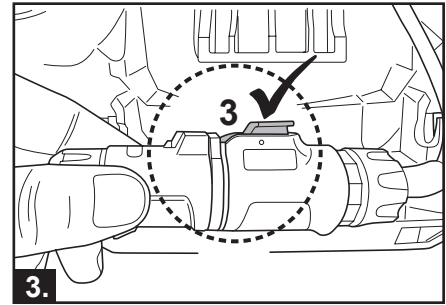
Note: If the LCD backlight displays any color while it is not connected to the adaptor and the power source, it indicates that the charging port and/or pins need to be dried thoroughly and leave it for a while before charging.

- Immediately disconnect the battery charger from the power source if you detect any of the following:
 - Offensive or unusual odor
 - Excessive heat
 - Deformation, cracks, leaks
 - Smoke
- When charging is completed, disconnect the battery charger from the power source and detach the connectors.

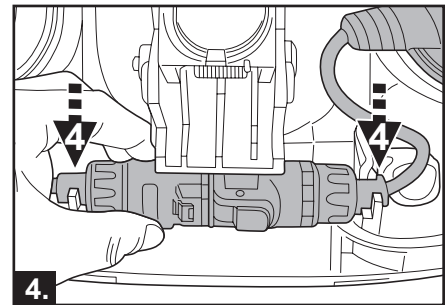
1-2. Connect the connector of the battery case to the connector of main unit.



3. Make sure the gasket is securely in place and ensure the button is secured in locking position.



4. Press both ends of connector unit to the slots as shown.



Normally the pool vacuum is designed to operate for up to 120 minutes on a full charge. Note: Empty the filter bag regularly. Excessive debris increases the burden to the motor and may shorten the operating time.

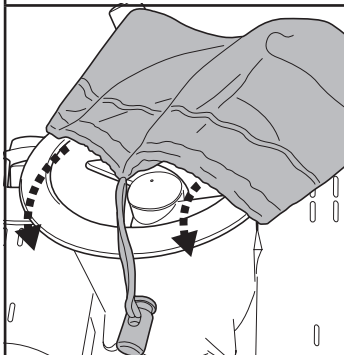
NOTE: Rechargeable lithium-ion battery is classified as a consumable item. It has a limited life and will gradually lose its capacity to hold a charge. Therefore, the running time of the pool vacuum will gradually reduce after repeated charging and discharging throughout its product life.

Once the lifespan of the battery reaches its end, refer to section **“BATTERY DISPOSAL”** for instructions regarding battery disposal. You can also order a new battery case from the dealer.

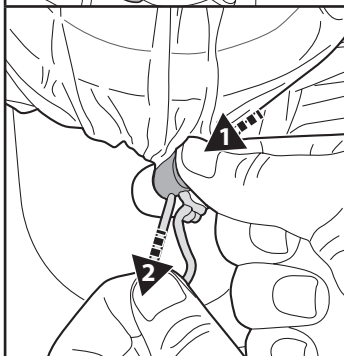
Set-Up Before Use

Regular & Fine Filter Bag Assembly

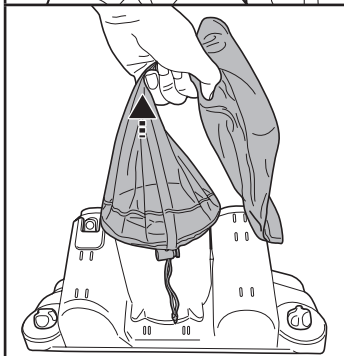
Note: use the fine filter bag if your pool is filled with finer debris and sand, and leave the regular filter bag for larger debris such as leaves.



Spread the filter bag over the top opening of the main body of the pool vacuum. Make sure the cord of the bag is placed under the flange of the top opening.



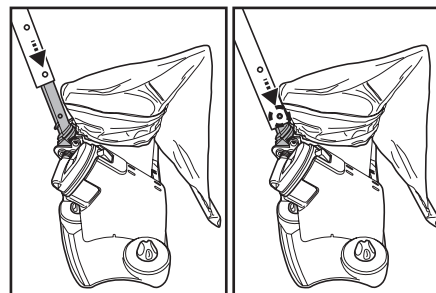
While holding the cord, press on the cord fastener and push it under the flange. TIPS: To secure the filter bag, when pushing the cord fastener under the flange, pull one cord instead of two cords as shown in diagram.



Lift up the bag to ensure it is totally secured before deploying the pool vacuum into water.

Pole connector setting (for cleaning the pool bottom)

The pole connector is pre-configured with this setting from the factory. Slide the telescopic pole (not included) onto the pole connector until side tabs on the connector are secured inside the holes as shown.




Pool Preparation

- If the liner is brittle, damaged, or wrinkled, contact a qualified professional to perform the necessary repairs or perform a liner replacement prior to using the pool vacuum.
- If you are using a saltwater pool, make sure all salt are dissolved before placing the pool vacuum into the water.

OPERATION

- 1) Bring your pool vacuum to the side of your pool. Slide the power switch downward to the 'On' position. The LCD backlight displays blue color. Immerse the pool vacuum into water, the light turns immediately to green and the propeller will start to turn after 4-5 seconds.

	LCD backlight color	
	Blue	Power On (ready for operation)
	Green	In operation (propeller will start to turn after 4-5 seconds)
	Green – Flash	Almost out of power. About 5-10 mins left before fully discharged
	Red – Flash	Propeller stops (propeller clogged)

Note: When the pool vacuum is underwater and the LCD backlight displays any one of the three in 3 situations, it indicates that the charging port and/or the pins inside of the Power Connector are wet.

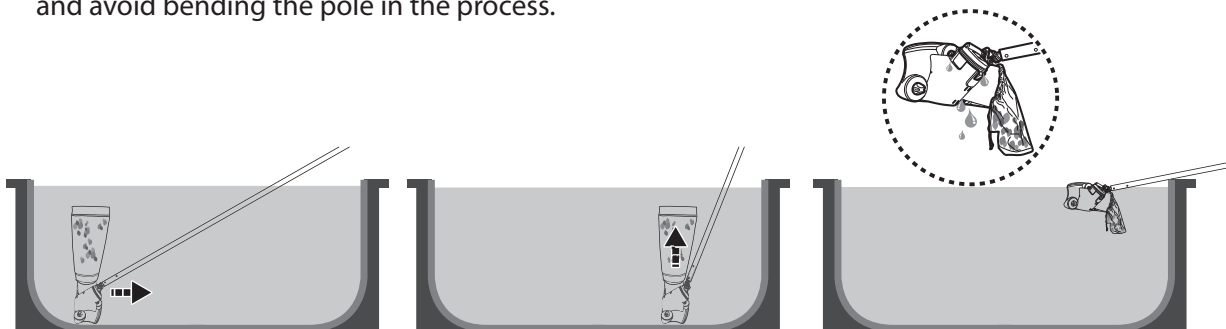
- No light
- Red light
- Red and green light alternatively

The pool vacuum should be taken out of water. The charging port and the pins should be dried thoroughly; leave it for a while before restarting.

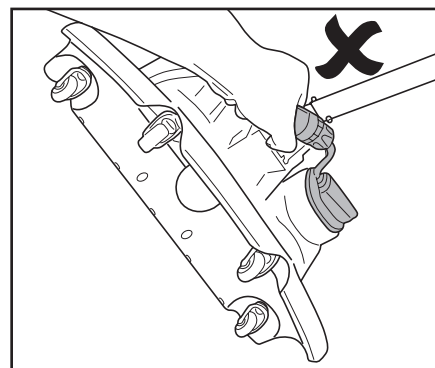
To effectively vacuum up debris from the pool bottom, ensure the pool vacuum is laid flat on the pool floor as you steer it back and forth in regular motion over debris patches for collection. Debris is collected from the front, side and back to fill up the filter bag.

- 2) Excess dirt and debris in the pool could clog the propeller, which would automatically stop protecting the motor. The LCD backlight will turn red and flash. Remove the pool vacuum from the pool and turn it off prior to unclogging and emptying the filter bag. To resume operation, slide the power switch to the 'OFF' position and then "ON" position again.

- 3) To retrieve the pool vacuum, bring it to poolside and flip it upside down before lifting. This is done to prevent debris from scattering back into the pool (especially if you are using the fine filter bag) and avoid bending the pole in the process.



ATTENTION: Do not attempt to grasp the Power Connector unit to retrieve the pool vacuum.

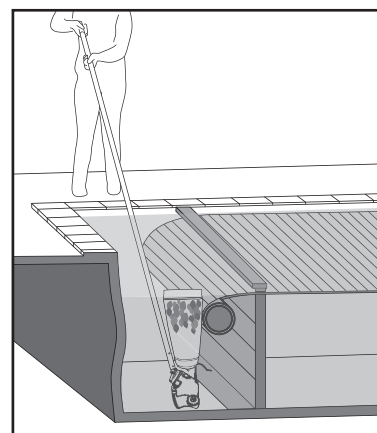
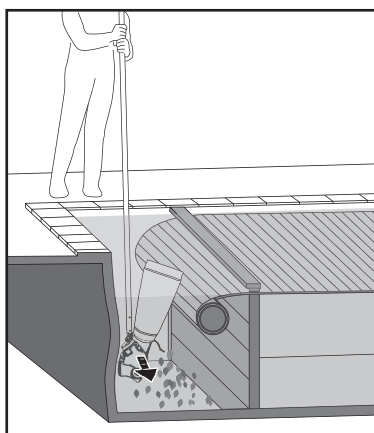
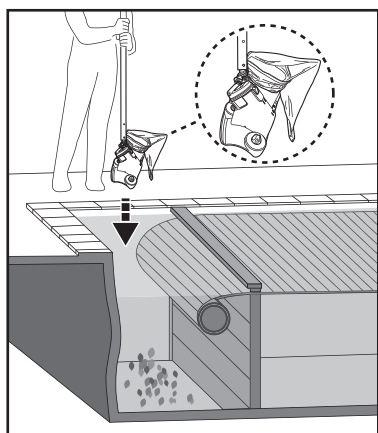


- 4) Rinse the pool vacuum with fresh water after every use. DO NOT use any aggressive detergent.
- 5) NOTE: Before detaching the Power Connectors, use clean cloth to dry them thoroughly first.
- 6) When the pool vacuum, its accessories and Power Connectors are dried thoroughly, connect the Power Connectors together securely for storage.

Vacuuming the Sunken Compartment of an Automatic Slatted Cover

WARNING! Pay attention to all safety warnings in the manual of your automatic slatted cover concerning this cleaning operation beforehand.

- The minimum distance required for the immersion of the vacuum into the sunken compartment is 48cm (19in).



- Remove the duckboard and unroll the pool slat according to instructions from your pool cover manual.
- Detach one extension of the vacuum cleaner before immersing it into the pool.
- Attach a telescopic pole (not provided) to the pool vacuum handle as instructed in the manual.
- Power on the vacuum then align it as shown in the image above before immersion.
- Once the cleaner reaches the pool floor, parallel it to the pool length as shown above and start vacuuming the sunken compartment.

CLEANING THE FILTER BAG

CAUTION! Make sure the pool vacuum is OFF before cleaning the filter bag.

Washing regularly the filter bag helps to maintain a good suction and close contact between the vacuum and the pool floor during the operation.

Place the cleaner on a flat surface. Press on the cord fastener to release the bag from the main body.

It is recommended to wash the filter bag with a water jet after each pool cleaning cycle. To eliminate stubborn dirt or scum on a clogged filter bag, wash the filter bag in a washing machine at 30 °C (86 °F) water temperature. If brushing is deemed necessary, use only a soft brush to clean it carefully and gently to avoid any damage.

MAINTENANCE & STORAGE

NOTE:

- 1) Be sure to clean and dry the areas around the water sensors after every use to avoid the forming of stains (byproduct of a natural chemical reaction between electric current and water). Otherwise, the stains can be removed by light scrubbing with a cotton bud soaked with lemon juice or vinegar.
- 2) Battery discharges on its own during storage. Make sure to charge the pool vacuum to about 30% to 50% of the battery capacity before it is stored.
- 3) You must recharge the battery at least once every three months when it is not in use.
 - Unplug the battery charger from the power source and the charging cable from the charging plug.
 - Detach accessories from the pool vacuum. If necessary, rinse the pool vacuum and accessories with fresh water. DO NOT use aggressive detergent.
 - Be sure to dry the pool vacuum before storage.
 - Use a damp cloth to clean and dry the pool vacuum and its accessories.
 - Store them in a well-ventilated area away from sunlight, heat, ignition sources, pool chemicals, and from children. Ambient temperature for storage should be 10°C – 25°C (50°F – 77°F). NOTE: A higher or lower storage temperature may reduce the battery life.

WARNING!

Under no circumstances should you attempt to disassemble the main unit and replace the propeller, motor, and battery by yourself.

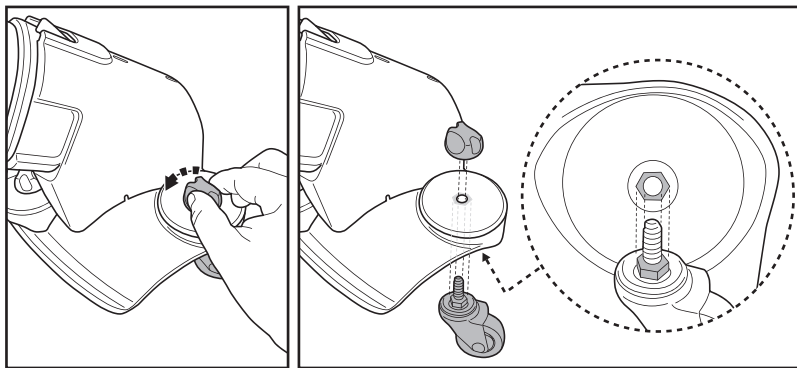
CAUTION !

- Excessive heat or cold can damage the battery and reduce the lifespan of your pool vacuum as a result.
- Consult your dealer regarding battery replacement if the following happens:
 - Battery does not charge fully.
 - Battery operation time is noticeably reduced. Observe and record the run times of the first few operations (on a full charge). Use these run times as a reference point for comparison with run times in the future.
- The battery must be removed from the pool vacuum before it is scrapped.
- The battery is to be disposed safely in accordance with local ordinances or regulations.

NOTE: Incorrect maintenance may reduce the battery life and affect its capacity as a result.

Wheels replacement

Unfasten the screw cap and detach the wheel. Align the screw nut of the wheel to the cavity when installing the new wheel.



BATTERY DISPOSAL



Battery case is equipped with a maintenance-free rechargeable lithium-ion battery pack, which must be disposed of properly. Drop off used battery case in recycling center / designated collection point. Please contact your local authority for more information.

IMPORTANT! Please ensure that you wrap the battery case connector with tape before recycling it. This helps prevent any accidental short-circuiting and ensures safe handling during the recycling process.

WARNING! Never attempt to disassemble a battery pack

- Avoid contacting the ports of Power Connectors with any liquids and metal items, which could short circuit the battery.
- A short-circuited battery can produce an electric current high enough to weld a ring (or similar item) to metal, causing a severe burn in the process.
- Never smoke or allow a spark or flame in the vicinity of the battery case or the pool vacuum.
- Do not expose the battery case to fire or intense heat as this may result in an explosion.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
Cleaner does not start working under water (after 5-10 seconds)	Stained water sensors	The stains can be removed by using a cotton bud soaked with lemon juice or vinegar to clean the areas around the water sensors.
	Out of battery	Charge the battery case.
Does not capture the debris / debris is leaked into the pool	Low battery	Charge the battery case.
	Jammed propeller	Remove the pool vacuum from the water and switch it off. Check and see if the propeller is jammed by large debris. Remove the debris. If necessary, contact your dealer for further instructions. WARNING! Make sure the pool vacuum is off before the unit is serviced.
	Broken propeller	Contact your dealer for replacement.
	Filter bag is full / clogged	Clean the filter bag.
LCD backlight is off / displays red or red and green light alternatively	The charging port and / or the pins inside of the Power Connector get wet	Take the pool vacuum out of the water. Use cloth to dry the Power Connectors thoroughly. Disconnect the connectors and dry both the charging port and the pins inside thoroughly; leave it for a while before restarting.
Wheel detached from the body	Check if wheel/ wheel cap is broken	Replace a new wheel / wheel cap.
Charging time is longer than advertised	Stained charging pins	The stains can be removed by using a cotton bud soaked with lemon juice or vinegar to clean the areas around the charging pins.
Battery case cannot be charged	Damaged battery case	Contact dealer for battery replacement. WARNING! DO NOT replace the battery by yourself. This could result in severe or fatal injuries and the warranty will be voided as a result.
	Power Connector is not connected properly	Refer to the instruction manual and connect the Power Connector correctly.
	Battery charger is out of order	Contact dealer for replacement. WARNING! Using the wrong battery charger will result in damaging the pool vacuum / battery and voiding the warranty as a result.
Environmental Programmes, WEEE European Directive		
	Please respect the European Union regulations and help to protect the environment. Return non-working electrical equipment to a facility appointed by your municipality that properly recycles electrical and electronic equipment. Do not dispose them in unsorted waste bins. For items containing removable batteries, remove batteries before disposing of the product.	
	All rights reserved. No part of this document may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without prior written permission of Kokido Development Ltd. (L-25006005)	

If soft copy of this instruction manual is required, download it from QR CODE scan or contact our customer service by email: customerservice@kokido.com

SAVE THESE INSTRUCTIONS


Remarque: Selon le modèle que vous possédez, les accessoires/ pièces indiqués dans ce manuel ne sont pas nécessairement inclus. Les produits/pièces figurant sur les photos/dessins peuvent varier en fonction du modèle acheté. Consultez le diagramme des pièces détachées pour connaître les pièces incluses dans le modèle que vous avez acheté.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS

Les informations contenues dans ce manuel d'instructions vous permettront d'utiliser l'appareil en toute sécurité, à vous protéger ainsi que les autres et à éviter d'endommager l'appareil ou d'autres biens.

CONSERVER CE MANUEL

AVERTISSEMENT!

- Il ne s'agit pas d'un jouet. Les enfants doivent être tenus à l'écart de cet aspirateur de piscine et de ses accessoires.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser ce produit.
- L'appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient bénéficié d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.
- Assurez-vous que l'aspirateur de piscine est entièrement immergé dans l'eau avant de le mettre en marche. Le niveau d'eau minimum requis pour faire fonctionner l'aspirateur de piscine doit couvrir l'ensemble de l'aspirateur (y compris le sac filtrant). Faire fonctionner l'aspirateur de piscine alors qu'il n'est pas correctement immergé dans l'eau risque d'endommager l'appareil et d'entraîner l'annulation de la garantie.
- La profondeur maximale d'utilisation dans l'eau est de 3 mètres (9,8 pieds).
- Température de fonctionnement de l'eau: 5°C (41°F) - 42°C (107.6°F).
-  Unité d'alimentation détachable (chargeur de batterie).
- Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation détachable fournie avec cet aspirateur de piscine.
- Connectez l'adaptateur externe à une source d'alimentation par l'intermédiaire d'un dispositif de courant résidentiel (RCD) / d'un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI). En cas de doute, consultez un électricien professionnel qualifié.
- N'UTILISEZ PAS cet aspirateur de piscine si vous constatez des dommages.
- Remplacer les pièces endommagées par des pièces certifiées par le distributeur ou le fabricant.
- Assurez-vous que l'aspirateur de piscine est éteint avant de procéder à son entretien, comme le nettoyage du sac filtrant.
- N'essayez PAS de remplacer la batterie Li-ion rechargeable installée à l'intérieur du boîtier.

- NE MANIPULEZ PAS le boîtier de la batterie, l'chargeur de batterie et son connecteur avec des membres mouillés et sans chaussures lorsqu'il est en cours de chargement.
- Vous ne devez pas utiliser cet aspirateur de piscine lorsque des personnes ou des animaux sont présents dans l'eau.
- N'UTILISEZ PAS cet aspirateur de piscine sans sac filtrant fourni, sous peine d'annulation de la garantie.
- Risque de piégeage par aspiration: Cet aspirateur de piscine génère une aspiration. Ne laissez pas les cheveux, le corps et toute partie lâche de vos vêtements entrer en contact avec le point d'aspiration de l'aspirateur de piscine pendant son fonctionnement.
- N'insérez jamais de parties du corps, de vêtements ou d'autres objets dans les ouvertures et les pièces mobiles de l'aspirateur de piscine.
- N'UTILISEZ PAS cet aspirateur de piscine pour ramasser des toxiques, des liquides inflammables et combustibles (par exemple, de l'essence) en présence de fumées explosives ou inflammables.
- Vous ne devez en aucun cas essayer de démonter l'aspirateur de piscine et de remplacer l'hélice, le moteur et la batterie à l'intérieur du boîtier de la batterie par vous-même.
- Ne jamais introduire les doigts ou un objet quelconque pour toucher l'hélice.
- Ce boîtier contient une batterie qui ne doit être retirée que par des personnes qualifiées.
- Le boîtier de la batterie doit être déconnecté de l'unité d'alimentation lorsque la batterie est retirée.
- Pour plus de détails concernant le recyclage/la mise au rebut des piles, reportez-vous à la section "Mise au rebut des piles" de ce manuel et contactez les autorités locales pour plus d'informations.
- La batterie doit être mise au rebut en toute sécurité, conformément aux réglementations locales.
- Conservez l'chargeur de batterie et ses accessoires à l'intérieur et au sec, à l'abri de l'eau et de tout produit chimique.
- N'essayez jamais de démonter les connecteurs d'alimentation.
- N'essayez jamais de mettre en contact le port du connecteur d'alimentation avec du métal ou un liquide qui endommagerait l'aspirateur de piscine et le boîtier de la batterie.
- Gardez toujours les connecteurs d'alimentation de l'aspirateur de piscine branchés lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Chargeur de batterie (préinstallé avec le connecteur de charge):
 - N'utilisez jamais l'chargeur de batterie à d'autres fins que le chargement de la batterie de l'aspirateur de piscine fourni dans le même emballage.
 - L'chargeur de batterie et son connecteur ne doivent pas être utilisés à l'extérieur, ni exposés à la pluie, à l'humidité, à un liquide quelconque ou à la chaleur.
 - Le transformateur (ou l'chargeur de batterie) doit être situé en dehors de

la zone 1.

- Gardez l'chargeur de batterie et son connecteur hors de portée des enfants.
- Ne jamais utiliser l'chargeur de batterie et son connecteur s'ils sont endommagés.
- NE PAS manipuler l'chargeur de batterie et son connecteur avec des mains mouillées. avec des membres mouillés et sans chaussures pendant qu'il se recharge.
- L'chargeur de batterie doit être déconnecté de l'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'essayez jamais d'ouvrir l'chargeur de batterie et son connecteur.
- Si le cordon d'alimentation de l'adaptateur externe est endommagé, l'chargeur de batterie doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service afin d'éviter tout risque.
- Assurez-vous que l'aspirateur de piscine et ses connecteurs d'alimentation sont complètement secs avant de les recharger.

ATTENTION!

- Cet aspirateur de piscine est conçu pour être utilisé sous l'eau uniquement ; il ne s'agit pas d'un aspirateur tout usage. N'essayez PAS de l'utiliser pour nettoyer autre chose que votre piscine.
- N'utilisez que les accessoires d'origine livrés avec ce produit.
- N'UTILISEZ PAS l'aspirateur de piscine juste après la mise en eau de la piscine. Il est recommandé laisser circuler la piscine pendant au moins 24 à 48 heures.
- Si vous prévoyez d'utiliser l'aspirateur de piscine dans une piscine d'eau salée, assurez-vous que tout le sel est dissous avant de le placer dans l'eau.
- N'UTILISEZ PAS cet aspirateur de piscine en même temps qu'un autre nettoyeur automatique dans la piscine/le spa.
- Évitez de ramasser des objets durs et pointus avec ce produit, car ils pourraient endommager l'aspirateur et le filtre de la piscine.
- Pour éviter d'endommager l'chargeur de batterie et le connecteur de charge, n'essayez pas de porter l'aspirateur de piscine par le câble de l'chargeur de batterie et ne tirez pas sur le câble dans l'espoir de le déconnecter de la source d'alimentation et de l'aspirateur de piscine.
- Chargez le boîtier de la batterie à l'intérieur, dans un endroit propre et sec, bien ventilé et à l'abri de la lumière du soleil.
- NE PAS charger l'aspirateur de piscine pendant plus de 5 heures.
- Si l'aspirateur de piscine n'est pas utilisé pendant une période prolongée, utilisez un chiffon humide pour nettoyer et sécher l'aspirateur de piscine, le boîtier de la batterie, les connecteurs de recharge et ses accessoires. Veillez à charger l'étui de chargement à environ 30 à 50 % de la capacité de la batterie avant de le ranger. Rangez l'aspirateur dans un endroit bien ventilé, à l'abri du soleil, de la chaleur, des sources d'inflammation, des produits chimiques pour piscine et des enfants. Rechargez l'aspirateur de piscine tous les trois mois.
- Toutes les actions concernant le démontage du boîtier de la batterie (c'est-à-dire l'élimination de la batterie) ne peuvent être effectuées que par un technicien agréé.
- L'appareil ne doit pas être laissé à l'extérieur par temps de gel.
- Les piles rechargeables doivent être retirées de l'appareil avant d'être chargées.
- Si l'appareil doit rester inutilisé pendant une période prolongée, déconnectez le boîtier de la batterie de la source d'alimentation.
- Veillez à ce que le connecteur d'alimentation soit bien séché et protégé de tout contact avec du métal ou des liquides.
- La borne d'alimentation ne doit pas être
- La pollution du liquide peut être due à des fuites de lubrifiants.
- Le boîtier de batterie de cet appareil est équipé d'une batterie au lithium.

Les avertissements et mises en garde ci-dessus ne prétendent pas inclure tous les possibles cas de risques et / ou de blessures graves. Les propriétaires de piscine / spas doivent toujours prendre des précautions supplémentaires et utiliser leur bon sens lorsqu'ils utilisent le produit.

POUR COMMENCER

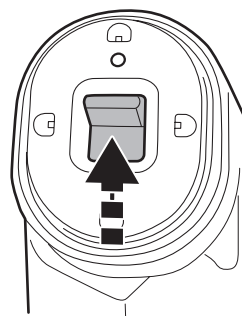
Chargement de la batterie

REMARQUE IMPORTANTE: Chargez complètement l'aspirateur de piscine (environ 5 heures) avant de l'utiliser pour la première fois.

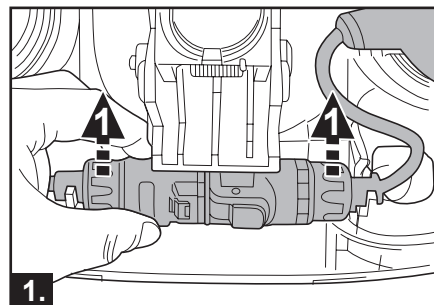
ATTENTION!

- Utilisez uniquement l'chargeur de batterie d'origine (préinstallé avec le connecteur de charge) fourni.
- Assurez-vous que l'aspirateur de piscine et tous les connecteurs électriques sont propres et séchés à fond avant l'installation et le chargement. (ATTENTION: Assurez-vous que l'intérieur des connecteurs électriques est bien séché avant d'effectuer toute connexion)

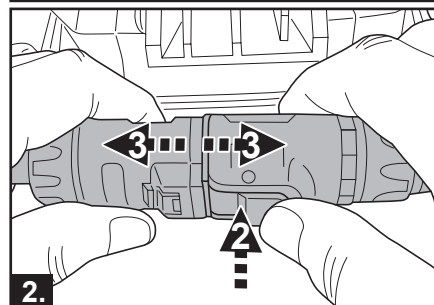
- Placez l'appareil sur une surface plane. Faites glisser l'interrupteur d'alimentation vers le haut en position "Off".



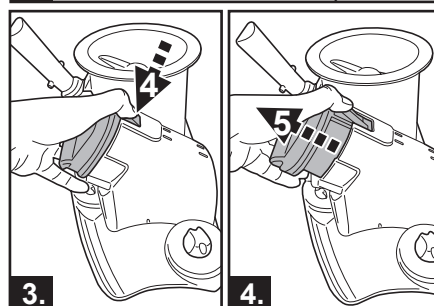
1. Détachez l'unité du connecteur d'alimentation de son emplacement.



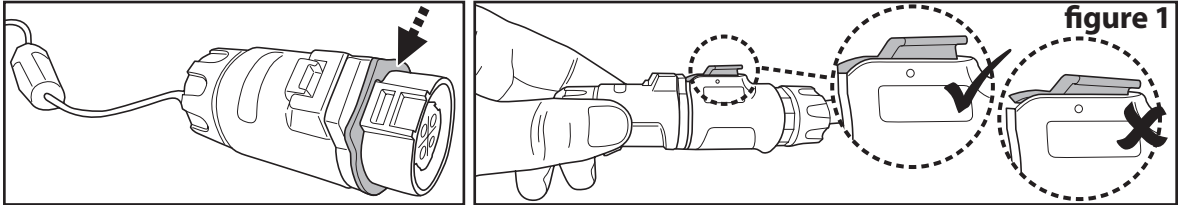
2. Appuyez sur le bouton du connecteur et maintenez-le enfoncé, puis tirez délicatement sur les deux boutons du connecteur les connecteurs s'écartent dans des directions opposées.



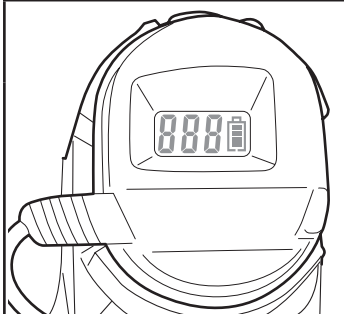


- 3-4. Appuyez sur le bouton du boîtier de la batterie et maintenez-le enfoncé, puis déplacez le boîtier de l'aspirateur de piscine.



- Placez l'étui à piles sur une surface plane. Connectez le connecteur de charge à l'extrémité de l'chargeur de batterie au connecteur d'alimentation de l'étui à piles. Assurez-vous que le joint est en place sur le connecteur de charge de l'chargeur de batterie. Fixez fermement les deux connecteurs ensemble et assurez-vous que le bouton est verrouillé en place, comme indiqué sur la **figure 1** ci-dessous.



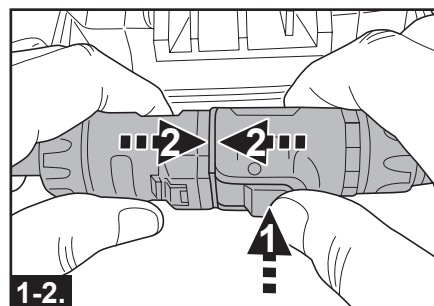
- Branchez l'chargeur de batterie sur la source d'alimentation. voyant de l'chargeur de batterie devient bleu. Le rétroéclairage de l'écran LCD devient rouge lorsque l'aspirateur est en cours de chargement et devient vert lorsqu'il est complètement chargé. Parallèlement, les 3 voyants LCD indiquant le niveau de la batterie s'affichent. Chargez la batterie pendant 3 à 5 heures pour obtenir les meilleures performances.

		Niveau de la batterie
		3 chiffres représentant le nombre de cycles de recharge effectués. Il est normal que ce nombre soit supérieur à 0, car l'unité peut être sélectionnée pour une inspection en ligne pendant la production. (Note: un cycle de recharge est atteint lorsque le temps de recharge est supérieur à 10 minutes)

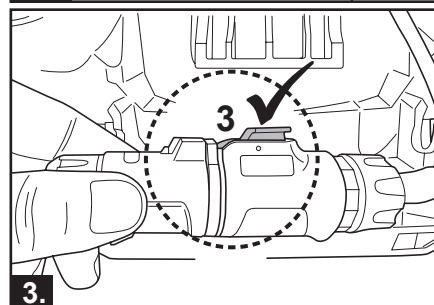
Remarque : si le rétroéclairage de l'écran LCD affiche une couleur quelconque alors qu'il n'est pas connecté à l'adaptateur et à la source d'alimentation, cela indique que le port de charge et/ou les broches doivent être soigneusement séchés et laissés à l'écart pendant un certain temps avant d'être rechargés.

- Débranchez immédiatement l'chargeur de batterie de la source d'alimentation si vous constatez l'un des phénomènes suivants:
 - Odeur nauséabonde ou inhabituelle
 - Chaleur excessive
 - Déformation, fissures, fuites
 - Fumée
- Lorsque la charge est terminée, débranchez l'chargeur de batterie de la source d'alimentation et détachez les connecteurs.

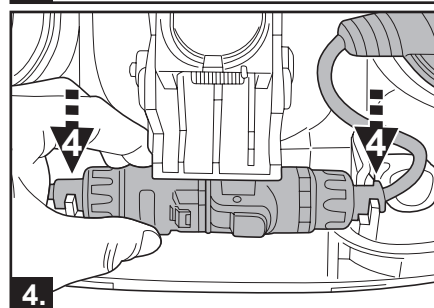
1-2. Connecter le connecteur du boîtier de la batterie au connecteur de la batterie principale l'unité.



3. Assurez-vous que le joint est bien en place et que le bouton est bien en place en position de verrouillage.



4. Presser les deux extrémités de l'unité de branchement dans les fentes comme indiqué.



Normalement, l'aspirateur de piscine est conçu pour fonctionner jusqu'à 120 minutes avec une charge complète. Remarque : Videz régulièrement le sac filtrant. Un excès de débris augmente la charge du moteur et peut réduire la durée de fonctionnement.

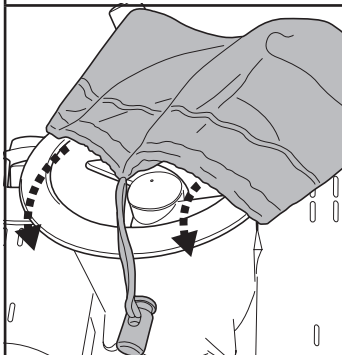
REMARQUE: la batterie rechargeable au lithium-ion est considérée comme un article consommable. Elle a une durée de vie limitée et perd progressivement sa capacité à tenir la charge. Par conséquent, l'autonomie de l'aspirateur de piscine diminuera progressivement après des charges et décharges répétées tout au long de sa durée de vie.

Lorsque la durée de vie de la batterie arrive à son terme, reportez-vous à la section "**ÉLIMINATION DE LA BATTERIE**" pour connaître les instructions relatives à l'élimination de la batterie. Vous pouvez également commander un nouveau boîtier de batterie auprès du revendeur.

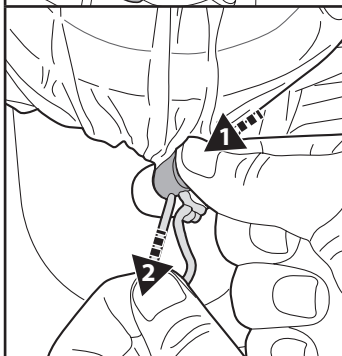
Mise en place avant utilisation

emblage des sacs filtrants réguliers et fins

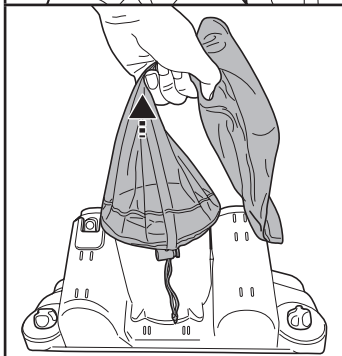
Remarque: utilisez le sac filtrant fin si votre piscine est remplie de débris plus fins et de sable, et laissez le sac filtrant normal pour les débris plus gros tels que les feuilles.



Placez le sac filtrant sur l'ouverture supérieure du corps principal de l'aspirateur de piscine. Assurez-vous que le cordon du sac est placé sous la bride de l'ouverture supérieure.



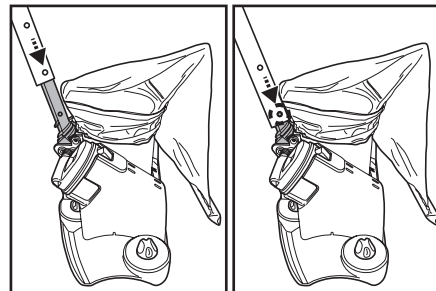
Tout en maintenant le cordon, appuyez sur la fixation du cordon et poussez-la sous la bride. CONSEILS : Pour fixer le sac filtrant, lorsque vous poussez la fixation du cordon sous la bride, tirez sur un cordon au lieu de deux, comme indiqué sur le schéma.



Soulevez le sac pour vous assurer qu'il est bien fixé avant de déployer l'aspirateur de piscine dans l'eau.

Réglage du connecteur de perche (pour le nettoyage du fond de la piscine)

Le connecteur de perche est préconfiguré avec ce réglage en usine. Faites glisser la perche télescopique (non fournie) sur le connecteur de perche jusqu'à ce que les languettes latérales du connecteur soient fixées à l'intérieur des trous, comme illustré.




Préparation de la piscine

- Si le liner est fragile, endommagé ou plissé, contactez un professionnel qualifié pour effectuer les réparations nécessaires ou remplacez le liner avant d'utiliser l'aspirateur de piscine.
- Si vous utilisez une piscine d'eau salée, assurez-vous que tout le sel est dissous avant de placer l'aspirateur dans l'eau.

FONCTIONNEMENT

- 1) Placez l'aspirateur de piscine sur le côté de la piscine. Faites glisser l'interrupteur vers le bas jusqu'à la position "On". Le rétroéclairage de l'écran LCD s'affiche en bleu. Plongez l'aspirateur dans l'eau, le voyant passe immédiatement au vert et l'hélice commence à tourner après 4-5 secondes.

	Couleur du rétroéclairage de l'écran LCD	
	Bleu	Mise sous tension (prêt à fonctionner)
	Vert	En cours de fonctionnement (l'hélice commence à tourner après 4-5 secondes)
	Vert - Flash	Presque à court d'énergie. Il reste environ 5 à 10 minutes avant la décharge complète
	Rouge - Flash	L'hélice s'arrête (hélice bouchée)

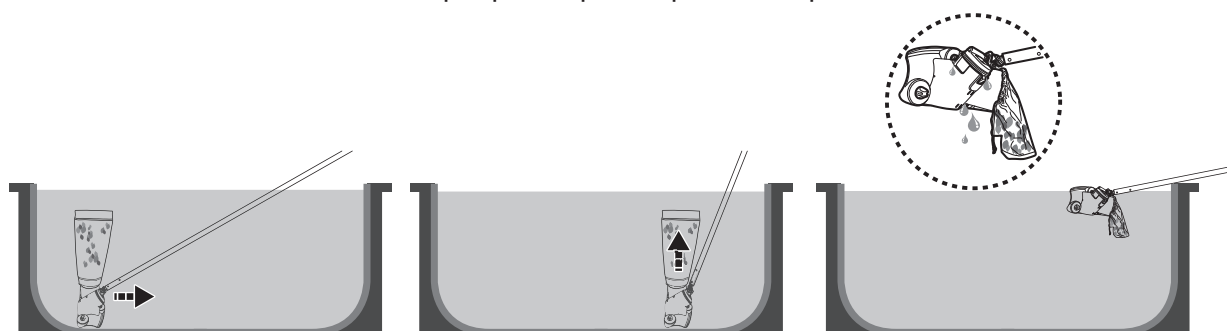
Remarque: Lorsque l'aspirateur de piscine est immergé et que le rétroéclairage de l'écran LCD affiche l'une des situations 3 sur 3, cela indique que le port de charge et/ou les broches à l'intérieur du connecteur d'alimentation sont mouillés.

- Pas de lumière
- Feu rouge
- Feu rouge et feu vert en alternance

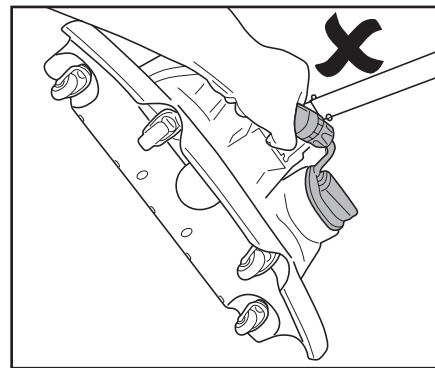
L'aspirateur de piscine doit être sorti de l'eau. Le port de charge et les broches doivent être soigneusement séchés ; laissez l'appareil reposer pendant un certain temps avant de le remettre en marche.

Pour aspirer efficacement les débris au fond de la piscine, assurez-vous que l'aspirateur est posé à plat sur le fond de la piscine et dirigez-le d'avant en arrière dans un mouvement régulier sur les plaques de débris à ramasser. Les débris sont ramassés à l'avant, sur les côtés et à l'arrière pour remplir le sac filtrant.

- 2) L'excès de saletés et de débris dans la piscine pourrait obstruer l'hélice à aubes, qui s'arrêterait automatiquement pour protéger le moteur. Le rétroéclairage de l'écran LCD devient rouge et clignote. Retirez l'aspirateur de piscine et éteignez-le avant de déboucher et de vider le sac filtrant. Pour reprendre le fonctionnement de l'appareil, faites glisser l'interrupteur d'alimentation sur la position "OFF", puis à nouveau sur la position "ON".
- 3) Pour récupérer l'aspirateur de piscine, amenez-le au bord de la piscine et retournez-le avant de le soulever. Cela permet d'éviter que les débris ne retombent dans la piscine (en particulier si vous utilisez le sac filtrant fin) et de ne pas plier la perche pendant l'opération.



ATTENTION: N'essayez pas de saisir le connecteur électrique pour récupérer l'aspirateur de piscine.

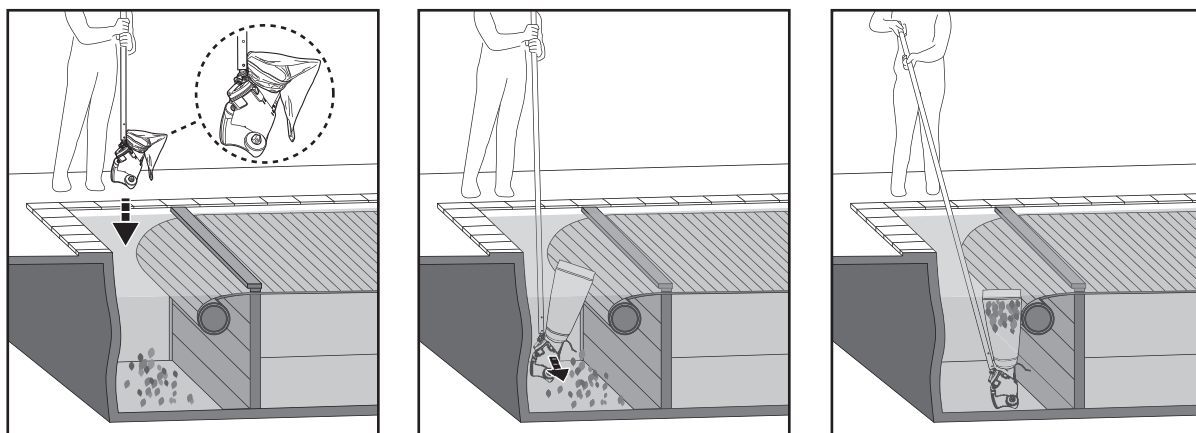


- 4) Rincez l'aspirateur de piscine à l'eau douce après chaque utilisation. N'utilisez PAS de détergent agressif.
- 5) REMARQUE : Avant de détacher les connecteurs d'alimentation, utilisez un chiffon propre pour les sécher complètement.
- 6) Lorsque l'aspirateur de piscine, ses accessoires et les connecteurs d'alimentation sont bien séchés, connectez les connecteurs d'alimentation ensemble de manière sécurisée pour le stockage.

Passer l'aspirateur dans le compartiment creux d'une couverture à lamelles automatique

AVERTISSEMENT! Avant de procéder à cette opération de nettoyage, tenez compte de tous les avertissements de sécurité figurant dans le manuel de couverture à caillebotis automatique.

- La distance minimale requise pour l'immersion de l'aspirateur dans le compartiment creux est de 48 cm.



- Retirez le caillebotis et déroulez la latte de la piscine en suivant les instructions du manuel de votre couverture de piscine.
- Détachez une extension de l'aspirateur avant de l'immerger dans la piscine.
- Fixez une perche télescopique (non fournie) à la poignée de l'aspirateur de piscine comme indiqué dans le manuel.
- Mettez l'aspirateur sous tension, puis alignez-le comme indiqué dans l'image ci-dessus avant l'immersion.
- Une fois que l'aspirateur a atteint le fond de la piscine, mettez-le en parallèle avec la longueur de la piscine, comme indiqué ci-dessus, et commencez à aspirer le compartiment immergé.

NETTOYAGE DU SAC FILTRANT

ATTENTION! Assurez-vous que l'aspirateur de piscine est éteint avant de nettoyer le sac filtrant.

Le lavage régulier du sac filtrant permet de maintenir une bonne aspiration et un contact étroit entre l'aspirateur et le fond de la piscine pendant l'opération.

Placez le nettoyeur sur une surface plane. Appuyez sur la fermeture du cordon pour libérer le sac du corps principal.

Il est recommandé de laver le sac filtrant avec un jet d'eau après chaque cycle de nettoyage de la piscine. Pour éliminer les saletés tenaces ou l'écume sur un sac filtrant obstrué, lavez le sac filtrant dans une machine à laver à une température d'eau de 30 °C (86 °F). Si un brossage est jugé nécessaire, n'utilisez qu'une brosse douce pour le nettoyer avec précaution et délicatesse afin de ne pas l'endommager.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

NOTE:

- 1) Veillez à nettoyer et à sécher les zones autour des capteurs d'eau après chaque utilisation afin d'éviter la formation de taches (sous-produit d'une réaction chimique naturelle entre le courant électrique et l'eau). Sinon, les taches peuvent être éliminées en frottant légèrement avec un coton-tige imbibé de jus de citron ou de vinaigre.
2. La batterie se décharge d'elle-même pendant le stockage. Veillez à charger l'aspirateur de piscine à environ 30 à 50 % de la capacité de la batterie avant de le ranger.
3. Vous devez recharger la batterie au moins une fois tous les trois mois lorsqu'elle n'est pas utilisée.
 - Débranchez l'chargeur de batterie de la source d'alimentation et le câble de chargement de la prise de chargement.
 - Détachez les accessoires de l'aspirateur de piscine. Si nécessaire, rincez l'aspirateur et les accessoires à l'eau douce. N'utilisez PAS de détergent agressif.
 - Veillez à sécher l'aspirateur de piscine avant de le ranger.
 - Utilisez un chiffon humide pour nettoyer et sécher l'aspirateur de piscine et ses accessoires.
 - Stockez-les dans un endroit bien ventilé, à l'abri du soleil, de la chaleur, des sources d'inflammation, des produits chimiques pour piscine et des enfants. La température ambiante pour le stockage doit être comprise entre 10°C et 25°C (50°F - 77°F). REMARQUE : une température de stockage plus élevée ou plus basse peut réduire la durée de vie de la batterie.

ATTENTION!

Vous ne devez en aucun cas essayer de démonter l'unité principale et de remplacer l'hélice, le moteur et la batterie à l'intérieur du boîtier de la batterie par vous-même.

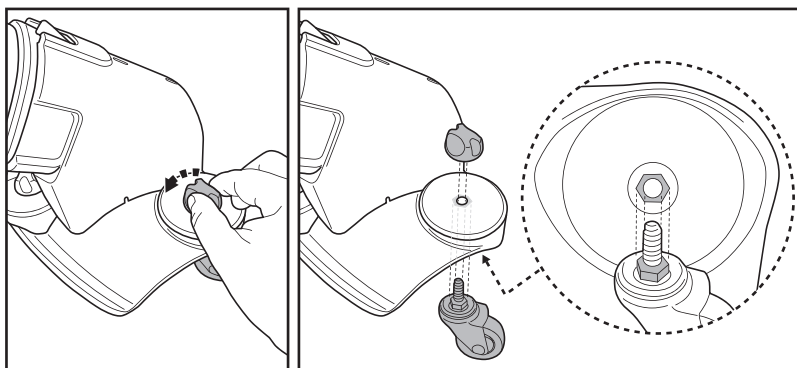
ATTENTION!

- Une chaleur ou un froid excessifs peuvent endommager la batterie et réduire la durée de vie de votre aspirateur de piscine.
- Consultez votre revendeur pour le remplacement du boîtier de la batterie dans les cas suivants:
 - La batterie ne se charge pas complètement.
 - La durée de fonctionnement de la batterie est sensiblement réduite. Observez et notez les durées de fonctionnement des premières opérations (avec une charge complète). Utilisez ces durées d'utilisation comme point de référence pour les comparer aux durées d'utilisation futures.
- Le boîtier de la batterie doit être retiré de l'aspirateur de piscine avant qu'il ne soit mis au rebut.
- Le boîtier de la batterie doit être éliminé en toute sécurité conformément aux réglementations locales.

REMARQUE: un entretien incorrect peut réduire la durée de vie de la batterie et affecter sa capacité.

Remplacement des roues

Dévissez le bouchon de la vis et détachez la roue. Alignez l'écrou de la roue sur la cavité lors de l'installation de la nouvelle roue.



BOÎTIER DE LA BATTERIE

L'étui à piles est équipé d'une batterie lithium-ion rechargeable sans entretien, qui doit être éliminée de manière appropriée. Déposez la batterie usagée dans un centre de recyclage ou un point de collecte désigné. Veuillez contacter les autorités locales pour plus d'informations.

IMPORTANT ! Veillez à envelopper le connecteur du boîtier de la batterie avec du ruban adhésif avant de le recycler. Cela permet d'éviter tout court-circuit accidentel et garantit une manipulation sûre pendant le processus de recyclage.

ATTENTION! N'essayez jamais de démonter un bloc-batterie

- Évitez de mettre en contact les ports des connecteurs d'alimentation avec des liquides ou des objets métalliques, qui pourraient court-circuiter la batterie.
- Une batterie court-circuitée peut produire un courant électrique suffisamment élevé pour souder une bague (ou un objet similaire) au métal, provoquant ainsi une brûlure grave.
- Ne fumez jamais et ne laissez jamais d'étincelle ou de flamme à proximité du boîtier de la batterie ou de l'aspirateur de piscine.
- N'exposez pas le boîtier de la batterie au feu ou à une chaleur intense, car cela pourrait provoquer une explosion.

DEPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Le nettoyeur ne commence pas à fonctionner sous l'eau (après 5-10 secondes)	Capteurs d'eau tachés	Les taches peuvent être éliminées en utilisant un coton-tige imbibé de jus de citron ou de vinaigre pour nettoyer les zones autour de l'eau capteurs.
	Batterie épuisée	Chargez l'étui à piles.
Ne capture pas les débris / les débris s'écoulent dans la piscine	Pile faible	Chargez l'étui à piles.
	Hélice bloquée	Sortez l'aspirateur de piscine de l'eau et éteignez-le. Vérifiez si la hélice est bloquée par de gros débris. Retirez les débris. Si nécessaire, contactez votre revendeur pour obtenir des instructions supplémentaires. AVERTISSEMENT! Assurez-vous que l'aspirateur de piscine est éteint avant de procéder à l'entretien de l'appareil.
	Hélice cassée	Contactez votre revendeur pour le remplacer.
	La poche filtrante est pleine / obstruée	Nettoyer le sac filtrant.
Le rétroéclairage de l'écran LCD est éteint / il affiche une lumière rouge ou rouge et verte	Le port de charge et / ou les broches à l'intérieur du connecteur d'alimentation sont mouillés	Sortez l'aspirateur de piscine de l'eau. Utilisez un chiffon pour sécher soigneusement les connecteurs d'alimentation. Déconnectez les connecteurs et séchez soigneusement le port de charge et les broches à l'intérieur; laissez l'appareil en place pendant un certain temps avant de le redémarrer.
Roue détachée de la carrosserie	Vérifier si la roue/l'enjoliveur est cassé(e)	Remplacer une roue/un enjoliveur neuf.
Le temps de charge est plus long qu'annoncé	Pointes de charge tachées	Les taches peuvent être éliminées en utilisant un coton-tige imbibé de jus de citron ou de vinaigre pour nettoyer les zones autour des broches de chargement.
L'étui à piles ne peut pas être chargé	Boîtier de batterie endommagé	Contactez le revendeur pour le remplacement de la batterie. AVERTISSEMENT! NE PAS remplacer le batterie par vous-même. Cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles, et la garantie ne s'appliquera pas. sont annulés en conséquence.
	Le connecteur d'alimentation n'est pas correctement connecté	Reportez-vous manuel d'instructions et branchez correctement le connecteur d'alimentation.
	L'chargeur de batterie est hors service	Contactez le revendeur pour le remplacement de la chargeur de batterie. AVERTISSEMENT! L'utilisation d'un mauvais endommagerait l'aspirateur de piscine/la batterie et annulerait la garantie en conséquence.
Programmes environnementaux, Directive européenne DEEE		
	Veuillez respecter les réglementations de l'Union européenne et aider à protéger l'environnement. Portez les équipements électriques qui ne fonctionnent pas à une installation désignée par votre municipalité qui recycle correctement les équipements électriques et électroniques. Ne les jetez pas dans des poubelles sans triage. Pour les articles contenant des batteries démontables, retirer les batteries avant d'éliminer le produit.	
	Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électroniques, mécaniques, photocopies, enregistrement ou de toute autre façon, sans l'autorisation écrite préalable de Kokido Development Ltd. (L-25006005)	

Si vous avez besoin d'une copie électronique de ce manuel d'instructions, téléchargez-la en scannant le code QR ou contactez notre service clientèle par e-mail: customerservice@kokido.com

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS


Observación: Según el modelo que posea, los accesorios/piezas que se muestran en este manual no se incluyen necesariamente en todos los modelos. Los productos/piezas de las fotos/dibujos pueden variar según el modelo adquirido. Consulte el gráfico de piezas de repuesto para saber cuáles piezas están incluidas en el modelo que usted ha adquirido.

AVISOS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

La información contenida en este Manual de instrucciones le ayudará a operar el artículo de manera segura, protegerse a sí mismo y a los demás de peligros, y evitar daños al artículo y otras propiedades.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

¡ATENCIÓN!

- Esto no es un JUGUETE. Los niños deben mantenerse fuera del alcance de este aspirador de piscina y sus accesorios.
- No permita nunca que los niños utilicen este producto.
- El aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y si comprenden los peligros que conlleva.
- Los niños no deben jugar con este producto.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños.
- Asegúrese de que el aspirador esté completamente sumergido en el agua antes de ponerlo en marcha. El nivel mínimo de agua necesario para el funcionamiento del aspirador de piscina debe cubrir todo el aspirador de piscina (incluida la bolsa de filtro). El funcionamiento del aspirador de piscina cuando no está sumergido en el agua correctamente podría dañar la unidad y anular la garantía como resultado.
- La profundidad máxima de funcionamiento en el agua es de 3 metros.
- Temperatura del agua en funcionamiento: 5°C (41°F) - 42°C (107,6°F).
-  Unidad de alimentación desmontable (cargador de batería).
- Para recargar la caja de la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación desmontable que se suministra con este aspirador de piscina para cargar la batería.
- Conecte el cargador de batería a una fuente de alimentación a través de un dispositivo de corriente residencial (RCD) / un interruptor de circuito por fallo a tierra (GFCI). En caso de duda, consulte a un electricista profesional cualificado.
- NO utilice este aspirador de piscinas si se detecta algún daño.
- Sustituya las piezas dañadas por otras certificadas por el distribuidor o el fabricante.
- Asegúrese de que el aspirador está apagado antes de realizar cualquier operación de mantenimiento, como la limpieza de la bolsa del filtro.

- NO intente reemplazar la batería recargable de iones de litio instalada dentro de la caja de la batería.
- NO manipule la caja de la batería, el cargador de batería y su conector con extremidades mojadas y sin calzado mientras se está cargando .
- No utilice el aspirador cuando haya personas o animales en el agua.
- NO utilice este aspirador de piscina sin la bolsa de filtro suministrada en su lugar, de lo contrario su garantía será anulada como resultado.
- Peligro de atrapamiento por succión: Este aspirador de piscinas genera succión. No permita que el pelo, el cuerpo y cualquier parte suelta de su ropa entren en contacto con el punto de succión del aspirador de piscinas durante su funcionamiento.
- No introduzca nunca partes del cuerpo, ropa u otros objetos en las aberturas y partes móviles del aspirador de piscina.
- NO utilice este aspirador de piscinas para recoger sustancias tóxicas, inflamables y líquidos combustibles (por ejemplo, gasolina) en presencia de vapores explosivos o inflamables.
- Bajo ninguna circunstancia intente desmontar el aspirador de piscina y sustituir la hélice, el motor y la batería dentro de la caja de la batería usted mismo.
- Nunca introduzca los dedos ni ningún objeto para tocar la hélice.
- Este portapilas contiene una pila que sólo debe ser extraída por personal cualificado.
- La caja de la batería debe desconectarse de la unidad de alimentación cuando se extrae la batería.
- Para más detalles sobre el reciclaje/eliminación de baterías, consulte la sección "ELIMINACIÓN DE BATERÍAS" de este manual y póngase en contacto con las autoridades locales para obtener más información.
- La batería debe desecharse de forma segura de acuerdo con las ordenanzas o normativas locales.
- Mantenga el cargador de batería con sus accesorios en un lugar cerrado y seco, lejos del agua y de cualquier producto químico.
- No intente nunca desmontar los conectores de alimentación.
- No intente nunca poner en contacto el puerto del conector de alimentación con metal o líquido, ya que se dañaría el aspirador y la caja de la batería.
- Mantenga siempre conectados los conectores de alimentación del aspirador de piscinas mientras no esté en uso.
- Cargador de batería (preinstalado con el conector de carga):
 - No utilice nunca el cargador de batería para otra cosa que no sea cargar la caja de la batería del aspirador de piscinas que se suministra en el mismo paquete.
 - El cargador de batería con su conector no debe utilizarse al aire libre, ni exponerse a la lluvia, la humedad, cualquier líquido o el calor.
 - El transformador (o cargador de batería) debe situarse fuera de la zona 1.

- Mantenga el cargador de batería y su conector fuera del alcance de los niños.
- No utilice nunca el cargador de batería ni su conector si detecta algún daño.
- NO manipule el cargador de batería y su conector con las manos mojadas. con las extremidades mojadas y sin calzado mientras se está cargando .
- Mantenga el cargador de batería desconectado de la corriente cuando no lo utilice.
- No intente nunca abrir el cargador de batería y su conector.
- Si el cable de alimentación del cargador de batería está dañado, el cargador de batería debe ser sustituido por el fabricante o su agente de servicio para evitar peligros de cualquier tipo.
- Asegúrese de que el aspirador de piscinas y sus conectores de alimentación estén completamente secos antes de cargarlos.

¡CUIDADO!

- Este aspirador para piscinas está diseñado para uso subacuático exclusivamente; no es un aspirador multiuso. NO intente utilizarlo para limpiar otra cosa que no sea su piscina.
- Utilice únicamente los accesorios originales suministrados con este producto.
- NO utilice este aspirador justo después de haber dado un choque a la piscina. Se dejar primero la piscina circulando durante al menos 24-48 horas.
- Si piensa utilizar el aspirador en una piscina de agua salada, asegúrese de que toda la sal esté disuelta antes de introducirlo en el agua.
- NO utilice este aspirador de piscinas con otro limpiafondos/limpiador automático simultáneamente en la piscina/spa.
- Evite coger objetos duros y afilados con este producto, ya que pueden dañar el aspirador y el filtro de la piscina.
- Para evitar dañar el cargador de batería y el conector de carga, no intente transportar el aspirador de piscina por el cable del cargador de batería ni tire del cable con la esperanza de desconectarlo de la fuente de alimentación y del aspirador de piscina.
- Cargue la caja de la batería en interiores, en un lugar limpio y seco, con buena ventilación y alejado de la luz solar.
- NO cargue el aspirador de piscina durante más de 5 horas.
- Si no va a utilizar el aspirador de piscina durante un periodo prolongado, utilice un paño húmedo para limpiar y secar el aspirador de piscina, el estuche de la batería, los conectores de carga y sus accesorios. Asegúrese de cargar el estuche de carga hasta un 30% a 50% de la capacidad de la batería antes de guardarlo. Guárdelo en un lugar bien ventilado, alejado de la luz solar, el calor, las fuentes de ignición, los productos químicos de la piscina y los niños. Recargue el aspirador de piscina cada tres meses.
- Todas las acciones relacionadas con el desmontaje de la caja de la batería (es decir, la eliminación de la batería) sólo pueden ser llevadas a cabo por un técnico autorizado.
- El aparato no debe dejarse al aire libre si hace mucho frío.
- Las baterías recargables deben extraerse del aparato antes de cargarlas.
- Si el aparato no se va a utilizar durante un periodo prolongado, desconecte la caja de la batería de la fuente de alimentación.
- Asegúrese de que el conector de alimentación esté bien seco y protegido de cualquier contacto con metal o líquidos.
- El terminal de alimentación no debe
- Podría producirse contaminación del líquido debido a fugas de lubricantes.
- La caja de la batería de este aparato lleva instalada una batería de litio.

Los avisos y precauciones anteriores pueden no incluir todas posibles situaciones de riesgo y/o lesiones graves. Los propietarios de piscina/spa deben tener siempre mucho cuidado y sentido común al utilizar el producto.

CÓMO EMPEZAR

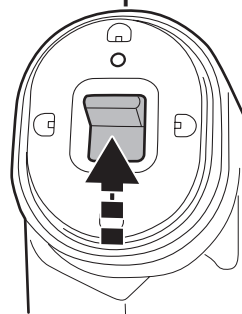
Cargar la batería

NOTA IMPORTANTE: Cargue completamente el aspirador de piscinas (unas 5 horas) antes de utilizarlo por primera vez.

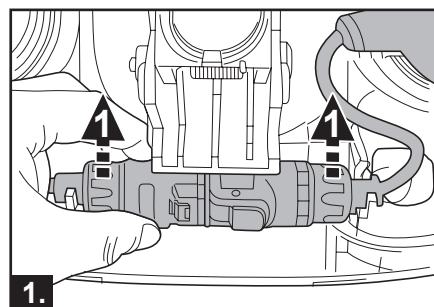
ADVERTENCIA!

- Utilice únicamente el cargador de batería original (preinstalado con conector de carga) suministrado.
- Asegúrese de que el aspirador y todos los conectores de alimentación estén limpios y bien secos antes de la puesta en marcha y la carga. (ATENCIÓN: Asegúrese de que el interior de los conectores de alimentación esté bien seco antes de realizar cualquier conexión)

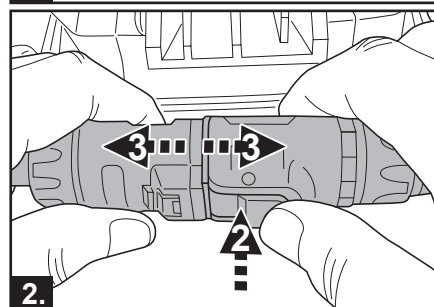
- Coloque la unidad sobre una superficie plana. Deslice el interruptor de encendido hacia arriba hasta la "Off".



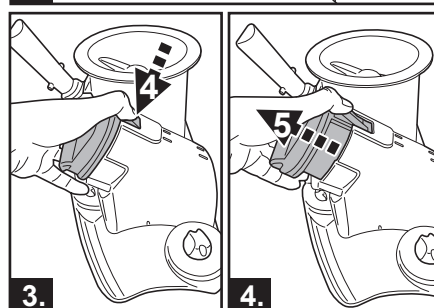
1. Separe la unidad del conector de alimentación de su posición.



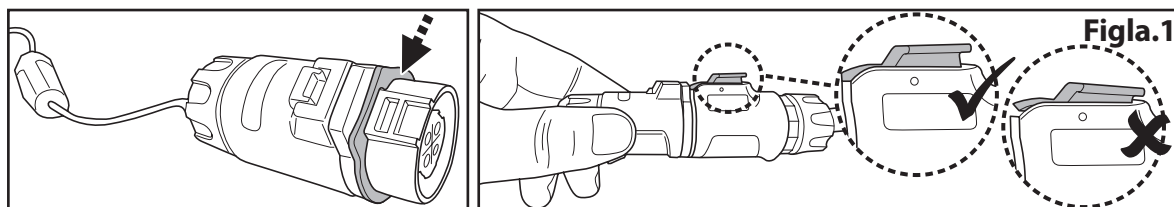
2. Mantenga pulsado el botón del conector y, a continuación, tire con cuidado de ambos conectores separados en direcciones opuestas.



- 3-4. Mantenga pulsado el botón del estuche de la batería y, a continuación, mueva el estuche de el aspirador de la piscina.



- Coloque el estuche de la batería sobre una superficie plana. Conecte el conector de carga del extremo del cargador de batería al conector de alimentación de la caja de la batería. Asegúrese de que la junta esté en su sitio en el conector de carga del cargador de batería. Conecte ambos conectores firmemente y asegúrese de que el botón esté bloqueado en su sitio, tal y como se muestra en **Figla.1**.



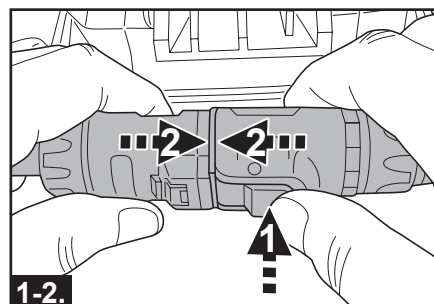
- Conecte el cargador de batería a la fuente de alimentación. La luz indicadora del cargador de batería se volverá azul. La luz de fondo de la pantalla LCD se volverá roja cuando la aspiradora se esté cargando y verde cuando esté completamente cargada. Mientras tanto, aparecerán las 3 luces LCD que muestran el nivel de carga de la batería. Cargue la batería durante 3-5 horas para obtener el mejor rendimiento.

		Nivel de batería
		<p>3 dígitos que representan el número de ciclos de recarga realizados. Es normal que tenga un número superior a 0, ya que la unidad puede seleccionarse para una inspección en línea durante la producción. (Nota: se alcanza un ciclo de recarga cuando el tiempo de recarga es superior a 10 minutos)</p>

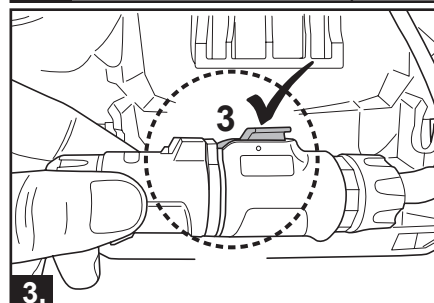
Nota: Si la retroiluminación de la pantalla LCD muestra algún color mientras no está conectada al adaptador y a la fuente de alimentación, indica que es necesario secar bien el puerto de carga y/o las clavijas y dejarlo un rato antes de cargar.

- Desconecte inmediatamente el cargador de batería de la fuente de alimentación detecta alguna de las siguientes situaciones:
 - Olor desagradable o inusual
 - Calor excesivo
 - Deformación, grietas, fugas
 - Humo
- Una vez finalizada la carga, desconecte el cargador de batería de la fuente de alimentación y desenchufe los conectores.

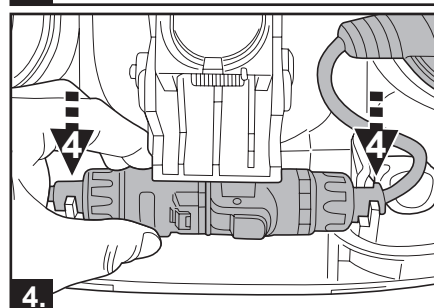
1-2. Conecte el conector de la caja de la batería al conector de la carcasa principal unidad.



3. Asegúrese de que la junta esté bien colocada y de que el botón esté asegurado en posición de bloqueo.



4. Presione ambos extremos de la unidad de conexión en las ranuras, tal como se muestra.



Normalmente, el aspirador de piscina está diseñado para funcionar hasta 120 minutos con una carga completa. Nota: Vacíe la bolsa del filtro con regularidad. El exceso de residuos aumenta la carga del motor y puede acortar el tiempo de funcionamiento.

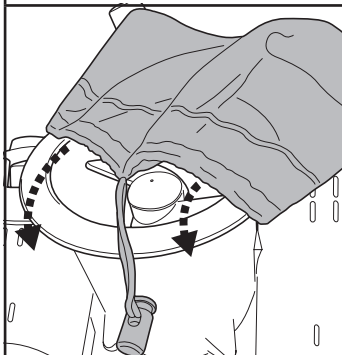
NOTA: La batería recargable de iones de litio está clasificada como artículo consumible. Tiene una vida limitada y perderá gradualmente su capacidad de mantener una carga. Por lo tanto, el tiempo de funcionamiento del aspirador de piscina se reducirá gradualmente después de repetidas cargas y descargas a lo largo de su vida útil.

Una vez que la vida útil de la batería llegue a su fin, consulte la sección **“ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA”** para obtener instrucciones sobre la eliminación de la batería. También puede solicitar un nuevo estuche de batería al distribuidor.

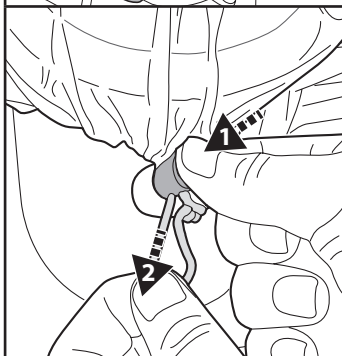
Preparación antes del uso

Conjunto de bolsa de filtro regular y fino

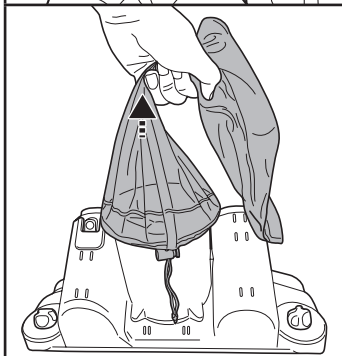
Nota: utilice la bolsa filtrante fina si su piscina está llena de residuos más finos y arena, y deje la bolsa filtrante normal para los residuos más grandes, como las hojas.



Extienda la bolsa filtrante sobre la abertura superior del cuerpo principal del aspirador de piscina. Asegúrese de que el cordón de la bolsa está colocado bajo el reborde de la abertura superior.



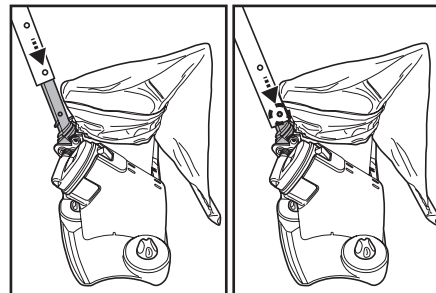
Mientras sujeta el cordón, presione el cierre del cordón y empujelo por debajo de la brida. **CONSEJOS:** Para asegurar la bolsa del filtro, cuando empuje el sujetador del cordón debajo de la brida, tire de un cordón en lugar de dos cordones como se muestra en el diagrama.



Levante la bolsa para asegurarse de que está totalmente sujeta antes de introducir el aspirador en el agua.

Ajuste del conector de la pértiga (para limpiar el fondo de la piscina)

El conector de pértiga viene preconfigurado de fábrica con este ajuste. Deslice la pértiga telescópica (no incluida) en el conector para pértiga hasta que las lengüetas laterales del conector queden fijadas dentro de los orificios, tal como se muestra.




Preparación de la piscina

- Si el revestimiento está quebradizo, dañado o arrugado, póngase en contacto con un profesional cualificado para que realice las reparaciones necesarias o lleve a cabo una sustitución del revestimiento antes de utilizar el aspirador de piscinas.
- Si utiliza una piscina agua salada, asegúrese de que toda la sal esté disuelta antes de colocar el aspirador en el agua.

OPERACIÓN

- 1) Acerque el aspirador al borde de la piscina. Deslice el interruptor de encendido hacia abajo hasta la posición "On". La luz de fondo de la pantalla LCD se ilumina en color azul. Sumerja el aspirador en el agua, la luz cambiará inmediatamente a verde y la hélice comenzará a girar después de 4-5 segundos.

	Color de la retroiluminación LCD	
	Azul	Encendido (listo para funcionar)
	Verde	En funcionamiento (la hélice empezará a girar después de 4-5 segundos)
	Verde – Flash	Casi sin energía. Quedan unos 5-10 minutos antes de que se descargue por completo
	Rojo – Flash	La hélice se para (hélice obstruida)

Nota: Cuando el aspirador de piscinas está bajo el agua y la luz de fondo de la pantalla LCD muestra cualquiera de las situaciones tres en 3, indica que el puerto de carga y/o las clavijas del interior del Conector de alimentación están mojados.

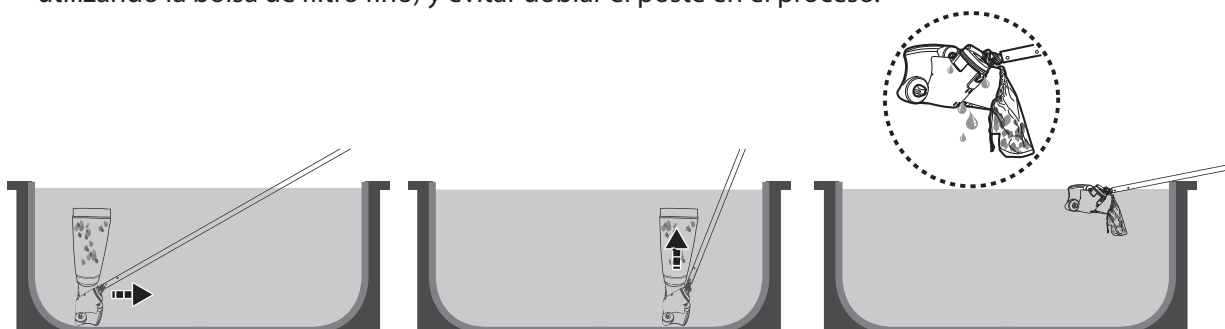
- Sin luz
- Luz roja
- Luz roja y verde alternativamente

Saque el aspirador del agua. El puerto de carga y las clavijas deben secarse bien; déjelo un rato antes de volver a ponerlo en marcha.

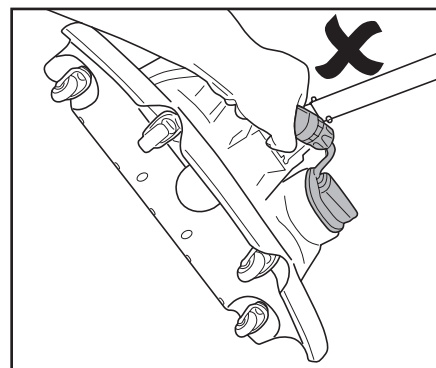
Para aspirar eficazmente los residuos del fondo de la piscina, asegúrese de que el aspirador esté apoyado en el suelo de la piscina mientras lo dirige hacia delante y hacia atrás con movimientos regulares sobre las zonas de residuos para su recogida. Los residuos se recogen por delante, por los lados y por detrás para llenar la bolsa del filtro.

- 2) El exceso de suciedad y residuos en la piscina podría obstruir la hélice, que dejaría de proteger automáticamente el motor. La luz de fondo de la pantalla LCD se volverá roja y parpadeará. Retire el aspirador de la piscina y apáguelo antes de desatascar y vaciar la bolsa del filtro. Para reanudar el funcionamiento, deslice el interruptor de alimentación a la posición "OFF" y luego a la posición "ON" de nuevo.

- 3) Para recoger el aspirador de piscina, llévelo al borde de la piscina y déle la vuelta antes de levantarlo. Esto se hace para evitar que los residuos se dispersen de nuevo en la piscina (especialmente si está utilizando la bolsa de filtro fino) y evitar doblar el poste en el proceso.



ATENCIÓN: No intente agarrar la unidad del conector de alimentación para recuperar el aspirador de piscina.

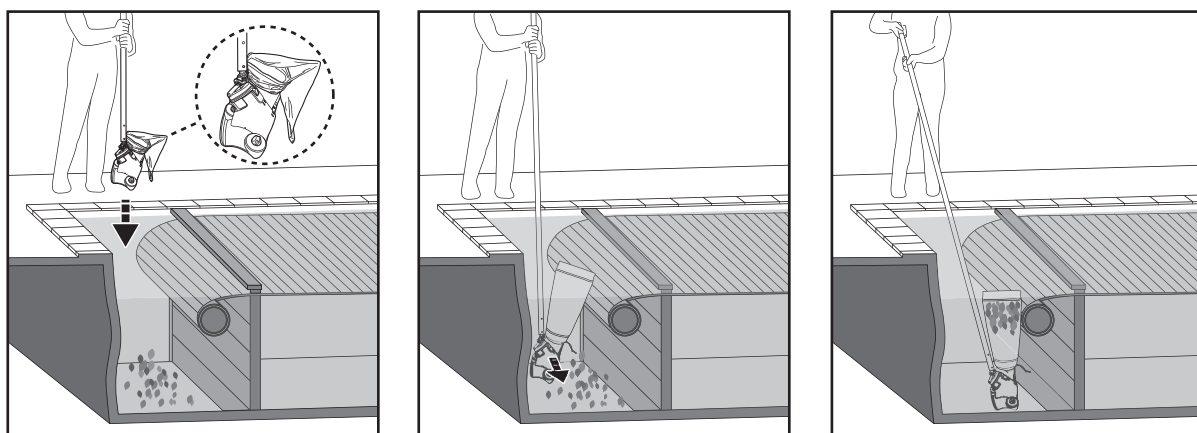


- 4) Enjuague el aspirador con agua dulce después de cada uso. NO utilice ningún detergente agresivo.
- 5) NOTA: Antes de desconectar los conectores de alimentación, séquelos bien con un paño limpio.
- 6) Cuando el aspirador de piscina, sus accesorios y los conectores de alimentación estén bien secos, conecte los conectores de alimentación para guardarlos.

Aspirar el compartimento hundido de una cubierta de lamas automática

¡ATENCIÓN! Preste atención previamente a todas las advertencias de seguridad del manual de su cubierta de lamas automática relativas a esta operación de limpieza.

- La distancia mínima necesaria para la inmersión de la aspiradora en el compartimento hundido es de 48 cm.



- Retire el tablero y desenrolle el listón de la piscina siguiendo las instrucciones del manual de su cubierta de piscina.
- Separe una extensión del aspirador antes de sumergirlo en la piscina.
- Fije una pértiga telescópica (no suministrada) al mango del aspirador de piscinas, tal como se indica en el manual.
- Encienda la aspiradora y alinéela como se muestra en la imagen anterior antes de la inmersión.
- Una vez que el limpiafondos llegue al suelo de la piscina, colóquelo en paralelo a la longitud de la piscina como se muestra arriba y empiece a aspirar el compartimento hundido.

LIMPIEZA DE LA BOLSA DEL FILTRO

PRECAUCIÓN Asegúrese de que el aspirador de la piscina esté APAGADO antes de limpiar la bolsa del filtro.

Lavar regularmente la bolsa del filtro ayuda a mantener una buena succión y un contacto estrecho entre el aspirador y el suelo de la piscina durante el funcionamiento.

Coloque la limpiadora sobre una superficie plana. Presione el cierre del cordón para liberar la bolsa del cuerpo principal.

Se recomienda lavar la bolsa filtrante con un chorro de agua después de cada ciclo de limpieza de la piscina. Para eliminar la suciedad persistente o la espuma de una bolsa filtrante obstruida, lave la bolsa filtrante en una lavadora a 30 °C (86 °F) de temperatura del agua. Si se considera necesario cepillarla, utilice sólo un cepillo suave para limpiarla con cuidado y suavidad para evitar cualquier daño.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

NOTA:

- 1) Asegúrate de limpiar y secar las zonas alrededor de los sensores de agua después de cada uso para evitar la formación de manchas (subproducto de una reacción química natural entre la corriente eléctrica y el agua). De lo contrario, las manchas pueden eliminarse frotando ligeramente con un bastoncillo de algodón empapado en zumo de limón o vinagre.
- 2) La batería se descarga por sí sola durante el almacenamiento. Asegúrese de cargar el aspirador de piscina entre un 30% y un 50% de la capacidad de la batería antes de guardarlo.
- 3) Debes recargar la batería al menos una vez cada tres meses cuando no esté en.
 - Desconecta el cargador de batería de la fuente de alimentación y el cable de carga del enchufe de carga.
 - Desmonte los accesorios del aspirador. Si es necesario, enjuague el aspirador y los accesorios con agua dulce. NO utilice detergentes agresivos.
 - Asegúrese de secar el aspirador antes de guardarlo.
 - Limpie y seque el aspirador y sus accesorios con un paño húmedo.
 - Almacénelos en un área bien ventilada, lejos de la luz solar, el calor, las fuentes de ignición, los productos químicos de la piscina y de los niños. La temperatura ambiente de almacenamiento debe ser de 10°C - 25°C (50°F - 77°F). NOTA: Una temperatura de almacenamiento superior o inferior puede reducir la vida útil de la batería.

¡AVISO!

Bajo ninguna circunstancia debe intentar desmontar la unidad principal y sustituir la hélice, el motor y la batería dentro de la caja de la batería por sí mismo.

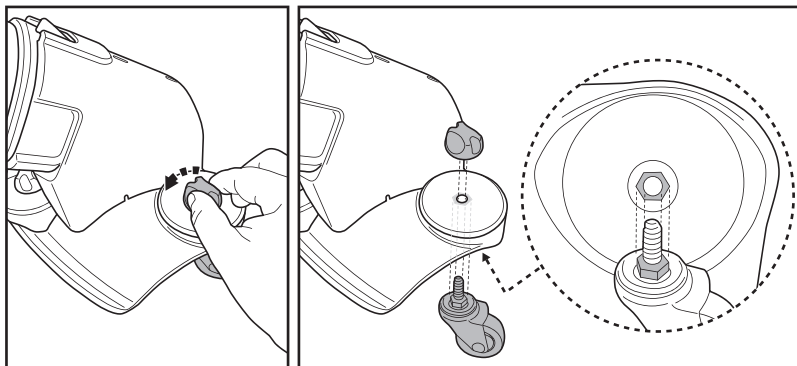
¡CUIDADO!

- El calor o el frío excesivos pueden dañar la batería y, en consecuencia, reducir la vida útil de su aspirador de piscinas.
- Consulte a su distribuidor sobre la sustitución de la caja de la batería si ocurre lo siguiente:
 - La batería no se carga completamente.
 - El tiempo de funcionamiento de la batería se reduce notablemente. Observe y registre los tiempos de funcionamiento de las primeras operaciones (con una carga completa). Utilice estos tiempos de funcionamiento como punto de referencia para compararlos con los tiempos de funcionamiento en el futuro.
- La caja de la batería debe retirarse del aspirador de piscina antes de desguazarlo.
- La caja de la batería debe desecharse de forma segura de acuerdo con las ordenanzas o normativas locales.

NOTA: Un mantenimiento incorrecto puede reducir la vida útil de la batería y en consecuencia, afectar a su capacidad.

Sustitución de ruedas

Afloje el tapón roscado y desmonte la rueda. Alinee la tuerca de la rueda con la cavidad al instalar la rueda nueva.



LA CAJA DE LA BATERÍA


La caja de la batería está equipada con una batería recargable de iones de litio que no requiere mantenimiento y que debe desecharse correctamente. Deposite las baterías usadas en un centro de reciclaje o punto de recogida designado. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener más información.

IMPORTANTE Por favor, asegúrese de envolver el conector de la caja de la batería con cinta adhesiva antes de reciclarla. Esto ayuda a evitar cualquier cortocircuito accidental y garantiza una manipulación segura durante el proceso de reciclaje.

ADVERTENCIA! No intente nunca desmontar una batería

- Evite que los puertos de los conectores de alimentación entren en contacto con líquidos y objetos metálicos, ya que podrían provocar un cortocircuito en la batería.
- Una batería en cortocircuito puede producir una corriente eléctrica lo suficientemente alta como para soldar un anillo (o elemento similar) al metal, causando una quemadura grave en el proceso.
- Nunca fume ni permita que se produzcan chispas o llamas en las proximidades de la caja de la batería o del aspirador para piscinas.
- No exponga la caja de la batería al fuego o al calor intenso, ya que podría producirse una explosión.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
El limpiador no empieza a funcionar bajo el agua (después de 5-10 segundos)	Sensores de agua manchada	Las manchas pueden eliminarse utilizando un bastoncillo de algodón empapado en zumo de limón o vinagre para limpiar las zonas alrededor del agua sensores.
	Sin batería	Carga el estuche de la batería.
No captura los residuos / los residuos se filtran en la piscina	Batería baja	Carga el estuche de la batería.
	Hélice atascado	Saque el aspirador del agua y apáguelo. Compruebe si la hélice está atascado por residuos grandes. Retire los residuos. Si es necesario, póngase en contacto con su distribuidor para obtener más instrucciones. ¡ATENCIÓN! Asegúrese de que el aspirador de la piscina esté apagado antes de realizar el mantenimiento de la unidad.
	Hélice roto	Póngase en contacto con su distribuidor para su sustitución.
	La bolsa del filtro está llena / obstruida	Limpie la bolsa del filtro.
La retroiluminación de la pantalla LCD está apagada / muestra luz roja o roja y verde	El puerto de carga y/o las clavijas del conector de alimentación se mojan	Saque el aspirador del agua. Seque bien los conectores de alimentación con un paño. Desconecte los conectores y seque bien tanto el puerto de carga como las clavijas del interior; déjelo un rato antes de volver a ponerlo en marcha.
Rueda desprendida del cuerpo	Comprobar si la rueda o el tapón de rueda están rotos	Sustituya una rueda/tapa de rueda nueva.
El tiempo de carga es superior al anunciado	Clavijas de carga manchadas	Las manchas pueden eliminarse utilizando un bastoncillo de algodón empapado en zumo de limón o vinagre para limpiar las zonas alrededor de las clavijas de carga.
El estuche de la batería no se puede cargar	Caja de la batería dañada	Póngase en contacto con su distribuidor para cambiar la batería. ¡ATENCIÓN! NO sustituya el batería por usted mismo. Podría sufrir lesiones graves o mortales y la garantía quedará anulada se anulen como consecuencia de ello.
	El conector de alimentación no está bien conectado	Consulte el manual de instrucciones y conecte correctamente el conector de alimentación.
	El cargador de batería no funciona	Póngase en contacto con el distribuidor para su sustitución. ¡ATENCIÓN! Usar el cargador de batería incorrecto provocará daños en el aspirador de piscina o la batería y anulará la garantía como resultado.
Programas medioambientales, Directiva Europea WEEE		
	Respete las regulaciones de la Unión Europea y ayúdenos a proteger el medio ambiente. Devuelva los equipos eléctricos desechados al punto indicado por su municipio, en el que se recicle correctamente el equipo eléctrico y electrónico. No lo deposite en contenedores de basura sin separar. En el caso de objetos que incluyan pilas, sáquelas antes de depositar el producto.	
	Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción o transmisión parcial o total de este documento de ninguna forma y por ningún medio electrónico, mecánico, en fotocopia, grabación u otros, sin la autorización previa por escrito de Kokido Development, Ltd. (L-25006005)	

Si se necesita una copia electrónica de este manual de instrucciones, descárguela escaneando el código QR o póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente por correo electrónico: customerservice@kokido.com

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES


Observação: Dependendo do modelo que você possui, os acessórios/peças mostrados neste manual podem não estar incluídos em todos os modelos. Os produtos/peças nas fotos/desenhos podem variar de acordo com o modelo adquirido. Verifique o desenho das peças de reposição para entender as peças incluídas no modelo que você comprou.

INSTRUÇÕES E AVISOS DE SEGURANÇA

As informações existentes neste Manual de Instruções ajudá-lo-ão a operar o item de forma segura, proteja-se a si e a outros de perigos, e evitar danos no dispositivo e outros bens.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

AVISO!

- Não se trata de um BRINQUEDO. As crianças devem ser mantidas fora do alcance desse aspirador de piscina e de seus acessórios.
- Nunca permita que crianças operem este produto.
- O aparelho pode ser usado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho de forma segura e que compreendam os riscos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com este produto.
- A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças.
- Certifique-se de que o aspirador de piscina esteja totalmente imerso em água antes de iniciar a operação. O nível mínimo de água necessário para operar o de piscina deve cobrir todo o aspirador de piscina (inclusive a bolsa do filtro). Operar o aspirador de piscina quando ele não estiver imerso na água corretamente pode danificar a unidade e, conseqüentemente, anular a garantia.
- A profundidade máxima de operação na água é de 3 metros (9,8 pés).
- Temperatura operacional da água: 5°C (41°F) - 42°C (107,6°F).
-  Unidade de alimentação removível (carregador de bateria).
- Para recarregar a caixa da bateria, use somente a unidade de alimentação removível fornecida com esse aspirador de piscina para carregar a bateria.
- Conecte o carregador de bateria a uma fonte de energia por meio de um dispositivo de corrente residencial (RCD) / um interruptor de circuito de falha de aterramento (GFCI). Em caso de dúvida, consulte um electricista profissional qualificado.
- NÃO use esse aspirador de piscina se algum dano for detectado.
- Substitua as peças danificadas por outras certificadas pelo distribuidor ou fabricante.
- Certifique-se de que o aspirador de piscina esteja desligado antes de fazer manutenção, como limpar a bolsa do filtro.

- NÃO tente substituir a bateria recarregável de íons de lítio instalada dentro do compartimento da bateria.
- NÃO manuseie a caixa da bateria, o carregador de bateria e seu conector com membros molhados e sem sapatos enquanto estiver carregando.
- Você não deve operar esse aspirador de piscina quando houver pessoas/animais de estimação na água.
- NÃO use esse aspirador de piscina sem saco de filtro fornecido, caso contrário, a garantia será anulada.
- Risco de aprisionamento por sucção: Esse aspirador de piscina gera sucção. Não permita que cabelos, corpo e qualquer parte solta de sua roupa entrem em contato com o ponto de sucção do aspirador de piscina durante sua operação.
- Nunca insira partes do corpo, roupas e outros objetos nas aberturas e partes móveis do aspirador de piscina.
- NÃO use este aspirador de piscina para coletar qualquer substância tóxica, inflamável e líquidos combustíveis (por exemplo, gasolina) na presença de fumaça explosiva ou inflamável.
- Em nenhuma circunstância você deve tentar desmontar o aspirador de piscina e substituir o hélice, o motor e a bateria dentro do compartimento da bateria por conta própria.
- Nunca insira os dedos ou qualquer objeto para tocar o hélice.
- Esse estojo de bateria contém uma bateria que só deve ser removida por pessoas qualificadas.
- O compartimento da bateria deve ser desconectado da unidade de suprimento quando a bateria for removida.
- Para obter detalhes sobre a reciclagem/eliminação da bateria, consulte a seção "ELIMINAÇÃO DA BATERIA" neste manual e entre em contato com as autoridades locais para obter mais informações.
- A bateria deve ser descartada com segurança, de acordo com as leis ou regulamentos locais.
- Mantenha o carregador de bateria e seus acessórios em local fechado e seco, longe da água e de produtos químicos.
- Nunca tente desmontar os conectores de alimentação.
- Nunca tente entrar em contato com a porta do conector de alimentação com metal ou líquido, pois isso danificará o aspirador de piscina e a caixa da bateria
- Sempre mantenha os conectores de energia do aspirador de piscina conectados quando não estiverem em uso.
- Carregador de bateria (pré-instalado com o conector de carregamento):
 - Nunca use o carregador de bateria para outra finalidade que não seja carregar a caixa da bateria do aspirador de piscina que é fornecida na mesma embalagem.
 - O carregador de bateria com seu conector não deve ser usado ao ar livre, nem deve ser exposto à chuva, umidade, qualquer líquido ou calor.
 - O transformador (ou carregador de bateria) deve estar localizado fora

da zona 1.

- Mantenha o carregador de bateria e seu conector fora do alcance de crianças.
- Nunca use o carregador de bateria e seu conector se for detectado algum dano.
- NÃO manuseie o carregador de bateria e seu conector com as mãos molhadas. com os membros molhados e sem sapatos enquanto ele estiver carregando.
- Mantenha o carregador de bateria desconectado da energia quando não estiver em uso.
- Nunca tente abrir o carregador de bateria e seu conector.
- Se o cabo de alimentação do carregador de bateria estiver danificado, o carregador de bateria deverá ser substituído pelo fabricante ou por seu agente de serviço para evitar qualquer tipo de risco.
- Certifique-se de que o aspirador de piscina e seus conectores de energia estejam completamente secos antes de carregar.

CUIDADO!

- Esse aspirador de piscina foi projetado apenas para uso subaquático; ele não é um aspirador para todos os fins. NÃO tente usá-lo para limpar nada além de sua piscina.
- Use somente os acessórios originais fornecidos com este produto.
- NÃO use esse aspirador de piscina logo após o choque na piscina. Recomenda-se primeiro deixar a piscina circulando por pelo menos 24 a 48 horas.
- Se estiver planejando usar o aspirador de piscina em uma piscina de água salgada, certifique-se de que todo o sal esteja dissolvido antes de colocá-lo na água.
- NÃO use esse aspirador de piscina com outro aspirador/limpador automático simultaneamente na piscina/spa.
- Evite pegar objetos duros e afiados com este produto, pois eles podem danificar o aspirador e o filtro da piscina.
- Para evitar danos ao carregador de bateria e ao conector de carregamento, não tente carregar o aspirador de piscina pelo cabo do carregador de bateria nem puxe o cabo na esperança de desconectá-lo da fonte de alimentação e do aspirador de piscina.
- Carregue o estojo da bateria em um local fechado, limpo e seco, com boa ventilação e longe da luz solar.
- NÃO carregue o aspirador de piscina por mais de 5 horas.
- Se o aspirador de piscina não for usado por um longo período, use um pano úmido para limpar e secar o aspirador de piscina, a caixa da bateria, os conectores de carregamento e seus acessórios. Certifique-se de carregar o estojo de carregamento com cerca de 30% a 50% da capacidade da bateria antes de guardá-lo. Guarde-o em uma área bem ventilada, longe da luz solar, do calor, de fontes de ignição, de produtos químicos para piscinas e de crianças. Recarregue o aspirador de piscina a cada três meses.
- Todas as ações relacionadas à desmontagem do compartimento da bateria (ou seja, descarte da bateria) só podem ser realizadas por um técnico autorizado.
- O aparelho não deve ser deixado do lado de fora em condições climáticas de congelamento.
- As baterias recarregáveis devem ser removidas do aparelho antes de serem carregadas.
- Se o aparelho for armazenado sem uso por um longo período, desconecte o compartimento da bateria da fonte de alimentação.
- Certifique-se de que o conector de alimentação esteja completamente seco e protegido de qualquer contato com metal ou líquidos.
- O terminal de alimentação não deve ser
- A poluição do líquido pode ocorrer devido ao vazamento de lubrificantes.
- A caixa da bateria deste aparelho está instalada com uma bateria de lítio.

Os avisos e cuidados acima não têm como objetivo incorporar todas as possíveis instâncias de riscos e / ou lesões graves. Os proprietários da piscina/spa deverão ter sempre um cuidado extra e senso comum aquando da utilização do produto.

COMO COMEÇAR

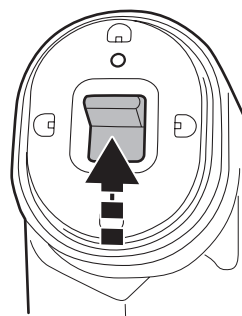
Carregando a bateria

OBSERVAÇÃO IMPORTANTE: Carregue totalmente o aspirador de piscina (cerca de 5 horas) antes de usá-lo pela primeira vez.

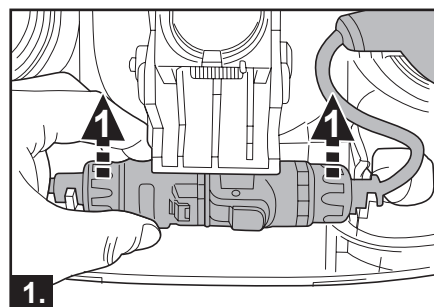
AVISO!

- Use somente o carregador de bateria original (pré-instalado com o conector de carregamento) fornecido.
- Certifique-se de que o aspirador de piscina e todos os conectores de energia estejam limpos e bem secos antes da configuração e do carregamento. (ATENÇÃO: Certifique-se de que a parte interna dos conectores de energia esteja bem seca antes de fazer qualquer conexão)

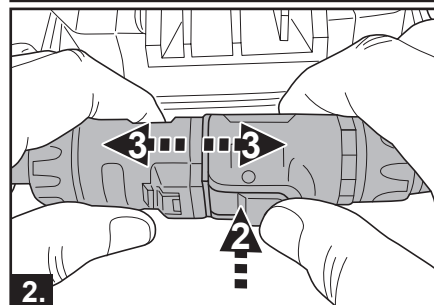
- Coloque a unidade em uma superfície plana. Deslize o interruptor de alimentação para cima até a posição "Off" (Desligado).



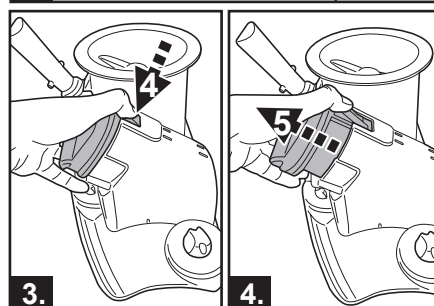
1. Retire a unidade do conector de alimentação de sua posição.



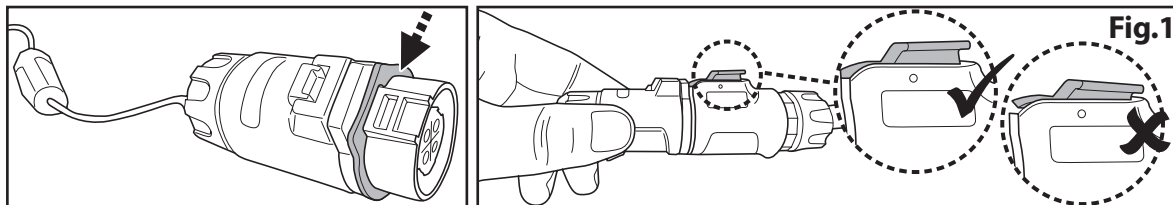
2. Pressione e mantenha pressionado o botão do conector e, em seguida, puxe cuidadosamente os dois conectores separados em direções opostas.



- 3-4. Pressione e mantenha pressionado o botão do compartimento da bateria e, em seguida, mova o compartimento de o aspirador de piscina.



- Coloque o compartimento da bateria em uma superfície plana. Conecte o conector de carregamento na extremidade do carregador de bateria ao conector de alimentação do compartimento da bateria. Certifique-se de que a gaxeta esteja no lugar no conector de carregamento do carregador de bateria. Prenda os dois conectores juntos com firmeza e certifique-se de que o botão esteja travado no lugar, conforme mostrado na **Fig.1** abaixo.



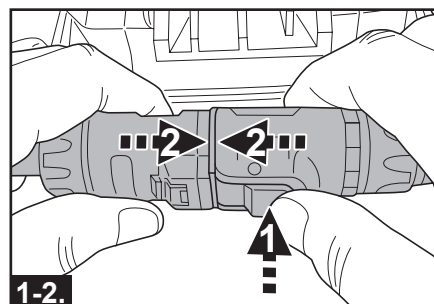
- Conecte o carregador de bateria à fonte de alimentação. A luz indicadora no carregador de bateria ficará azul. A luz de fundo do visor LCD ficará vermelha quando o aspirador estiver carregando e verde quando estiver totalmente carregado. Enquanto isso, as 3 luzes do LCD que mostram o nível da bateria aparecerão. Carregue a bateria por 3 a 5 horas para obter o melhor desempenho.

		Nível da bateria
		3 dígitos que representam o número de ciclos de recarga realizados. É normal que esse número seja maior que 0, pois a unidade pode ser selecionada para inspeção em linha durante a produção. (Observação: um ciclo de recarga é obtido quando o tempo de recarga é superior a 10 minutos)

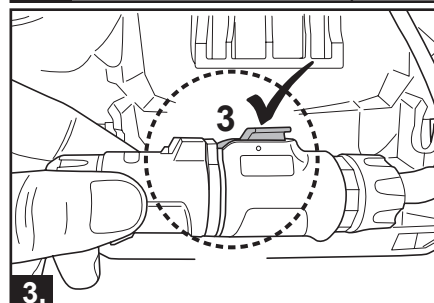
Observação: Se a luz de fundo do LCD exibir alguma cor enquanto não estiver conectado ao adaptador e à fonte de alimentação, isso indica que a porta de carregamento e/ou os pinos precisam ser bem secos e deixados por algum tempo antes de serem carregados.

- Desconecte imediatamente o carregador de bateria da fonte de alimentação se detectar qualquer uma das seguintes situações:
 - Odor ofensivo ou incomum
 - Calor excessivo
 - Deformação, rachaduras, vazamentos
 - Fumaça
- Quando o carregamento estiver concluído, desconecte o carregador de bateria da fonte de alimentação e desconecte os conectores.

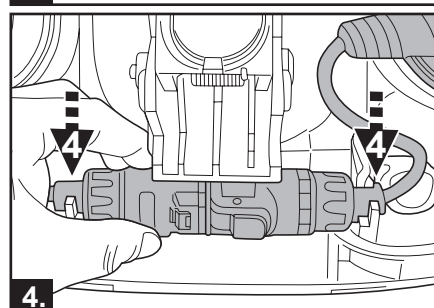
1-2. Conecte o conector do compartimento da bateria ao conector do compartimento principal unidade.



3. Certifique-se de que a gaxeta esteja firmemente posicionada e de que o botão esteja fixado na posição de travamento.



4. Pressione as duas extremidades da unidade do conector nos slots, conforme mostrado.



Normalmente, o aspirador de piscina é projetado para operar por até 120 minutos com uma carga completa. Observação: Esvazie o saco do filtro regularmente. O excesso de detritos aumenta a carga sobre o motor e pode reduzir o tempo de operação.

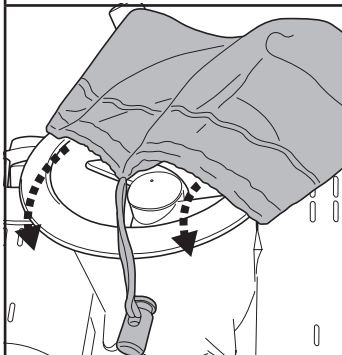
OBSERVAÇÃO: a bateria recarregável de íons de lítio é classificada como um item consumível. Ela tem uma vida útil limitada e perderá gradualmente sua capacidade de manter a carga. Portanto, o tempo de funcionamento do aspirador de piscina será gradualmente reduzido após repetidas cargas e descargas durante a vida útil do produto.

Quando a vida útil da bateria chegar ao fim, consulte a seção **“ELIMINAÇÃO DA BATERIA”** para obter instruções sobre a eliminação da bateria. Você também pode solicitar uma nova caixa de bateria ao revendedor.

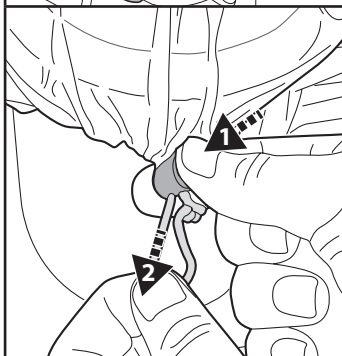
Set-Up Before Use

Conjunto de bolsa de filtro regular e fino

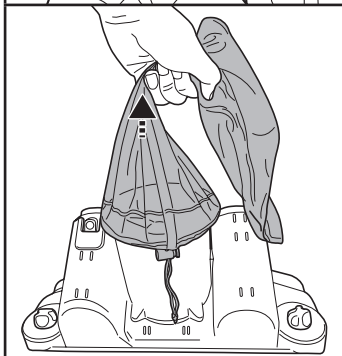
Observação: use o saco de filtro fino se a piscina estiver cheia de detritos mais finos e areia, e deixe o saco de filtro regular para detritos maiores, como folhas.



Espalhe a bolsa do filtro sobre a abertura superior do corpo principal do aspirador de piscina. Certifique-se de que o cabo da bolsa esteja colocado sob o flange da abertura superior.



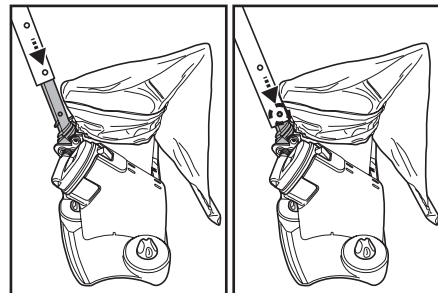
Enquanto segura o cabo, pressione o fixador do cabo e empurre-o para baixo do flange. DICAS: Para prender a bolsa do filtro, ao empurrar o prendedor do cabo sob o flange, puxe um cabo em vez de dois, conforme mostrado no diagrama.



Levante a bolsa para garantir que ela esteja totalmente presa antes de colocar o aspirador de piscina na água.

Configuração do conector do bastão (para limpar o fundo da piscina)

O conector do poste é pré-configurado de fábrica com essa definição. Deslize a vara telescópica (não incluída) no conector da vara até que as abas laterais do conector estejam presas dentro dos orifícios, conforme mostrado.




Preparação da piscina

- Se o revestimento estiver quebradiço, danificado ou enrugado, entre em contato com um profissional qualificado para fazer os reparos necessários ou substituir o revestimento antes de usar o aspirador de piscina.
- Se estiver usando uma piscina de água salgada, certifique-se de que todo o sal esteja dissolvido antes de colocar o aspirador de piscina na água.

OPERAÇÃO

- 1) Leve o aspirador de piscina para a lateral da piscina. Deslize o interruptor de energia para baixo até a posição "On" (Ligado) . A luz de fundo do LCD exibe a cor azul. Mergulhe o aspirador de piscina na água; a luz muda imediatamente para verde e o hélice começará a girar após 4 a 5 segundos.

	Cor da luz de fundo do LCD	
	Azul	Ligar (pronto para operação)
	Verde	Em operação (o hélice começará a girar após 4 a 5 segundos)
	Verde – Flash	Quase sem energia. Faltam cerca de 5 a 10 minutos para a descarga total
	Vermelho – Flash	O hélice para (hélice entupido)

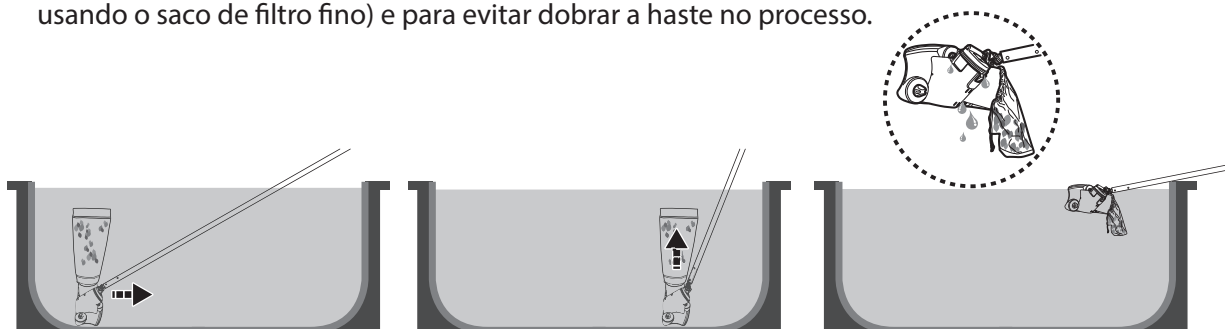
Observação: Quando o aspirador de piscina está embaixo d'água e a luz de fundo do LCD exibe qualquer uma das situações de três em três, isso indica que a porta de carregamento e/ou os pinos dentro do conector de alimentação estão molhados.

- Sem luz
- Luz vermelha
- Luz vermelha e verde alternadamente

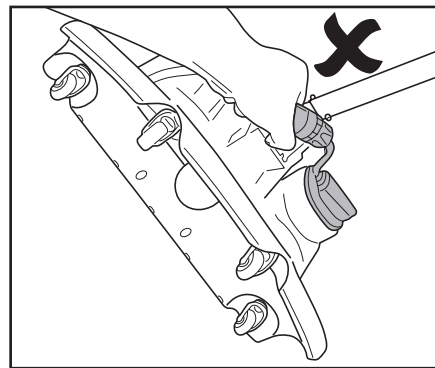
O aspirador de piscina deve ser retirado da água. A porta de carregamento e os pinos devem ser bem secos; deixe-os por algum tempo antes de reiniciá-los.

Para aspirar com eficácia os detritos do fundo da piscina, certifique-se de que o aspirador de piscina esteja apoiado no chão da piscina enquanto você o dirige para frente e para trás em movimentos regulares sobre as manchas de detritos para coleta. Os detritos são coletados pela frente, pela lateral e por trás para encher o saco do filtro.

- 2) O excesso de sujeira e detritos na piscina pode entupir o hélice, o que interromperia automaticamente a proteção do motor. A luz de fundo do LCD ficará vermelha e piscará. Remova o aspirador da piscina e desligue-o antes de desentupir e esvaziar o saco do filtro. Para retomar a operação, deslize o interruptor de energia para a posição "OFF" (desligado) e, em seguida, para a posição "ON" (ligado) novamente.
- 3) Para recuperar o de piscina, leve-o até a beira da piscina e vire-o de cabeça para baixo antes de levantá-lo. Isso é feito para evitar que os detritos se espalhem de volta para a piscina (especialmente se você estiver usando um saco de filtro fino) e para evitar dobrar a haste no processo. Isso é feito para evitar que os detritos se espalhem de volta para a piscina (especialmente se você estiver usando o saco de filtro fino) e para evitar dobrar a haste no processo.



ATENÇÃO: Não tente segurar a unidade do conector de energia para recuperar o aspirador de piscina.

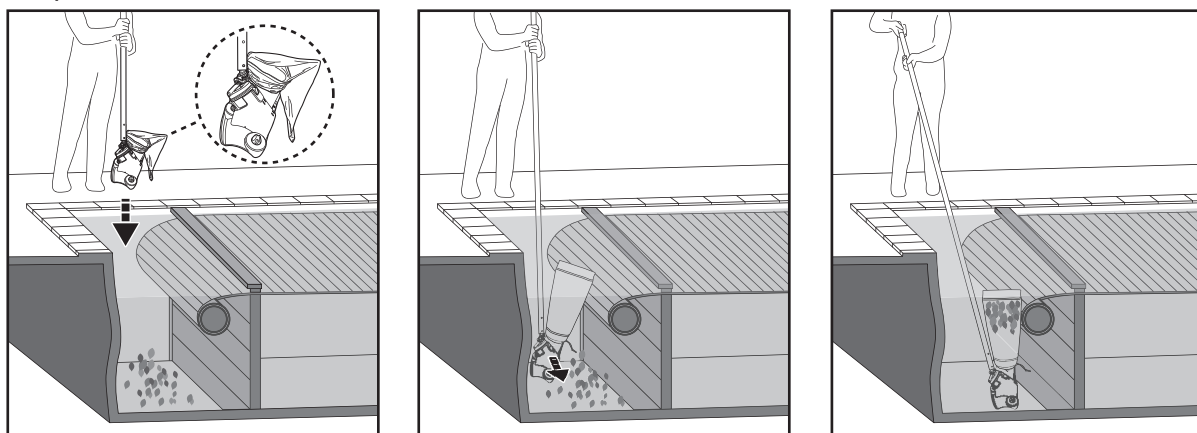


- 4) Enxágue o aspirador de piscina com água fresca após cada uso. **NÃO** use nenhum detergente agressivo.
- 5) **OBSERVAÇÃO:** Antes de desconectar os conectores de alimentação, use um pano limpo para secá-los completamente.
- 6) Quando o aspirador de piscina, seus acessórios e os conectores de energia estiverem completamente secos, conecte os conectores de energia de forma segura para armazená-los.

Aspiração do compartimento rebaixado de uma tampa de ripas automática

AVISO! Preste atenção a todos os avisos de segurança no manual de sua cobertura de ripas automática com relação a essa operação de limpeza com antecedência.

- A distância mínima necessária para a imersão do vácuo no compartimento submerso é de 48 cm (19 pol.).



- Remova o painel de proteção e desenrole a lâmina da piscina de acordo com as instruções do manual da capa da piscina.
- Desconecte uma extensão do aspirador de pó antes de mergulhá-lo na piscina.
- Prenda uma vara telescópica (não fornecida) à alça do aspirador de piscina conforme as instruções do manual.
- Ligue o vácuo e alinhe-o conforme mostrado na imagem acima antes da imersão.
- Quando o aspirador chegar ao piso da piscina, coloque-o em paralelo com o comprimento da piscina, conforme mostrado acima, e comece a aspirar o compartimento afundado.

LIMPEZA DA BOLSA DO FILTRO

CUIDADO! Certifique-se de que o aspirador da piscina esteja desligado antes de limpar a bolsa do filtro.

Lavar regularmente a bolsa do filtro ajuda a manter uma boa sucção e um contato próximo entre o aspirador e o piso da piscina durante a operação.

Coloque o limpador em uma superfície plana. Pressione o prendedor do cabo para liberar a bolsa do corpo principal.

Recomenda-se lavar a bolsa do filtro com um jato de água após cada ciclo de limpeza da piscina. Para eliminar a sujeira persistente ou a escória em uma bolsa de filtro entupida, lave a bolsa de filtro em uma máquina de lavar a 30 °C (86 °F) de temperatura da água. Se a escovação for considerada necessária, use apenas uma escova macia para limpá-la com cuidado e delicadeza para evitar qualquer dano.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

OBSERVAÇÃO:

- 1) Certifique-se de limpar e secar as áreas ao redor dos sensores de água após cada uso para evitar a formação de manchas (subproduto de uma reação química natural entre a corrente elétrica e a água). Caso contrário, as manchas podem ser removidas com uma leve esfregação com um cotonete embebido em suco de limão ou vinagre.
- 2) A bateria se descarrega sozinha durante o armazenamento. Certifique-se de carregar o aspirador de piscina com cerca de 30% a 50% da capacidade da bateria antes de armazená-lo.
- 3) Você deve recarregar a bateria pelo menos uma vez a cada três meses quando ela não estiver em uso.
 - Desconecte o carregador de bateria da fonte de alimentação e o cabo de carregamento do plugue de carregamento.
 - Retire os acessórios do aspirador de piscina. Se necessário, enxágue o aspirador de piscina e os acessórios com água doce. NÃO use detergente agressivo.
 - Certifique-se de secar o aspirador de piscina antes de guardá-lo.
 - Use um pano úmido para limpar e secar o aspirador de piscina e seus acessórios.
 - Armazene-os em uma área bem ventilada, longe da luz solar, do calor, de fontes de ignição, de produtos químicos para piscinas e de crianças. A temperatura ambiente para armazenamento deve ser de 10°C a 25°C (50°F a 77°F). **OBSERVAÇÃO:** uma temperatura de armazenamento mais alta ou mais baixa pode reduzir a vida útil da bateria.

AVISO!

Em nenhuma circunstância você deve tentar desmontar a unidade principal e substituir o hélice, o motor e a bateria dentro do compartimento da bateria por conta própria.

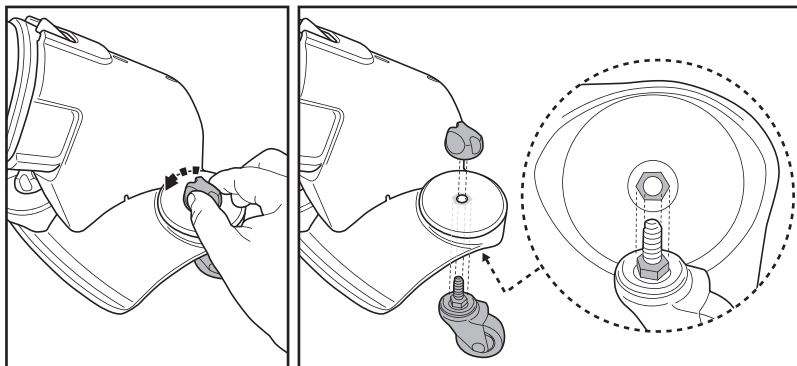
CUIDADO!

- O calor ou o frio excessivos podem danificar a bateria e, conseqüentemente, reduzir a vida útil do aspirador de piscina.
- Consulte o revendedor sobre a substituição da caixa da bateria se ocorrer o seguinte:
 - A bateria não carrega totalmente.
 - O tempo de operação da bateria é visivelmente reduzido. Observe e registre os tempos de operação das primeiras operações (com uma carga completa). Use esses tempos de operação como ponto de referência para comparação com os tempos de operação no futuro.
- A caixa da bateria deve ser removida do aspirador de piscina antes de ser .
- A caixa da bateria deve ser descartada com segurança, de acordo com as leis ou regulamentos locais.

NOAE: A manutenção incorreta pode reduzir a vida útil da bateria e, conseqüentemente, afetar sua capacidade.

Substituição das rodas

Desaperte a tampa do parafuso e remova a roda. Alinhe a porca do parafuso da roda com a cavidade ao instalar a nova roda.



DA CAIXA DA BATERIA



O compartimento da bateria é equipado com uma bateria de íons de lítio recarregável e livre de manutenção, que deve ser descartada adequadamente. Entregue o estojo de bateria usado em um centro de reciclagem/ponto de coleta designado. Entre em contato com a autoridade local para obter mais informações.

IMPORTANTE! Certifique-se de envolver o conector da caixa da bateria com fita adesiva antes de reciclá-la. Isso ajuda a evitar qualquer curto-circuito acidental e garante o manuseio seguro durante o processo de reciclagem.

AVISO! Nunca tente desmontar um conjunto de baterias

- Evite o contato das portas dos conectores de alimentação com quaisquer líquidos e itens metálicos, que podem causar curto-circuito na bateria.
- Uma bateria em curto-circuito pode produzir uma corrente elétrica alta o suficiente para soldar um anel (ou item semelhante) ao metal, causando uma queimadura grave no processo.
- Nunca fume nem permita que haja faíscas ou chamas nas proximidades da caixa da bateria ou do aspirador de piscina.
- Não exponha a caixa da bateria ao fogo ou ao calor intenso, pois isso pode resultar em uma explosão.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa Possível	Solução
O limpador não começa a funcionar debaixo d'água (após 5 a 10 segundos)	Sensores de água manchada	As manchas podem ser removidas usando um cotonete embebido em suco de limão ou vinagre para limpar as áreas ao redor da água sensores.
	Sem bateria	Carregue o estojo da bateria.
Não captura os detritos / os detritos vazam para a piscina	Bateria fraca	Carregue o estojo da bateria.
	Hélice emperrada	Retire o aspirador de piscina da água e desligue-o. Verifique e veja se o hélice está preso por detritos grandes. Remova os detritos. Se necessário, entre em contato com o revendedor para obter mais instruções. AVISO! Certifique-se de que o aspirador da piscina esteja desligado antes de fazer a manutenção da unidade.
	Hélice quebrado	Entre em contato com o revendedor para substituição.
	A bolsa do filtro está cheia/obstruída	Limpe a bolsa do filtro.
A luz de fundo do LCD está desligada / exibe uma luz vermelha ou vermelha e verde	A porta de carregamento e/ou os pinos dentro do conector de alimentação ficam molhados	Retire o aspirador da piscina da água. Use um pano para secar completamente os conectores de energia. Desconecte os conectores e seque bem a porta de carregamento e os pinos em seu interior; deixe o aparelho em repouso por algum tempo antes de reiniciá-lo.
Roda separada da carroceria	Verifique se a roda/tampa da roda está quebrada	Substitua uma nova roda/tampa de roda.
O tempo de carregamento é maior do que o anunciado	Pinos de carga manchados	As manchas podem ser removidas usando um cotonete embebido em suco de limão ou vinagre para limpar as áreas ao redor dos pinos de carregamento.
A caixa da bateria não pode ser carregada	Caixa da bateria danificada	Entre em contato com o revendedor para a bateria. AVISO! NÃO substitua o bateria por conta própria. Isso pode resultar em ferimentos graves ou fatais e a garantia será cancelada ser anulado como resultado.
	O conector de alimentação não está conectado corretamente	Consulte o manual de instruções e conecte o conector de alimentação corretamente.
	O carregador de bateria está fora de serviço	Entre em contato com o revendedor para substituição. AVISO! O uso incorreto de um carregador de bateria pode danificar o aspirador de piscina/bateria e anular a garantia como consequência.
Programas Ambientais, Diretiva Europeia WEEE		
	Respeite os regulamentos da União Europeia e ajude a proteger o ambiente. Devolva equipamento elétrico avariado a uma unidade indicada pelo seu município que recicle adequadamente equipamento elétrico e eletrônico. Não elimine o equipamento em caixotes de lixo comuns. Para itens que contenham baterias removíveis, remova as baterias antes de eliminar o produto.	
	Todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste documento poderá ser reproduzida ou transmitida sob qualquer forma ou através de quaisquer meios, eletrônicos, mecânicos, fotocópia, gravação ou outros, sem o prévio consentimento por escrito da Kokido Development Ltd. (L-25006005)	

Se for necessária uma cópia eletrônica deste manual de instruções, faça o download escaneando o código QR ou entre em contato com o nosso serviço de atendimento ao cliente por e-mail: customerservice@kokido.com

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES


Precisazione: A seconda del modello che possiedi, gli accessori/parti mostrati in questo manuale non sono necessariamente inclusi in ogni modello. Il prodotto/le parti in foto/disegni possono variare a seconda del modello acquistato. Controlla il disegno delle parti di ricambio per capire le parti incluse nel tuo modello acquistato.

AVVERTENZE DI SICUREZZA & ISTRUZIONI

Le informazioni contenute in questo Manuale di Istruzioni vi aiuteranno a far funzionare l'oggetto in sicurezza, a proteggere voi stessi e gli altri da pericoli e a prevenire danni al dispositivo e ad altri beni.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

ATTENZIONE!

- Questo non è un giocattolo. I bambini devono essere tenuti lontani da questo aspiratore per piscina e dai suoi accessori.
- Non permettere mai ai bambini di utilizzare questo prodotto.
- L'apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi.
- I bambini non devono giocare con questo prodotto.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite dai bambini.
- Assicurarsi che l'aspiratore sia completamente immerso nell'acqua prima di iniziare il funzionamento. Il livello minimo dell'acqua necessario per il funzionamento dell'aspiratore deve coprire l'intero aspiratore (compreso il sacco del filtro). Se l'aspiratore non è immerso correttamente nell'acqua, può danneggiare l'unità e invalidare la garanzia.
- La profondità massima di funzionamento in acqua è di 3 metri (9,8 piedi).
- Temperatura di esercizio dell'acqua: 5°C (41°F) - 42°C (107,6°F).
-  Unità di alimentazione staccabile (caricabatterie).
- Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore staccabile fornito con questo aspiratore per piscine.
- Collegare l'adattatore esterno a una fonte di alimentazione attraverso un dispositivo di corrente residenziale (RCD) / un interruttore di circuito con guasto a terra (GFCI). In caso di dubbio, consultare un elettricista professionista qualificato.
- NON utilizzare questo aspiratore per piscine se si rilevano danni.
- Sostituire le parti danneggiate con quelle certificate dal distributore o dal produttore.
- Assicurarsi che l'aspiratore sia spento prima di effettuare interventi

di manutenzione, come la pulizia del sacco del filtro.

- NON tentare di sostituire la batteria ricaricabile agli ioni di litio installata all'interno della custodia della batteria.
- NON maneggiare la custodia della batteria, l'adattatore esterno e il relativo connettore con arti bagnati e senza scarpe mentre è in carica.
- L'aspiratore non deve essere utilizzato in presenza di persone/animali domestici nell'acqua.
- NON utilizzare questo aspiratore per piscine senza il sacchetto filtrante dotazione, pena l'annullamento della garanzia.
- Pericolo di intrappolamento da aspirazione: Questo aspiratore per piscine genera un'aspirazione. Evitare che i capelli, il corpo e le parti libere degli indumenti entrino in contatto con il punto di aspirazione dell'aspiratore durante il suo funzionamento.
- Non inserire mai parti del corpo, indumenti o altri oggetti nelle aperture e nelle parti mobili dell'aspiratore.
- NON utilizzare questo aspiratore per piscine per raccogliere sostanze tossiche, liquidi infiammabili e combustibili (ad es. benzina) in presenza di fumi esplosivi o infiammabili.
- Non tentare in nessun caso di smontare l'aspiratore per piscina e di sostituire la elica, il motore e la batteria all'interno del vano batteria.
- Non inserire mai le dita o qualsiasi altro oggetto per toccare la elica.
- Questa custodia contiene una batteria che deve essere rimossa solo da persone esperte.
- Quando si rimuove la, l'involucro della batteria deve essere scollegato dall'alimentatore.
- Per informazioni dettagliate sul riciclaggio/smaltimento delle batterie, consultare la sezione "SMALTIMENTO DELLE BATTERIE" di questo manuale e contattare le autorità locali per ulteriori informazioni.
- La batteria deve essere smaltita in modo sicuro in conformità alle ordinanze o alle normative locali.
- Conservare l'adattatore esterno e i suoi accessori al coperto e all'asciutto, lontano da acqua e sostanze chimiche.
- Non tentare mai di smontare i connettori di alimentazione.
- Non tentare mai di mettere a contatto la porta del connettore di alimentazione con metalli o liquidi che potrebbero danneggiare l'aspiratore e la batteria.
- Tenere sempre collegati i connettori di alimentazione dell'aspiratore quando non è in uso.
- Adattatore esterno (preinstallato con il connettore di ricarica):
 - Non utilizzare mai l'adattatore esterno per scopi diversi dalla ricarica della batteria dell'aspiratore per piscina fornita nella stessa confezione.
 - L'caricabatterie con il suo connettore non deve essere utilizzato all'aperto, né esposto a pioggia, umidità, liquidi o calore.

- Il trasformatore (o l'caricabatterie) deve essere collocato all'esterno della zona 1.
- Tenere l'caricabatterie e il suo connettore fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare mai l'caricabatterie e il suo connettore se si rilevano danni.
- NON maneggiare l'caricabatterie e il suo connettore con le mani bagnate, con gli arti bagnati e senza scarpe mentre è in carica.
- Tenere l'caricabatterie scollegato dall'alimentazione quando non è in uso.
- Non tentare mai di aprire l'caricabatterie e il suo connettore.
- Se il cavo di alimentazione dell'caricabatterie è danneggiato, l'caricabatterie deve essere sostituito dal produttore o dal suo agente di assistenza per evitare rischi di qualsiasi tipo.
- Assicurarsi che l'aspiratore e i connettori di alimentazione siano completamente asciutti prima della ricarica.

ATTENZIONE!

- Questo aspiratore per piscine è stato progettato solo per l'uso subacqueo; non è un aspiratore universale. NON tentare di usarlo per pulire qualcosa di diverso dalla piscina.
- Utilizzare solo gli accessori originali forniti con questo prodotto.
- NON utilizzare l'aspiratore subito dopo aver effettuato il lavaggio della piscina. Si consiglia lasciare circolare la piscina per almeno 24-48 ore.
- Se si prevede di utilizzare l'aspiratore in una piscina di acqua salata, assicurarsi che tutto il sale sia sciolto prima di metterlo in acqua.
- NON utilizzare questo aspiratore per piscina con un altro pulitore/pulitore automatico contemporaneamente nella piscina/spa.
- Evitare di raccogliere oggetti duri e taglienti con questo prodotto, perché potrebbero danneggiare l'aspiratore e il filtro della piscina.
- Per evitare di danneggiare l'caricabatterie e il connettore di ricarica, non tentare di trasportare l'aspiratore per il cavo dell'caricabatterie o tirare il cavo nella speranza di scollegarlo dalla fonte di alimentazione e dall'aspiratore.
- Caricare la batteria al chiuso, in un'area pulita e asciutta, con una buona ventilazione e al riparo dalla luce del sole.
- NON caricare l'aspiratore per oltre 5 ore.
- Se l'aspiratore non viene utilizzato per un periodo prolungato, utilizzare un panno umido per pulire e asciugare l'aspiratore, la custodia della batteria, i connettori di ricarica e gli accessori. Assicurarsi di caricare la custodia di ricarica a circa il 30%-50% della capacità della batteria prima di riporla. Conservare in un'area ben ventilata, lontano da luce solare, calore, fonti di accensione, prodotti chimici per piscine e bambini. Ricaricare l'aspiratore ogni tre mesi.
- Tutte le operazioni di smontaggio del contenitore della batteria (cioè lo smaltimento della batteria) possono essere eseguite solo da un tecnico autorizzato.
- L'apparecchio non deve essere lasciato all'esterno in condizioni di gelo.
- Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dall'apparecchio prima di essere caricate.
- Se l'apparecchio deve rimanere inutilizzato per un periodo prolungato, scollegare la batteria dalla fonte di alimentazione.
- Assicurarsi che il connettore di alimentazione sia accuratamente asciugato e protetto da qualsiasi contatto con metalli o liquidi.
- Il terminale di alimentazione non deve essere
- L'inquinamento del liquido potrebbe verificarsi a causa di perdite di lubrificanti.
- La batteria di questo apparecchio è dotata di una batteria al litio.

Le avvertenze e precauzioni che precedono non sono intese a comprendere tutti i possibili rischi e/o lesioni. I proprietari di piscine/spa dovranno avere una speciale attenzione e usare il buon senso comune durante l'uso del prodotto.

INIZIARE A LAVORARE

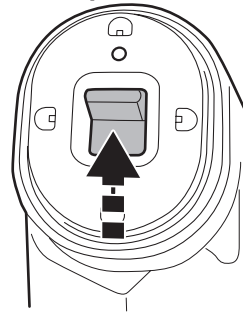
Ricarica della batteria

NOTA IMPORTANTE: caricare completamente l'aspiratore (circa 5 ore) prima di utilizzarlo per la prima volta.

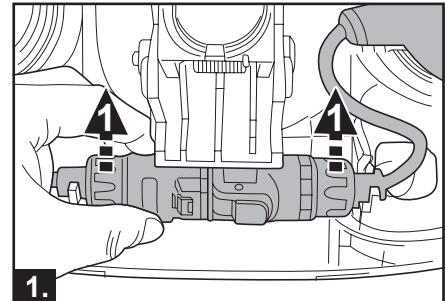
ATTENZIONE!

- Utilizzare esclusivamente l'caricabatterie originale (preinstallato con connettore di ricarica) fornito in dotazione.
- Assicurarsi che l'aspiratore e tutti i connettori di alimentazione siano puliti e completamente asciutti prima dell'installazione e della ricarica (ATTENZIONE: Assicurarsi che l'interno dei connettori di alimentazione sia completamente asciutto prima di effettuare qualsiasi collegamento)

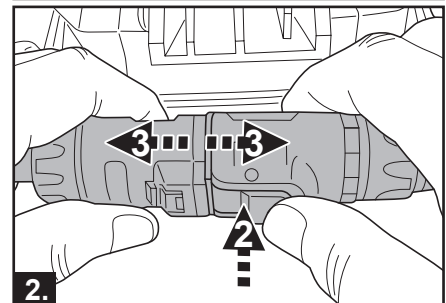
- Posizionare l'unità su una superficie piana. Far scorrere l'interruttore di alimentazione verso l'alto in "Off".



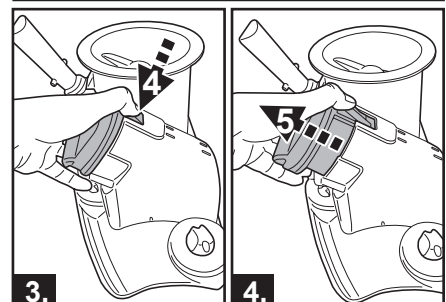
1. Staccare l'unità del connettore di alimentazione dalla sua posizione.



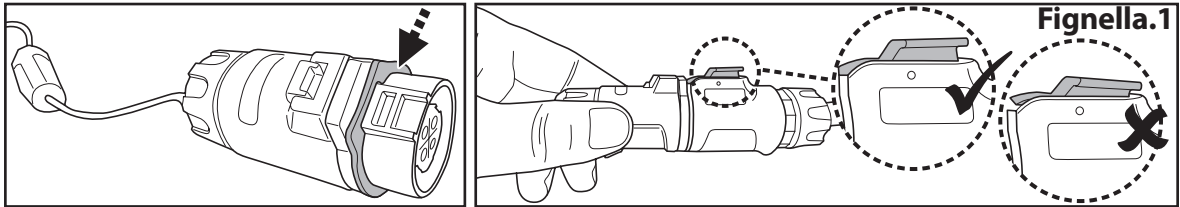
2. Premere e tenere premuto il pulsante del connettore, quindi tirare con cautela entrambi i connettori in direzioni opposte.



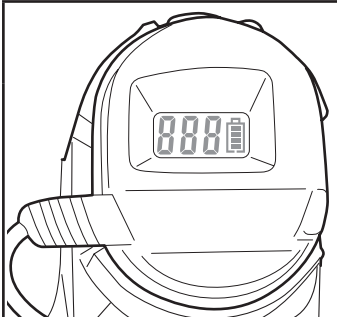


- 3-4. Tenere premuto il pulsante della custodia della batteria, quindi spostare la custodia da l'aspiratore della piscina.



- Posizionare la custodia della batteria su una superficie piana. Collegare il connettore di ricarica all'estremità dell'caricabatterie al connettore di alimentazione della custodia della batteria. Assicurarsi che la guarnizione sia in posizione sul connettore di ricarica dell'caricabatterie. Collegare saldamente entrambi i connettori e assicurarsi che il pulsante sia bloccato in posizione, come mostrato **Fignella. 1**.



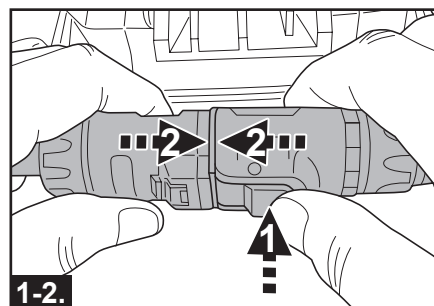
- Collegare l'caricabatterie alla fonte di alimentazione. La spia dell'caricabatterie diventa blu. La retroilluminazione del display LCD diventa rossa quando l'aspiratore è in carica e verde quando è completamente carico. Nel frattempo, appariranno le 3 spie LCD che indicano il livello della batteria. Per ottenere le migliori prestazioni, caricare la batteria per 3-5 ore.

		Livello della batteria
		3 cifre che rappresentano il numero di cicli di ricarica effettuati. È normale che questo numero sia superiore a 0, poiché l'unità può essere selezionata per l'ispezione in linea durante la produzione. (Nota: un ciclo di ricarica è raggiunto quando il tempo di ricarica è superiore a 10 minuti)

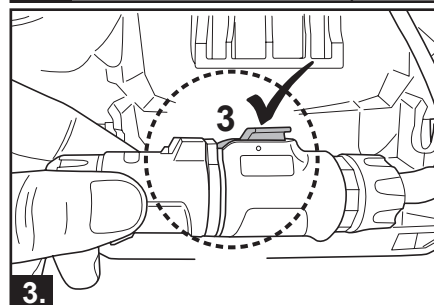
Nota: se la retroilluminazione del display LCD visualizza un colore qualsiasi quando non è collegato all'adattatore e alla fonte di alimentazione, significa che la porta di ricarica e/o i pin devono essere asciugati accuratamente e lasciati per un po' di tempo prima della ricarica.

- Scollegare immediatamente l'caricabatterie dalla fonte di alimentazione se rileva una delle seguenti situazioni:
 - Odore offensivo o insolito
 - Calore eccessivo
 - Deformazioni, crepe, perdite
 - Fumo
- Al termine della ricarica, scollegare l'caricabatterie dalla fonte di alimentazione e staccare i connettori.

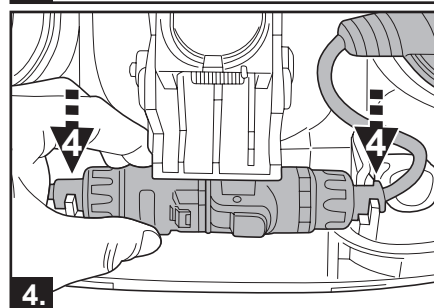
1-2. Collegare il connettore della batteria al connettore della batteria principale unità.



3. Assicurarsi che la guarnizione sia saldamente in posizione e verificare che il pulsante sia in posizione di blocco.



4. Premere entrambe le estremità dell'unità di connessione sulle fessure come mostrato.



Normalmente l'aspiratore per piscina è progettato per funzionare fino a 120 minuti con una carica completa. Nota: svuotare regolarmente il sacco del filtro. Un eccesso di detriti aumenta il carico del motore e può ridurre il tempo di funzionamento.

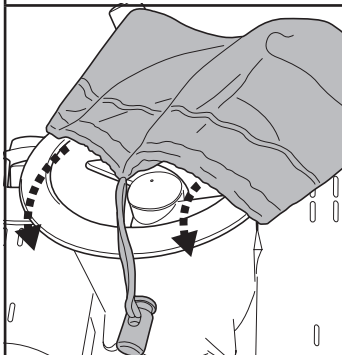
NOTA: la batteria ricaricabile agli ioni di litio è classificata come articolo di consumo. Ha una durata limitata e perde gradualmente la sua capacità di mantenere la carica. Pertanto, il tempo di funzionamento dell'aspiratore per piscina si ridurrà gradualmente dopo ripetute cariche e scariche per tutta la durata del prodotto.

Una volta terminata la durata della batteria, consultare la sezione **"SMALTIMENTO DELLA BATTERIA"** per le istruzioni sullo smaltimento della batteria. È inoltre possibile ordinare una nuova custodia per la batteria presso il rivenditore.

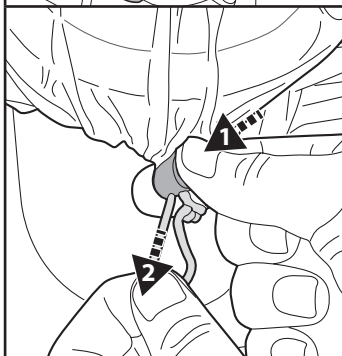
Impostazione prima dell'uso

Gruppo sacchetto filtro regolare e fine

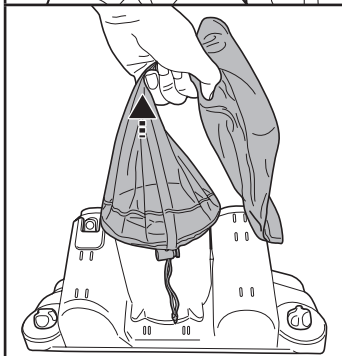
Nota: utilizzare il sacco filtrante fine se la piscina è piena di detriti e sabbia più fini, mentre lasciare il sacco filtrante normale per i detriti più grandi come le foglie.



Stendere il sacco del filtro sull'apertura superiore del corpo principale dell'aspiratore. Assicurarsi che il cavo del sacco sia posizionato sotto la flangia dell'apertura superiore.



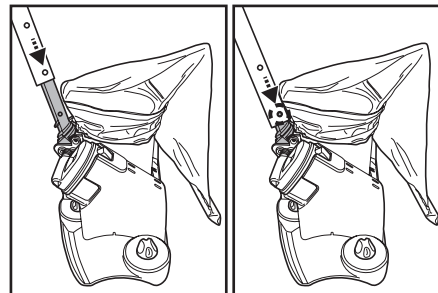
Tenendo il cavo, premere sull'elemento di fissaggio del cavo e spingerlo sotto la flangia. SUGGERIMENTI: Per fissare il sacchetto del filtro, quando si spinge l'elemento di fissaggio del cavo sotto la flangia, tirare un solo cavo anziché due, come indicato nella figura.



Sollevarlo il sacco per assicurarsi che sia completamente fissato prima di mettere l'aspiratore in acqua.

Regolazione del connettore del palo (per la pulizia del fondo della piscina)

Il connettore dell'asta è preconfigurato in fabbrica con questa impostazione. Far scorrere l'asta telescopica (non inclusa) sul connettore dell'asta finché le linguette laterali del connettore non sono fissate all'interno dei fori, come mostrato.




Preparazione della piscina

- Se il liner è fragile, danneggiato o raggrinzito, contattare un professionista qualificato per eseguire le riparazioni necessarie o sostituire il liner prima di utilizzare l'aspiratore per piscina.
- Se si utilizza una piscina di acqua salata, assicurarsi che tutto il sale sia sciolto prima di inserire l'aspiratore nell'acqua.

FUNZIONAMENTO

- 1) Portare l'aspiratore a bordo. Far scorrere l'interruttore di alimentazione verso il basso fino alla posizione "On" (acceso). La retroilluminazione del display LCD visualizza il colore blu. Immergere l'aspiratore nell'acqua, la luce diventa immediatamente verde e la elica inizia a girare dopo 4-5 secondi.

	Colore della retroilluminazione LCD	
	Blu	Accensione (pronto per il funzionamento)
	Verde	In (la elica inizia a girare dopo 4-5 secondi)
	Verde – Flash	Quasi esaurito. Rimangono circa 5-10 minuti prima di scaricarsi completamente
	Rosso – Flash	La elica si ferma (elica intasata)

Nota: quando l'aspiratore è sott'acqua e la retroilluminazione del display LCD visualizza una tre situazioni su 3, significa che la porta di ricarica e/o i pin all'interno del connettore di alimentazione sono bagnati.

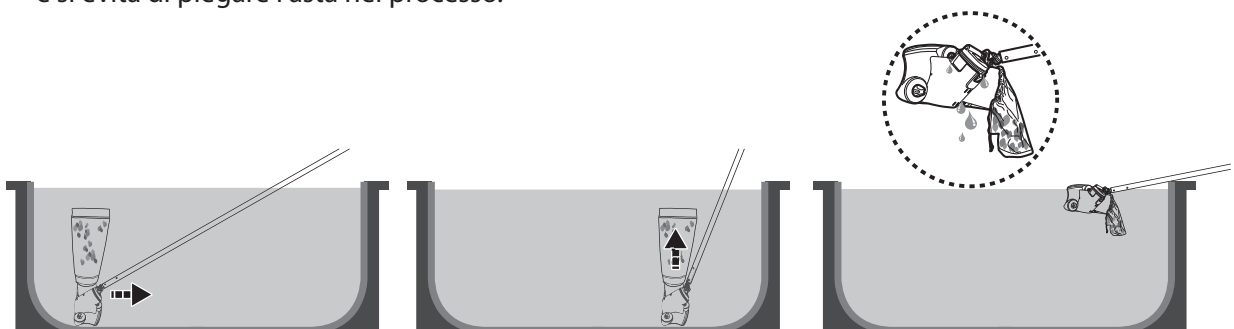
- Nessuna luce
- Luce rossa
- Luce rossa e verde in alternanza

L'aspiratore deve essere tolto dall'acqua. La porta di ricarica e i perni devono essere asciugati accuratamente; lasciarlo per un po' di tempo prima di riavviarlo.

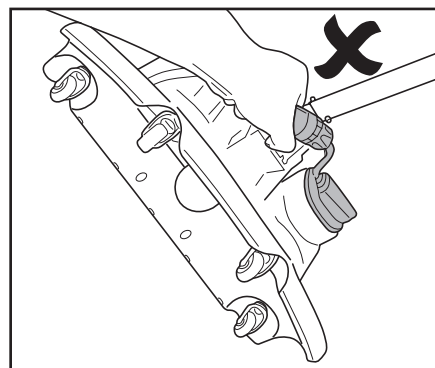
Per aspirare efficacemente i detriti dal fondo della piscina, assicurarsi che l'aspiratore sia appoggiato in piano sul pavimento della piscina mentre lo si guida avanti e indietro con un movimento regolare sulle chiazze di detriti da raccogliere. I detriti vengono raccolti dalla parte anteriore, laterale e posteriore per riempire il sacco del filtro.

- 2) L'eccesso di sporcizia e detriti nella piscina potrebbe intasare la elica, che interromperebbe automaticamente la protezione del motore. La retroilluminazione del display LCD diventa rossa e lampeggia. Rimuovere l'aspiratore dalla piscina e spegnerlo prima di sturare e svuotare il sacco filtro. Per riprendere il funzionamento, far scorrere l'interruttore di alimentazione in posizione "OFF" e poi di nuovo "ON".

- 3) Per recuperare l'aspiratore, portarlo a bordo piscina e capovolgerlo prima di sollevarlo. In questo modo si evita che i detriti si disperdano nella piscina (soprattutto se si utilizza il sacco filtrante fine) e si evita di piegare l'asta nel processo.



ATTENZIONE: Non cercare di afferrare l'unità Power Connector per recuperare l'aspiratore.

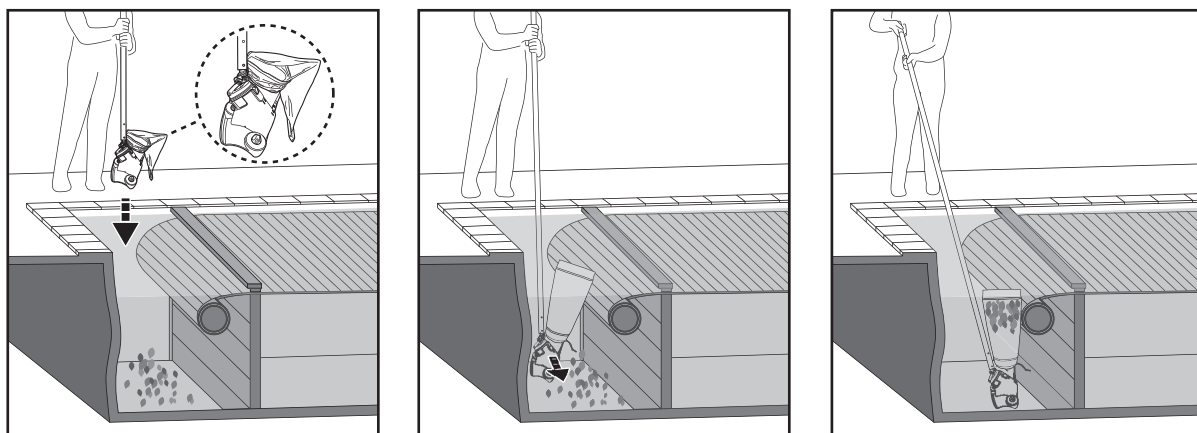


- 4) Sciacquare l'aspiratore con acqua dolce dopo ogni utilizzo. **NON** utilizzare detergenti aggressivi.
- 5) **NOTA:** Prima di staccare i connettori di alimentazione, utilizzare un panno pulito per asciugarli accuratamente.
- 6) Quando l'aspiratore, i suoi accessori e i connettori di alimentazione sono ben asciutti, collegare i connettori di alimentazione in modo sicuro per riporli.

Aspirazione dello scomparto infossato di una copertura automatica a doghe

AVVERTENZA! Prima di eseguire questa operazione di pulizia, prestare attenzione a tutte le avvertenze di sicurezza riportate nel manuale copertura automatica a doghe.

- La distanza minima richiesta per l'immersione dell'aspiratore nel vano incassato è di 48 cm (19").



- Rimuovere il carabottino e srotolare la doga della piscina seguendo le istruzioni del manuale di copertura della piscina.
- Staccare un'estensione dell'aspiratore prima di immergerlo nella piscina.
- Fissare un'asta telescopica (non fornita) all'impugnatura dell'aspiratore come indicato nel manuale.
- Accendere il vuoto e allinearli come mostrato nell'immagine precedente prima dell'immersione.
- Una volta che il pulitore ha raggiunto il pavimento della piscina, mettetelo in parallelo alla lunghezza della piscina come mostrato sopra e iniziate ad aspirare il comparto sommerso.

PULIZIA DEL SACCHETTO FILTRANTE

ATTENZIONE! Assicurarsi che l'aspiratore della piscina sia spento prima di pulire il sacco filtrante.

Lavare regolarmente il sacco filtrante aiuta a mantenere una buona aspirazione e uno stretto contatto tra l'aspiratore e il fondo della piscina durante l'operazione. Posizionare il pulitore su una superficie piana. Premere sulla chiusura del cavo per staccare il sacchetto dal corpo principale.

Si consiglia di lavare il sacco filtrante con un getto d'acqua dopo ogni ciclo di pulizia della piscina. Per eliminare lo sporco ostinato o la feccia su un sacco filtrante intasato, lavare il sacco filtrante in lavatrice a una temperatura dell'acqua di 30 °C (86 °F). Se si ritiene necessario spazzolare il filtro, utilizzare solo una spazzola morbida per pulirlo con attenzione e delicatezza, per evitare di danneggiarlo.

MANUTENZIONE E STOCCAGGIO

NOTA:

- 1) Assicurarsi di pulire e asciugare le aree intorno ai sensori dell'acqua dopo ogni utilizzo per evitare la formazione di macchie (sottoprodotto di una reazione chimica naturale tra corrente elettrica e acqua). Altrimenti, le macchie possono essere rimosse strofinando leggermente con un cotton fioc imbevuto di succo di limone o aceto.
- 2) La batteria si scarica da sola durante lo stoccaggio. Assicurarsi di caricare l'aspiratore per piscina a circa il 30%-50% della capacità della batteria prima di riporlo.
- 3) La batteria deve essere ricaricata almeno una volta ogni tre mesi quando non viene.
 - Scollegare l'caricabatterie dalla fonte di alimentazione e il cavo di ricarica dalla spina di ricarica.
 - Staccare gli accessori dall'aspiratore. Se necessario, sciacquare l'aspiratore e gli accessori con acqua dolce. NON utilizzare detergenti aggressivi.
 - Assicurarsi di asciugare l'aspiratore prima di riporlo.
 - Utilizzare un panno umido per pulire e asciugare l'aspiratore e i suoi accessori.
 - Conservarli in un'area ben ventilata, lontano da luce solare, calore, fonti di accensione, prodotti chimici per piscine e bambini. La temperatura ambiente di conservazione deve essere compresa tra 10°C e 25°C (50°F - 77°F). NOTA: Una temperatura di conservazione più alta o più bassa può ridurre la durata della batteria.

ATTENZIONE!

Non tentare in nessun caso di smontare l'unità principale e di sostituire da soli la elica, il motore e la batteria all'interno del vano batteria.

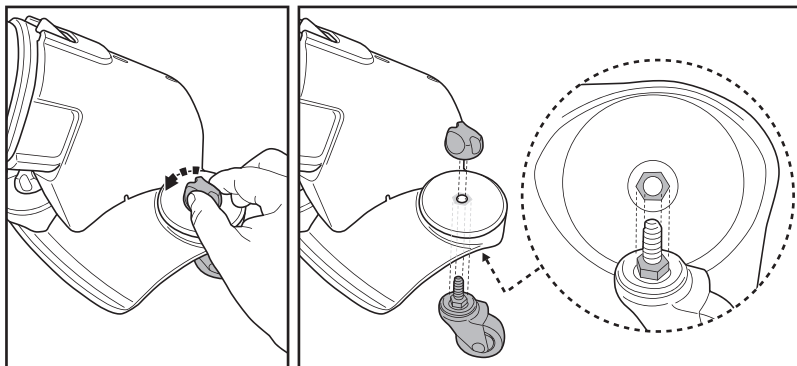
ATTENZIONE!

- Il caldo o il freddo eccessivo possono danneggiare la batteria e ridurre la durata di vita dell'aspiratore.
- Rivolgersi al rivenditore per la sostituzione della batteria se si verifica quanto segue:
 - La batteria non si carica completamente.
 - Il tempo di funzionamento della batteria si riduce notevolmente. Osservare e registrare i tempi di funzionamento delle prime operazioni (con una carica completa). Utilizzare questi tempi di funzionamento come punto di riferimento per il confronto con i tempi di funzionamento futuri.
- Il contenitore della batteria deve essere rimosso dall'aspiratore prima di essere rottamato.
- Il contenitore della batteria deve essere smaltito in modo sicuro in conformità alle ordinanze o alle normative locali.

NOTA: una manutenzione non corretta può ridurre la durata della batteria e comprometterne la capacità.

Sostituzione delle ruote

Allentare il tappo a vite e staccare la ruota. Allineare il dado della ruota alla cavità quando si installa la nuova ruota.



CONTENITORE DELLA BATTERIA

La custodia della batteria è dotata di una batteria ricaricabile agli ioni di litio esente da manutenzione, che deve essere smaltita correttamente. Consegnare la batteria usata al centro di riciclaggio o al punto di raccolta designato. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali.

IMPORTANTE! Prima di riciclare il connettore della batteria, assicurarsi di avvolgerlo con del nastro adesivo. In questo modo si evitano cortocircuiti accidentali e si garantisce una manipolazione sicura durante il processo di riciclaggio.

AVVERTENZA! Non tentare mai di smontare un pacco batteria

- Evitare che le porte dei connettori di alimentazione vengano a contatto con liquidi o oggetti metallici, che potrebbero causare un cortocircuito della batteria.
- Una batteria in cortocircuito può produrre una corrente elettrica sufficientemente elevata da saldare un anello (o un oggetto simile) al metallo, causando una grave ustione.
- Non fumare o far scoccare scintille o fiamme in prossimità dell'alloggiamento della batteria o dell'aspiratore.
- Non esporre l'involucro della batteria al fuoco o a un calore intenso per non incorrere in un'esplosione.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il detergente non inizia a funzionare sotto l'acqua (dopo 5-10 secondi)	Sensori di acqua macchiata	Le macchie possono essere rimosse utilizzando un cotton fioc imbevuto di succo di limone o aceto per pulire le aree intorno all'acqua sensori.
	Batteria esaurita	Caricare la batteria.
Non cattura i detriti / i detriti si disperdono nella piscina	Batteria scarica	Caricare la batteria.
	Elica inceppata	Togliere l'aspiratore dall'acqua e spegnerlo. Controllare se la elica è bloccata da grossi detriti. Rimuovere i detriti. Se necessario, contattare il rivenditore per ulteriori istruzioni. AVVERTENZA! Assicurarsi che l'aspiratore della piscina sia spento prima di effettuare la manutenzione dell'unità.
	Elica rotta	Rivolgersi al rivenditore per la sostituzione.
	Il sacco del filtro è pieno / intasato	Pulire il sacchetto del filtro.
La retroilluminazione del display LCD è spenta / si illumina di rosso o di rosso e verde	La porta di ricarica e / o i pin all'interno del connettore di alimentazione si bagnano	Togliere l'aspiratore dall'acqua. Asciugare accuratamente i connettori di alimentazione con un panno. Scollegare i connettori e asciugare accuratamente sia la porta di ricarica che i pin all'interno; lasciare riposare per un po' prima di riavviare.
Ruota staccata dal corpo	Controllare se la ruota/il copriruota è rotto	Sostituire una nuova ruota/capote.
Il tempo di ricarica è più lungo di quanto pubblicizzato	Perni di ricarica macchiati	Le macchie possono essere rimosse utilizzando un cotton fioc imbevuto di succo di limone o aceto per pulire le aree intorno ai pin di ricarica.
La batteria non può essere caricata	Custodia della batteria danneggiata	Contattare il rivenditore per la sostituzione della batteria. AVVERTENZA! NON sostituire il batteria da soli. Ciò potrebbe causare lesioni gravi o mortali e la garanzia non sarà valida essere annullati di conseguenza.
	Il connettore di alimentazione non è collegato correttamente	Consultare manuale di istruzioni e collegare correttamente il connettore di alimentazione.
	L'caricabatterie è guasto	Contattare il rivenditore per la sostituzione. AVVERTENZA! L'utilizzo di un caricabatterie sbagliato può danneggiare l'aspiratore/la batteria e invalidare la garanzia.
Programma Ambientale, Direttiva Europea WEEE		
	Rispettare le normative dell'Unione Europea e aiutare a proteggere l'ambiente. Le attrezzature elettriche non lavorate devono essere smaltite presso un impianto indicato dal Comune di competenza che si occupi di riciclare appropriatamente attrezzature elettriche ed elettroniche. Non gettare via tali attrezzature in cassonetti per rifiuti indifferenziati. Per articoli contenenti batterie removibili, rimuovere le batterie prima di gettare via il prodotto.	
	Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta o trasmessa in alcuna forma o tramite alcun mezzo, elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o altro, salvo previa autorizzazione della Kokido Development Ltd. (L-25006005)	

Se è necessaria una copia elettronica del manuale di istruzioni, scaricala scansionando il codice QR o contatta il nostro servizio clienti via e-mail: customerservice@kokido.com

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

Bemerkte: Abhängig von Ihrem Modell sind die in diesem Handbuch gezeigten Zubehörteile/Teile nicht unbedingt in jedem Modell enthalten. Produkt/Teile auf Fotos/Zeichnungen können je nach gekauftem Modell variieren. Sehen Sie sich die Ersatzteilzeichnung an, um zu verstehen, welche Teile in Ihrem gekauften Modell enthalten sind.

SICHERHEITSWARNUNGEN UND - HINWEISE

Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen helfen Ihnen, das Gerät sicher zu bedienen, sich und andere vor Gefahren zu schützen und Schäden am Gerät und anderem Eigentum zu vermeiden.

BEDIENUNGSANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN

WARNUNG!

- Dies ist kein SPIELZEUG. Kinder sollten von diesem Poolsauger und seinem Zubehör ferngehalten werden.
- Erlauben Sie Kindern niemals, dieses Produkt zu bedienen.
- Das Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit diesem Produkt spielen.
- Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass der Bodensauger vollständig in Wasser eingetaucht ist, bevor Sie ihn in Betrieb nehmen. Der für den Betrieb des Bodensaugers erforderliche Mindestwasserstand muss den gesamten Bodensauger (einschließlich des Filterbeutels) bedecken. Wenn der Bodensauger nicht richtig in das Wasser eingetaucht ist, kann das Gerät beschädigt werden, wodurch die Garantie erlischt.
- Die maximale Betriebstiefe im Wasser beträgt 3 Meter (9,8 ft.).
- Betriebswassertemperatur: 5°C (41°F) - 42°C (107.6°F).
-  Abnehmbare Versorgungseinheit (batterieladegerät).
- Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das abnehmbare Netzteil, das mit diesem Bodensauger mitgeliefert wird, um den Akku aufzuladen.
- Schließen Sie den externen Adapter über einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) oder einen Erdschlussschalter (GFCI) an eine Stromquelle an. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen qualifizierten Elektrofachmann.
- Benutzen Sie diesen Bodensauger NICHT, wenn Sie Beschädigungen feststellen.
- Ersetzen Sie beschädigte Teile durch solche, die vom Händler oder Hersteller zertifiziert sind.
- Vergewissern Sie sich, dass der Bodenabsauger ausgeschaltet ist, bevor Sie ihn warten, z. B. um den Filterbeutel zu reinigen.
- Versuchen Sie NICHT, den installierten Li-Ionen-Akku im Batteriefach zu ersetzen.

- Fassen Sie das Akkugehäuse, das Batterieladegerät und seinen Stecker NICHT mit nassen Gliedmaßen und ohne Schuhe an, während es geladen wird.
- Sie sollten diesen Bodensauger nicht in Betrieb nehmen, wenn sich Personen/ Haustiere im Wasser befinden.
- Verwenden Sie diesen Bodensauger NICHT ohne den Filterbeutel, da sonst die Garantie erlischt.
- Gefahr des Einsaugens: Dieser Bodensauger erzeugt einen Sog. Achten Sie darauf, dass Haare, Körperteile und lose Kleidungsstücke während des Betriebs nicht mit der Saugstelle des Poolsaugers in Berührung kommen.
- Stecken Sie niemals Körperteile, Kleidungsstücke oder andere Gegenstände in die Öffnungen und beweglichen Teile des Poolsaugers.
- Verwenden Sie diesen Poolsauger NICHT zum Aufsaugen von giftigen Substanzen, entflammbaren und brennbaren Flüssigkeiten (z. B. Benzin), wenn explosive oder entflammbare Dämpfe vorhanden sind.
- Versuchen Sie unter keinen Umständen, den Bodenabsauger zu zerlegen und das Laufrad, den Motor und die Batterie im Batteriefach selbst zu ersetzen.
- Berühren Sie niemals das Laufrad mit den Fingern oder anderen Gegenständen.
- Dieses Batteriefach enthält eine Batterie, die nur von Fachleuten entfernt werden darf.
- Das Batteriefach muss von der Versorgungseinheit getrennt werden, wenn die Batterie entfernt wird.
- Einzelheiten zum Recycling/zur Entsorgung von Batterien finden Sie im Abschnitt "BATTERIEENTSORGUNG" in diesem Handbuch, und wenden Sie sich für weitere Informationen an die örtlichen Behörden.
- Die Batterie muss gemäß den örtlichen Verordnungen oder Vorschriften sicher entsorgt werden.
- Bewahren Sie das Batterieladegerät mit seinem Zubehör in geschlossenen Räumen und trocken, vor Wasser und Chemikalien geschützt auf.
- Versuchen Sie niemals, die Stromanschlüsse zu demontieren.
- Versuchen Sie niemals, den Anschluss des Stromanschlusses mit Metall oder Flüssigkeit zu berühren, da dies den Poolsauger und das Batteriegehäuse beschädigen würde.
- Lassen Sie die Netzstecker des Bodenabsaugers immer eingesteckt, wenn er nicht benutzt wird.
- Batterieladegerät (vorinstalliert mit dem Ladeanschluss):
 - Verwenden Sie das Batterieladegerät niemals für etwas anderes als zum Aufladen des Akkus des Poolsaugers, der in der gleichen Packung enthalten ist.
 - Der Batterieladegerät mit seinem Stecker darf nicht im Freien verwendet werden und nicht Regen, Feuchtigkeit, Flüssigkeiten oder Hitze ausgesetzt werden.
 - Der Transformator (oder das Batterieladegerät) muss sich außerhalb der Zone 1 befinden.
 - Bewahren Sie das Batterieladegerät und seinen Anschluss außerhalb der

Reichweite von Kindern auf.

- Benutzen Sie das Batterieladegerät und seinen Stecker nicht, wenn Sie eine Beschädigung feststellen.
- Fassen Sie das Batterieladegerät und seinen Stecker NICHT mit nassen Händen, nassen Gliedmaßen und ohne Schuhe an, während er aufgeladen wird.
- Trennen Sie das Batterieladegerät von der Stromversorgung, wenn er nicht benutzt wird.
- Versuchen Sie niemals, das Batterieladegerät und seinen Stecker zu öffnen.
- Wenn das Netzkabel des Batterieladegerät beschädigt ist, muss der externe Adapter durch den Hersteller oder seinen Kundendienst ausgetauscht werden, um Gefahren jeglicher Art zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass der Poolsauger und seine Stromanschlüsse vor dem Aufladen vollständig trocken sind.

VORSICHT!

- Dieser Poolsauger ist nur für den Unterwassergebrauch bestimmt; er ist kein Allzwecksauger. Versuchen Sie NICHT, ihn für die Reinigung von etwas anderem als Ihrem Schwimmbecken zu verwenden.
- Verwenden Sie nur Originalzubehör, das mit diesem Produkt geliefert wurde.
- Verwenden Sie diesen Bodensauger NICHT direkt nach dem Schockfischen des Schwimmbeckens. Es wird empfohlen das Schwimmbecken zunächst mindestens 24-48 Stunden lang zirkulieren zu lassen.
- Wenn Sie den Bodensauger in einem Salzwasserbecken verwenden möchten, vergewissern Sie sich, dass das gesamte Salz aufgelöst ist, bevor Sie ihn in das Wasser geben.
- Verwenden Sie diesen Bodensauger NICHT gleichzeitig mit einem anderen automatischen Reiniger/Reinigungsgerät im Schwimmbecken/Whirlpool.
- Vermeiden Sie es, mit diesem Produkt harte und scharfe Gegenstände aufzunehmen, da diese den Poolsauger und den Filter beschädigen können.
- Um eine Beschädigung des Batterieladegerät und des Ladesteckers zu vermeiden, versuchen Sie nicht, den Bodensauger am Kabel des Batterieladegerät zu tragen oder am Kabel zu ziehen, um es von der Stromquelle und dem Bodensauger zu trennen.
- Laden Sie das Akkugehäuse in einem sauberen, trockenen und gut belüfteten Raum auf, der vor Sonnenlicht geschützt ist.
- Laden Sie den Poolsauger NICHT länger als 5 Stunden auf.
- Wenn der Bodenabsauger längere Zeit nicht benutzt wird, reinigen und trocknen Sie den Bodenabsauger, das Batteriefach, die Ladeanschlüsse und das Zubehör mit einem feuchten Tuch. Achten Sie darauf, das Ladegerät vor der Lagerung auf etwa 30 bis 50 % der Akkukapazität aufzuladen. Lagern Sie ihn an einem gut belüfteten Ort, fern von Sonnenlicht, Hitze, Zündquellen, Poolchemikalien und Kindern. Laden Sie den Poolsauger alle drei Monate auf.
- Alle Maßnahmen, die die Demontage des Batteriegehäuses betreffen (z.B. die Entsorgung der Batterie), dürfen nur von einem autorisierten Techniker durchgeführt werden.
- Das Gerät darf bei Frost nicht im Freien aufgestellt werden.
- Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Gerät entfernt werden.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum unbenutzt gelagert werden soll, trennen Sie das Batteriefach von der Stromquelle.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker gründlich getrocknet und vor jeglichem Kontakt mit Metall oder Flüssigkeiten geschützt ist.
- Die Versorgungsklemme darf nicht werden.
- Eine Verschmutzung der Flüssigkeit könnte durch das Auslaufen von Schmiermitteln entstehen.
- Das Batteriefach dieses Geräts ist mit einer Lithiumbatterie ausgestattet.

Oben aufgeführte Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen umfassen nicht alle möglichen Risiken und/oder schweren Verletzungsgefahren. Pool/ Spa-Eigentümer sollten bei der Verwendung des Produkts stets zusätzliche Vorsicht und gesunden Menschenverstand walten lassen.

ERSTE SCHRITTE

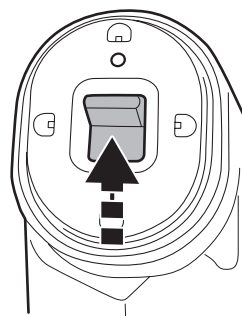
Aufladen des Akkus

WICHTIGER HINWEIS: Laden Sie den Poolsauger vollständig auf (ca. 5 Stunden), bevor Sie ihn zum ersten Mal benutzen.

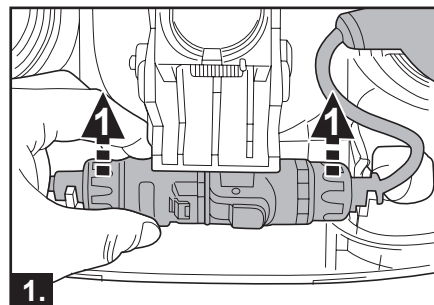
WARNUNG!

- Verwenden Sie nur den mitgelieferten originale Batterieladegerät (vorinstalliert mit Ladeanschluss).
- Vergewissern Sie sich, dass der Poolsauger und alle Stromanschlüsse sauber und gründlich getrocknet sind, bevor Sie ihn aufstellen und aufladen. (ACHTUNG: Vergewissern Sie sich, dass die Innenseite der Stromanschlüsse gründlich getrocknet ist, bevor Sie sie anschließen)

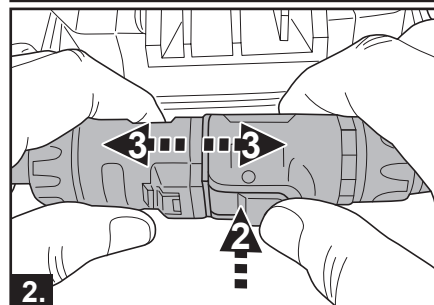
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche. Schieben Sie den Netzschalter nach oben in die Position "Aus".



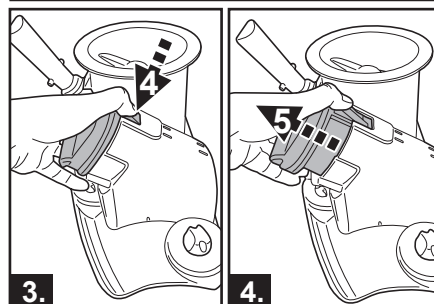
1. Lösen Sie den Stromanschluss aus seiner Position.



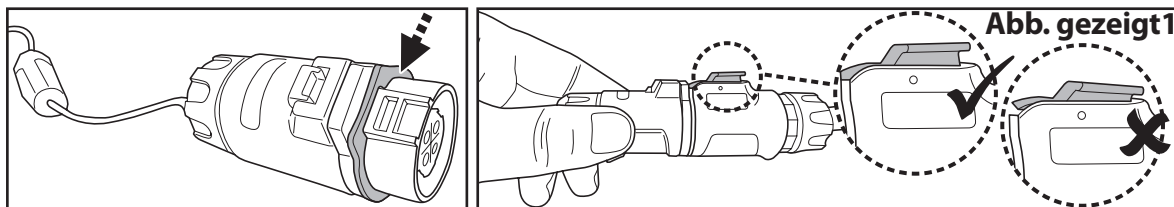
2. Drücken und halten Sie den Knopf des Steckers und ziehen Sie dann vorsichtig beide Verbinder in entgegengesetzter Richtung auseinander.



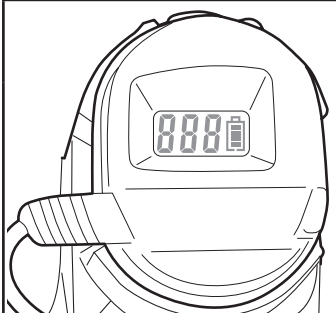


- 3-4. Halten Sie den Knopf des Batteriefachs gedrückt und bewegen Sie das Gehäuse von den Poolsauger.



- Legen Sie das Batteriefach auf eine ebene Fläche. Verbinden Sie den Ladeanschluss am Ende des Batterieladegerät mit dem Stromanschluss des Batteriefachs. Vergewissern Sie sich, dass die Dichtung am Ladeanschluss des Batterieladegerät angebracht ist. Stecken Sie beide Stecker fest zusammen und vergewissern Sie sich, dass der Knopf eingerastet ist, wie in **Abb. gezeigt1** unten.



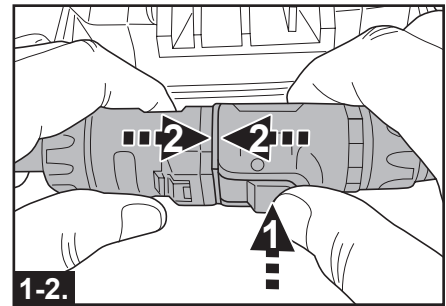
- Schließen Sie das Batterieladegerät an die Stromquelle an. Die Kontrollleuchte des externen Adapters leuchtet blau. Die Hintergrundbeleuchtung des LCD-Displays leuchtet rot, wenn der Staubsauger geladen wird, und grün, wenn er vollständig geladen ist. Gleichzeitig erscheinen die 3 LCD-Leuchten, die den Akkustand anzeigen. Laden Sie den Akku 3-5 Stunden lang auf, um die beste Leistung zu erzielen.

		Batteriestand
		3 Ziffern, die die Anzahl der durchgeführten Aufladezyklen angeben. Es ist normal, dass diese Zahl größer als 0 ist, da die Einheit während der Produktion für eine Inline-Kontrolle ausgewählt werden kann. (Hinweis: Ein Aufladezyklus ist erreicht, wenn die Aufladezeit mehr als 10 Minuten beträgt)

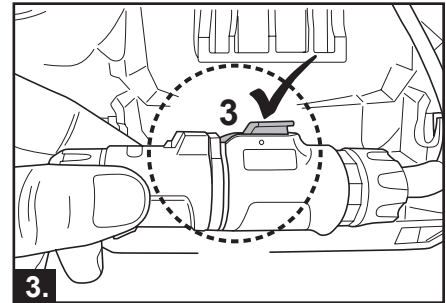
Hinweis: Wenn die LCD-Hintergrundbeleuchtung eine beliebige Farbe anzeigt, während das Gerät nicht an den Adapter und die Stromquelle angeschlossen ist, bedeutet dies, dass der Ladeanschluss und/oder die Stifte gründlich getrocknet werden müssen und vor dem Aufladen eine Weile ruhen sollten.

- Trennen Sie das Batterieladegerät sofort von der Stromquelle, wenn Sie eines der folgenden Probleme feststellen:
 - Beleidigender oder ungewöhnlicher Geruch
 - Übermäßige Hitze
 - Verformung, Risse, Lecks
 - Rauch
- Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, trennen Sie das Batterieladegerät von der Stromquelle und ziehen Sie die Stecker ab.

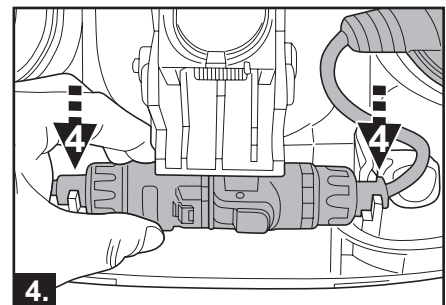
1-2. Verbinden Sie den Stecker des Batteriegehäuses mit dem Stecker der Haupt-Einheit.



3. Vergewissern Sie sich, dass die Dichtung fest sitzt und dass der Knopf in der Verriegelungsposition gesichert ist.



4. Drücken Sie beide Enden der Anschlusseinheit wie gezeigt in die Schlitz.



Normalerweise ist der Poolsauger für eine Betriebsdauer von bis zu 120 Minuten mit einer vollen Ladung ausgelegt. Hinweis: Leeren Sie den Filterbeutel regelmäßig aus. Übermäßige Verschmutzung erhöht die Belastung des Motors und kann die Betriebszeit verkürzen.

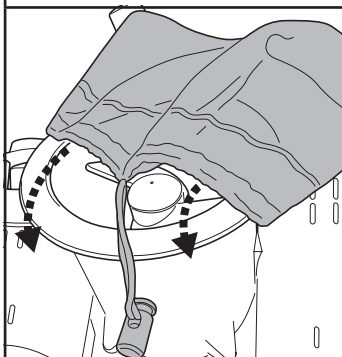
HINWEIS: Wiederaufladbare Lithium-Ionen-Akkus sind als Verbrauchsmaterial eingestuft. Er hat eine begrenzte Lebensdauer und verliert allmählich seine Kapazität, eine Ladung zu halten. Daher wird sich die Betriebszeit des Poolsaugers nach wiederholtem Aufladen und Entladen während der gesamten Lebensdauer des Produkts allmählich verringern.

Wenn die Lebensdauer der Batterie zu Ende ist, lesen Sie im Abschnitt **“BATTERIEENTSORGUNG”** nach, wie die Batterie zu entsorgen ist. Sie können auch ein neues Batteriefach bei Ihrem Händler bestellen.

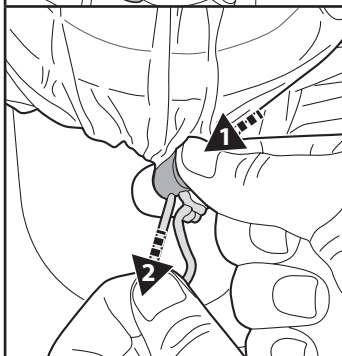
Einrichten vor der Verwendung

Normal- und Feinfilterbeutel Montage

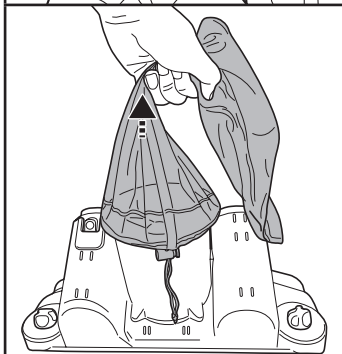
Hinweis: Verwenden Sie den Feinfilterbeutel, wenn Ihr Schwimmbecken mit feineren Verunreinigungen und Sand gefüllt ist, und lassen Sie den normalen Filterbeutel für größere Verunreinigungen wie Blätter.



Legen Sie den Filterbeutel über die obere Öffnung des Hauptgehäuses des Poolsaugers. Achten Sie darauf, dass das Kabel des Beutels unter dem Flansch der oberen Öffnung liegt.



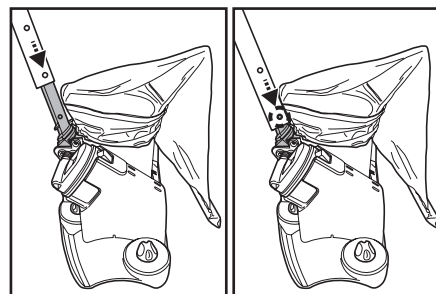
Halten Sie die Kordel fest, drücken Sie auf den Kordelbefestiger und schieben Sie ihn unter den Flansch. TIPPS: Um den Filterbeutel zu sichern, ziehen Sie beim Schieben des Kordelverschlusses unter den Flansch an einer Kordel statt an zwei Kordeln, wie in der Abbildung gezeigt.



Heben Sie den Beutel an, um sicherzustellen, dass er vollständig gesichert ist, bevor Sie den Bodensauger im Wasser einsetzen.

Einstellung der Stangenverbindung (für die Reinigung des Beckenbodens)

Der Mastanschluss ist werkseitig mit dieser Einstellung vorkonfiguriert. Schieben Sie die Teleskopstange (nicht im Lieferumfang enthalten) auf den Mastanschluss, bis die seitlichen Laschen des Anschlusses wie abgebildet in den Löchern befestigt sind.




Pool-Vorbereitung

- Wenn die Auskleidung brüchig, beschädigt oder zerknittert ist, wenden Sie sich an einen qualifizierten Fachmann, um die notwendigen Reparaturen durchzuführen oder die Auskleidung auszutauschen, bevor Sie den Bodensauger verwenden.
- Wenn Sie einen Salzwasserpool verwenden, stellen Sie sicher, dass das gesamte Salz aufgelöst ist, bevor Sie den Poolsauger ins Wasser stellen.

BETRIEB

- 1) Bringen Sie Ihren Bodensauger an den Rand Ihres Schwimmbeckens. Schieben Sie den Netzschalter nach unten in die Position "Ein". Die LCD-Hintergrundbeleuchtung leuchtet blau. Tauchen Sie den Bodensauger in das Wasser ein. Die Anzeige leuchtet sofort grün auf und das Propeller beginnt sich nach 4-5 Sekunden zu drehen.

	Farbe der LCD-Hintergrundbeleuchtung	
	Blau	Einschalten (betriebsbereit)
	Grün	In Betrieb (das Propeller beginnt sich nach 4-5 Sekunden zu drehen)
	Grün - Blitzlicht	Fast kein Strom mehr. Noch etwa 5-10 Minuten bis zur vollständigen Entladung
	Rot - Blitzlicht	Propeller bleibt stehen (Propeller verstopft)

Hinweis: Wenn der Bodensauger unter Wasser ist und die LCD-Hintergrundbeleuchtung eine der drei Situationen anzeigt, bedeutet dies, dass der Ladeanschluss und/oder die Stifte im Inneren des Stromanschlusses nass sind.

- Kein Licht
- Rotes Licht
- Rotes und grünes Licht im Wechsel

Der Poolsauger sollte aus dem Wasser genommen werden. Der Ladeanschluss und die Stifte sollten gründlich getrocknet werden; lassen Sie ihn eine Weile liegen, bevor Sie ihn wieder in Betrieb nehmen.

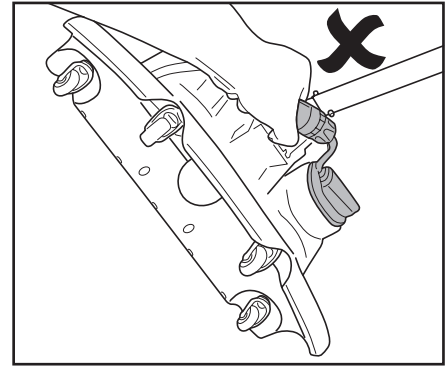
Um den Boden des Schwimmbeckens effektiv abzusaugen, stellen Sie sicher, dass der Bodensauger flach auf dem Boden des Schwimmbeckens liegt, während Sie ihn in regelmäßigen Bewegungen über die aufzusammelnden Schmutzpartien hin- und herbewegen. Die Verunreinigungen werden von vorne, von der Seite und von hinten eingesammelt, um den Filterbeutel zu füllen.

- 2) Überschüssiger Schmutz und Ablagerungen im Schwimmbecken könnten das Propeller verstopfen, wodurch der Motor automatisch ausgeschaltet wird. Die LCD-Hintergrundbeleuchtung wird rot und blinkt. Entfernen Sie den Bodenabsauger aus Schwimmbecken und schalten Sie ihn aus, bevor Sie den Filterbeutel entleeren und die Verstopfung beseitigen. Um den Betrieb wieder aufzunehmen, schieben Sie den Netzschalter in die Position "OFF" und dann wieder in die Position "ON".

- 3) Bringen Sie den Bodensauger an den Beckenrand und drehen Sie ihn um, bevor Sie ihn anheben. Dadurch wird verhindert, dass Schmutz zurück ins Schwimmbecken gelangt (vor allem, wenn Sie den Feinfilterbeutel verwenden), und die Stange wird nicht verbogen.



ACHTUNG: Versuchen Sie nicht, die Power Connector-Einheit zu greifen, um den Poolsauger herauszuholen.

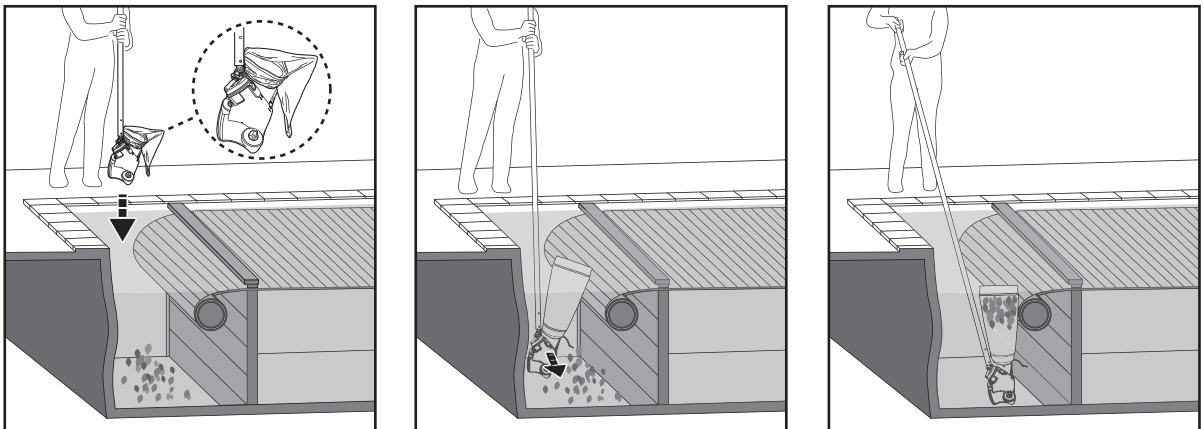


- 4) Spülen Sie den Poolsauger nach jedem Gebrauch mit frischem Wasser aus. Verwenden Sie **KEINE** aggressiven Reinigungsmittel.
- 5) **HINWEIS:** Bevor Sie die Netzstecker abnehmen, trocknen Sie sie mit einem sauberen Tuch gründlich ab.
- 6) Wenn der Bodenabsauger, das Zubehör und die Netzstecker gründlich getrocknet sind, schließen Sie die Netzstecker zur Aufbewahrung sicher zusammen.

Absaugen des versenkten Fachs eines automatischen Lattenrostes

WARNUNG! Beachten Sie vor diesem Reinigungsvorgang alle Sicherheitshinweise in der Anleitung Ihres automatischen Lattenrostes.

- Der erforderliche Mindestabstand für das Eintauchen des Vakuums in das versenkte Fach beträgt 48 cm (19 Zoll).



- Entfernen Sie die Lattenroste und rollen Sie die Schwimmbadlatten gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung Ihrer Schwimmbadabdeckung aus.
- Lösen Sie eine Verlängerung des Staubsaugers, bevor Sie ihn in das Schwimmbecken eintauchen.
- Befestigen Sie eine Teleskopstange (nicht mitgeliefert) am Griff des Poolsaugers, wie in der Anleitung beschrieben.
- Schalten Sie das Vakuum ein und richten Sie es vor dem Eintauchen wie in der Abbildung oben gezeigt aus.
- Sobald der Staubsauger den Boden des Schwimmbeckens erreicht hat, stellen Sie ihn parallel zur Beckenlänge auf, wie oben gezeigt, und beginnen Sie mit dem Absaugen des versunkenen Bereichs.

REINIGUNG DES FILTERSACKS

VORSICHT! Stellen Sie sicher, dass der Bodenabsauger ausgeschaltet ist, bevor Sie den Filterbeutel reinigen.

Regelmäßiges Waschen des Filterbeutels hilft, eine gute Ansaugung und einen engen Kontakt zwischen dem Sauger und dem Beckenboden während des Betriebs aufrechtzuerhalten.

Legen Sie den Staubsauger auf eine ebene Fläche. Drücken Sie auf den Kordelverschluss, um den Beutel vom Hauptteil zu lösen.

Es wird empfohlen, den Filterbeutel nach jedem Reinigungszyklus des Schwimmbeckens mit einem Wasserstrahl zu waschen. Um hartnäckigen Schmutz oder Ablagerungen auf einem verstopften Filtersack zu entfernen, waschen Sie den Filtersack in einer Waschmaschine bei 30 °C Wassertemperatur. Sollte ein Abbürsten erforderlich sein, verwenden Sie nur eine weiche Bürste, um den Filterbeutel vorsichtig und schonend zu reinigen, damit er nicht beschädigt wird.

WARTUNG UND LAGERUNG

HINWEIS:

- 1) Achten Sie darauf, die Bereiche um die Wassersensoren herum nach jeder Benutzung zu reinigen und zu trocknen, um die Bildung von Flecken zu vermeiden (Nebenprodukt einer natürlichen chemischen Reaktion zwischen elektrischem Strom und Wasser). Andernfalls können die Flecken durch leichtes Schrubben mit einem mit Zitronensaft oder Essig getränkten Wattestäbchen entfernt werden.
- 2) Der Akku entlädt sich während der Lagerung von selbst. Achten Sie darauf, den Bodensauger vor der Lagerung auf etwa 30 bis 50 % der Akkukapazität aufzuladen.
- 3) Sie müssen den Akku mindestens einmal alle drei Monate aufladen, wenn er nicht benutzt wird.
 - Ziehen Sie das Batterieladegerät von der Stromquelle und das Ladekabel vom Ladestecker ab.
 - Nehmen Sie das Zubehör vom Bodensauger ab. Spülen Sie den Bodensauger und das Zubehör bei Bedarf mit Süßwasser ab. Verwenden Sie KEINE aggressiven Reinigungsmittel.
 - Achten Sie darauf, den Poolsauger vor der Lagerung zu trocknen.
 - Reinigen und trocknen Sie den Bodensauger und sein Zubehör mit einem feuchten Tuch.
 - Lagern Sie sie an einem gut belüfteten Ort, fern von Sonnenlicht, Hitze, Zündquellen, Poolchemikalien und Kindern. Die Umgebungstemperatur für die Lagerung sollte 10°C - 25°C (50°F - 77°F) betragen. HINWEIS: Eine höhere oder niedrigere Lagertemperatur kann die Lebensdauer der Batterie verkürzen.

WARNUNG!

Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Hauptgerät zu zerlegen und das Propeller, den Motor und die Batterie im Batteriefach selbst zu ersetzen.

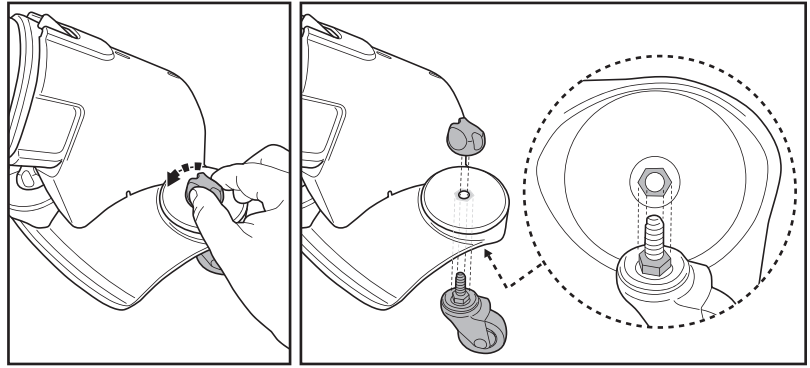
VORSICHT!

- Übermäßige Hitze oder Kälte können den Akku beschädigen und so die Lebensdauer Ihres Poolsaugers verkürzen.
- Wenden Sie sich in folgenden Fällen an Ihren Händler, um das Batteriegehäuse auszutauschen:
 - Der Akku wird nicht vollständig geladen.
 - Die Betriebszeit des Akkus verkürzt sich merklich. Beobachten und notieren Sie die Laufzeiten der ersten Einsätze (bei voller Ladung). Verwenden Sie diese Laufzeiten als Bezugspunkt für den Vergleich mit zukünftigen Laufzeiten.
- Das Akkugehäuse muss aus dem Bodensauger entfernt werden, bevor er verschrottet wird.
- Das Batteriefach ist gemäß den örtlichen Verordnungen oder Vorschriften sicher zu entsorgen.

HINWEIS: Eine unsachgemäße Wartung kann die Lebensdauer des Akkus verkürzen und damit seine Kapazität beeinträchtigen.

Austausch von Rädern

Lösen Sie die Schraubkappe und nehmen Sie das Rad ab. Richten Sie die Schraubenmutter des Rades beim Einbau des neuen Rades auf den Hohlraum aus.



BATTERIEFACHS



Das Batteriefach ist mit einem wartungsfreien, wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku ausgestattet, der ordnungsgemäß entsorgt werden muss. Geben Sie den verbrauchten Akkupack bei einem Recyclingzentrum/einer ausgewiesenen Sammelstelle ab. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihre örtliche Behörde.

WICHTIG! Bitte umwickeln Sie den Anschluss des Batteriegehäuses mit Klebeband, bevor Sie es recyceln. Dadurch wird ein versehentlicher Kurzschluss verhindert und eine sichere Handhabung während des Recycling-Prozesses gewährleistet.

WARNUNG! Versuchen Sie niemals, ein Akkupaket zu zerlegen

- Vermeiden Sie den Kontakt der Anschlüsse des Netzteils mit Flüssigkeiten und Metallgegenständen, die einen Kurzschluss der Batterie verursachen könnten.
- Eine kurzgeschlossene Batterie kann einen Strom erzeugen, der hoch genug ist, um einen Ring (oder einen ähnlichen Gegenstand) mit Metall zu verschweißen und dabei schwere Verbrennungen zu verursachen.
- Rauchen Sie nicht und lassen Sie keine Funken oder Flammen in die Nähe des Batteriegehäuses oder des Poolsaugers kommen.
- Setzen Sie das Batteriegehäuse nicht Feuer oder starker Hitze aus, da dies zu einer Explosion führen kann.

FEHLERBEHEBUNG

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
Der Reiniger beginnt nicht unter Wasser zu arbeiten (nach 5-10 Sekunden)	Sensoren für verschmutztes Wasser	Die Flecken können mit einem mit Zitronensaft oder Essig getränkten Wattestäbchen entfernt werden, um die Bereiche um das Wasser herum zu reinigen Sensoren.
	Batterie leer	Laden Sie das Batteriefach auf.
Fängt die Ablagerungen nicht auf / Ablagerungen gelangen in den Pool	Schwache Batterie	Laden Sie das Batteriefach auf.
	Verklebtes Propeller	Nehmen Sie den Poolsauger aus dem Wasser und schalten Sie ihn aus. Prüfen Sie, ob das Propeller durch große Verunreinigungen blockiert ist. Entfernen Sie die Verunreinigungen. Wenden Sie sich bei Bedarf an Ihren Händler, um weitere Anweisungen zu erhalten. WARNUNG! Vergewissern Sie sich, dass der Bodenabsauger ausgeschaltet ist, bevor das Gerät gewartet wird.
	Gebrochenes Propeller	Wenden Sie sich zum Austausch an Ihren Händler.
	Filterbeutel ist voll / verstopft	Reinigen Sie den Filterbeutel.
LCD-Hintergrundbeleuchtung ist ausgeschaltet / zeigt rotes oder rotes und grünes Licht an	Der Ladeanschluss und/oder die Stifte im Inneren des Stromanschlusses werden nass	Nehmen Sie den Poolsauger aus dem Wasser. Verwenden Sie ein Tuch, um die Stromanschlüsse gründlich zu trocknen. Ziehen Sie die Stecker ab und trocknen Sie sowohl den Ladeanschluss als auch die Stifte im Inneren gründlich; lassen Sie ihn eine Weile liegen, bevor Sie ihn wieder einschalten.
Das Rad hat sich von der Karosserie gelöst	Prüfen, ob Rad/Radkappe gebrochen ist	Ersetzen Sie ein neues Rad / eine neue Radkappe.
Die Ladezeit ist länger als angegeben	Gefärbte Ladestifte	Die Flecken können mit einem mit Zitronensaft oder Essig getränkten Wattestäbchen entfernt werden, um die Bereiche um die Ladestifte zu reinigen.
Das Batteriefach kann nicht aufgeladen werden	Beschädigtes Batteriegehäuse	Wenden Sie sich zum Austausch der Batterie an Ihren Händler. WARNUNG! Tauschen Sie NICHT die Batterie selbst zu entfernen. Dies kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen und die Garantie wird nichtig sein.
	Stromanschluss ist nicht richtig angeschlossen	Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung nach und schließen Sie den Netzstecker richtig an.
	Batterieladegerät ist defekt	Wenden Sie sich für den Austausch an Ihren Händler. WARNUNG! Die Verwendung des falschen Batterieladegeräts führt zu einer Beschädigung des Poolsaugers / Akkus und zum Erlöschen der Garantie als Ergebnis.
Umweltschutzprogramme, EEAG-Richtlinie		
	Bitte beachten Sie die EU-Vorschriften und tragen Sie zum Umweltschutz bei. Geben Sie nicht funktionierende elektrische Geräte an eine von Ihrer Gemeinde beauftragte Einrichtung zurück, in der elektrische und elektronische Geräte ordnungsgemäß recycelt werden. Entsorgen Sie sie nicht in unsortierten Abfallbehältern. Entfernen Sie bei Gegenständen mit austauschbaren Batterien die Batterien, bevor Sie das Produkt entsorgen.	
	Alle Rechte vorbehalten. Ohne die vorherige schriftliche Genehmigung der Kokido Development Ltd. darf dieses Dokument weder ganz noch in Teilen vervielfältigt oder in anderer Weise übertragen werden, gleich ob durch elektronische oder mechanische Verfahren oder durch Photokopie, Tonaufnahmen oder andere Verfahren. (L-25006005)	

Falls eine elektronische Kopie dieses Bedienungshandbuchs benötigt wird, laden Sie sie über das Scannen des QR-Codes herunter oder wenden Sie sich per E-Mail an unseren Kundendienst: customerservice@kokido.com

BEDIENUNGSANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN

Opmerking: Afhankelijk van het model dat u bezit, zijn accessoires/onderdelen in deze handleiding worden getoond niet noodzakelijkerwijs bij elk model inbegrepen.

Product/onderdelen op foto's/tekeningen kunnen variëren afhankelijk van het gekochte model. Controleer de tekening met reserveonderdelen om de onderdelen te begrijpen die bij uw aangeschafte model zijn inbegrepen.

WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

De informatie in deze Handleiding helpt u om het apparaat veilig te bedienen, om uzelf en anderen te beschermen tegen gevaren en om schade aan het apparaat en andere eigendommen te voorkomen.

BEWAAR DEZE HANDLEIDING

WAARSCHUWING!

- Dit is geen speelgoed. Houd kinderen buiten het bereik van deze zwembadstofzuiger en de bijbehorende accessoires.
- Laat dit product nooit door kinderen bedienen.
- Het apparaat kan worden gebruikt door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en als ze de gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met dit product spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen.
- Zorg ervoor dat de zwembadstofzuiger volledig is ondergedompeld in water voordat deze in gebruik wordt genomen. Het minimale waterniveau dat nodig is om de zwembadstofzuiger te laten werken, moet de volledige zwembadstofzuiger bedekken (inclusief de filterzak). Als u de zwembadstofzuiger bedient terwijl deze niet correct in het water is ondergedompeld, kan het apparaat beschadigd raken en vervalt de garantie.
- De maximale werkdiepte in water is 3 meter (9,8 ft.).
- Bedrijfstemperatuur van het water: 5°C (41°F) - 42°C (107,6°F).
-  Afneembare voedingseenheid (batterijlader).
- Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de afneembare voedingseenheid die bij deze zwembadstofzuiger wordt geleverd.
- Sluit de externe adapter aan op een stroombron via een residentiële stroomvoorziening (RCD) / een aardlekschakelaar (GFCI). Raadpleeg bij twijfel een gekwalificeerde professionele elektricien.
- Gebruik deze zwembadstofzuiger NIET als er schade wordt geconstateerd.
- Vervang beschadigde onderdelen door onderdelen die gecertificeerd zijn door de distributeur of fabrikant.
- Zorg ervoor dat de zwembadstofzuiger UIT staat voordat u er onderhoud aan gaat plegen, zoals het reinigen van de filterzak.
- Probeer NIET om de geïnstalleerde oplaadbare Li-ion batterij in de

batterijhouder te vervangen.

- Raak de batterijhouder, de batterijlader en de connector NIET aan met natte ledematen en zonder schoenen terwijl deze wordt opgeladen.
- U mag deze zwembadstofzuiger niet gebruiken wanneer er mensen/honden in het water aanwezig zijn.
- Gebruik deze zwembadstofzuiger NIET zonder de filterzak, anders vervalt de garantie.
- Gevaar voor beknelling door zuigkracht: Deze zwembadstofzuiger genereert zuigkracht. Zorg ervoor dat haar, lichaam en losse delen van uw kleding niet in contact komen met het zuigpunt van de zwembadstofzuiger tijdens het gebruik.
- Steek nooit lichaamsdelen, kleding en andere voorwerpen in de openingen en bewegende delen van de zwembadstofzuiger.
- Gebruik deze zwembadstofzuiger NIET voor het opzuigen van giftige stoffen, ontvlambare en brandbare vloeistoffen (bijv. benzine) in de aanwezigheid van explosieve of ontvlambare dampen.
- Probeer in geen geval zelf de zwembadstofzuiger te demonteren en de propeller, motor en batterij in de batterijhouder te vervangen.
- Steek nooit vingers of andere voorwerpen in de propeller.
- Deze batterijhouder bevat een batterij die alleen door deskundige personen mag worden verwijderd.
- De batterijhouder moet worden losgekoppeld van de voedingseenheid wanneer de batterij wordt verwijderd.
- Raadpleeg het gedeelte "BATTERIJVERWIJDERING" in deze handleiding voor meer informatie over het recyclen/verwijderen van batterijen en neem contact op met de plaatselijke autoriteiten voor meer informatie.
- De batterij moet op een veilige manier worden weggegooid in overeenstemming met de plaatselijke verordeningen of voorschriften.
- Bewaar de batterijlader met toebehoren binnen en droog, uit de buurt van water en chemicaliën.
- Probeer nooit de voedingsconnectoren te demonteren.
- Probeer nooit de poort van de stroomconnector in contact te brengen met metaal of vloeistof. Dit zal de zwembadstofzuiger en de batterijhouder beschadigen.
- Houd de stroomaansluitingen op de zwembadstofzuiger altijd aangesloten als u deze niet gebruikt.
- Batterijlader (vooraf geïnstalleerd met de oplaadconnector):
 - Gebruik de batterijlader nooit voor iets anders dan het opladen van de batterijhouder van de zwembadstofzuiger die in dezelfde verpakking wordt geleverd.
 - De batterijlader met connector mag niet buitenshuis worden gebruikt en mag niet worden blootgesteld aan regen, vocht, vloeistoffen of hitte.
 - De transformator (of batterijlader) moet zich buiten zone 1 bevinden.

- Houd de batterijlader en zijn connector buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik de batterijlader en de connector nooit als er schade wordt vastgesteld.
- Hanteer de batterijlader en de connector NIET met natte handen. met natte ledematen en zonder schoenen terwijl deze wordt opgeladen.
- Haal de batterijlader uit het stopcontact als u deze niet gebruikt.
- Probeer nooit de batterijlader en connector te openen.
- Als het aansluitsnoer van de batterijlader beschadigd is, moet de batterijlader door de fabrikant of zijn serviceagent worden vervangen om gevaren van welke aard dan ook te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de zwembadstofzuiger en zijn stroomaansluitingen volledig droog zijn voordat u ze oplaadt.

LET OP!

- Deze zwembadstofzuiger is alleen ontworpen voor gebruik onder water; het is geen alleszuiger. Probeer hem NIET te gebruiken om iets anders dan uw zwembad schoon te maken.
- Gebruik alleen originele accessoires die bij dit product zijn geleverd.
- Gebruik deze zwembadstofzuiger NIET direct na het poolshocken. Het wordt aanbevolen om het zwembad eerst minstens 24-48 uur te laten circuleren.
- Als je van plan bent om de zwembadstofzuiger in een zoutwaterzwembad te gebruiken, zorg er dan voor dat al het zout is opgelost voordat je de stofzuiger in het water plaatst.
- Gebruik deze zwembadstofzuiger NIET tegelijkertijd met een andere automatische reiniger/ontspanner in het zwembad/spa.
- Vermijd het oprapen van harde, scherpe voorwerpen met dit product omdat deze de zwembadstofzuiger en het filter kunnen beschadigen.
- Om beschadiging van de batterijlader en de oplaadconnector te voorkomen, mag u de zwembadstofzuiger niet aan de kabel van de batterijlader dragen of aan de kabel trekken in de hoop deze los te koppelen van de stroombron en de zwembadstofzuiger.
- Laad de batterijhouder binnenshuis op in een schone, droge ruimte met goede ventilatie en uit de buurt van zonlicht.
- Laad de zwembadstofzuiger NIET langer dan 5 uur op.
- Als de zwembadstofzuiger langere tijd niet gebruikt wordt, gebruik dan een vochtige doek om de zwembadstofzuiger, de batterijhouder, de oplaadconnectoren en de accessoires te reinigen en te drogen. Zorg ervoor dat u de laadkoffer oplaadt tot ongeveer 30% tot 50% van de batterijcapaciteit voordat u deze opbergt. Opbergen in een goed geventileerde ruimte, uit de buurt van zonlicht, hitte, ontstekingsbronnen, zwembadchemicaliën en kinderen. Laad de zwembadstofzuiger elke drie maanden op.
- Alle handelingen met betrekking tot het demonteren van de batterijhouder (d.w.z. het verwijderen van de batterij) mogen alleen worden uitgevoerd door een bevoegde technicus.
- Het apparaat mag niet buiten staan als het vriest.
- Oplaadbare batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd voordat ze worden opgeladen.
- Als het apparaat voor langere tijd niet wordt gebruikt, moet de accu van de stroombron worden losgekoppeld.
- Zorg ervoor dat de voedingsconnector goed is gedroogd en beschermd tegen elk contact met metaal of vloeistoffen.
- De voedingsaansluiting mag niet worden .
- Vervuiling van de vloeistof kan optreden door lekkage van smeermiddelen.
- De batterijhouder van dit apparaat is uitgerust met een lithiumbatterij.

Bovenstaande waarschuwingen en veiligheidsaanwijzingen vormen geen exhaustievelijst van alle mogelijke risico's en/of verwondingen. Elke zwembad- of spa-eigenaar moet het toestel voorzichtig en met gezond verstand gebruiken.

AAN DE SLAG

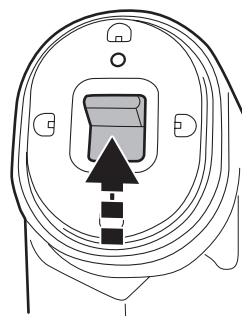
De batterij opladen

BELANGRIJKE OPMERKING: Laad de zwembadstofzuiger volledig op (ongeveer 5 uur) voordat je hem voor het eerst gebruikt.

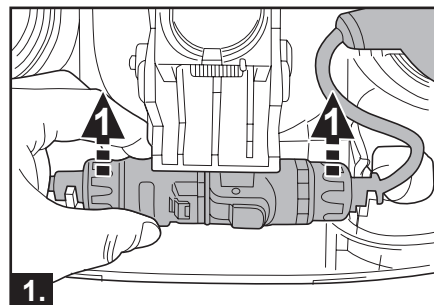
WAARSCHUWING!

- Gebruik alleen de meegeleverde originele batterijlader (vooraf geïnstalleerd met oplaadconnector).
- Zorg ervoor dat de zwembadstofzuiger en alle stroomconnectoren schoon zijn en goed droog zijn voor de installatie en het opladen. (LET OP: Zorg ervoor dat de binnenkant van de stroomconnectoren goed droog zijn voordat u ze aansluit)

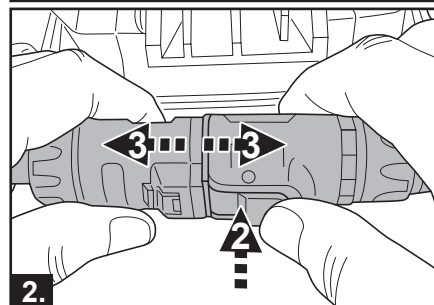
- Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond. Schuif de aan/uit-schakelaar omhoog naar de positie 'Uit'.



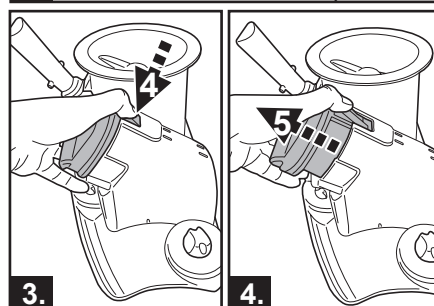
1. Maak de voedingsconnector los van zijn positie.



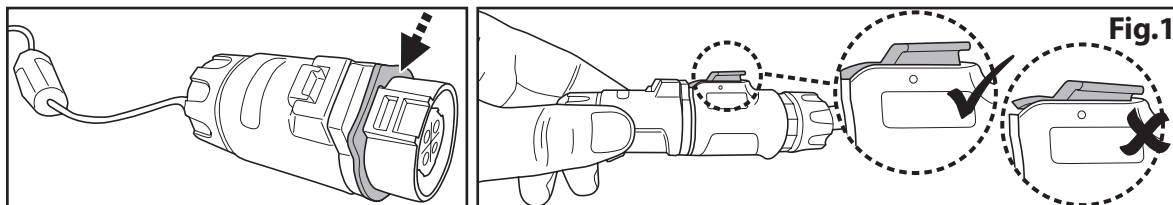
2. Houd de knop van de connector ingedrukt en trek voorzichtig aan beide knoppen connectors in tegengestelde richting uit elkaar.



- 3-4. Houd de knop van de batterijhouder ingedrukt en beweeg de houder vervolgens van de zwembadstofzuiger.



- Plaats de batterijhouder op een vlakke ondergrond. Sluit de oplaadconnector aan het einde van de batterijlader aan op de voedingsconnector van de batterijhouder. Zorg ervoor dat de pakking op zijn plaats zit op de oplaadconnector van de batterijlader. Maak beide stekkers stevig aan elkaar vast en zorg ervoor dat de knop op zijn plaats zit zoals getoond in **Fig.1** hieronder.



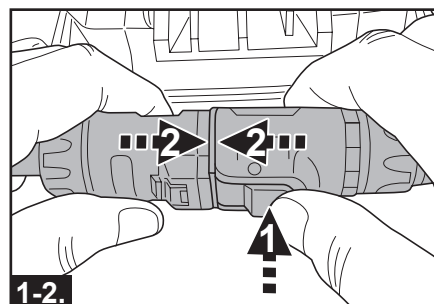
- Sluit de batterijlader aan op de stroombron. Het indicatorlampje op de batterijlader wordt blauw. De achtergrondverlichting op het LCD-scherm wordt rood als de stofzuiger wordt opgeladen en groen als hij volledig is opgeladen. Ondertussen verschijnen de 3 LCD-lampjes die het batterijniveau aangeven. Laad de batterij 3-5 uur op voor de beste prestaties.

		Batterijniveau
		<p>3 cijfers die het aantal uitgevoerde herlaadcycli weergeven. Het is normaal dat dit getal groter is dan 0, omdat de eenheid kan worden geselecteerd voor in-line inspectie tijdens de productie. (Opmerking: een oplaadcyclus is bereikt wanneer de oplaadtijd meer dan 10 minuten bedraagt)</p>

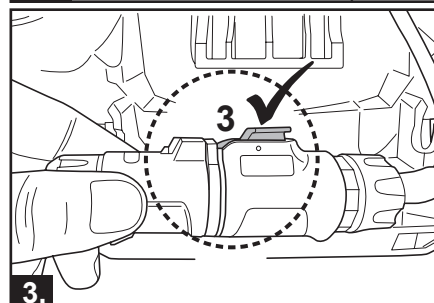
Opmerking: Als de achtergrondverlichting van het LCD-scherm een kleur weergeeft terwijl het apparaat niet is aangesloten op de adapter en de stroombron, geeft dit aan dat de laadpoort en/of de pinnen goed moeten worden afgedroogd en een tijdje moeten wachten voordat ze worden opgeladen.

- Koppel de batterijlader onmiddellijk los van de stroombron als u een van de volgende situaties opmerkt:
 - Aanstootgevende of ongebruikelijke geur
 - Overmatige hitte
 - Vervorming, scheuren, lekken
 - Rook
- Wanneer het opladen klaar is, koppelt u de batterijlader los van de stroombron en maakt u de connectors los.

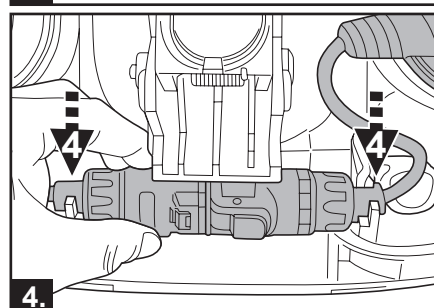
1-2. Sluit de connector van de batterijhouder aan op de connector van de hoofdbatterij eenheid.



3. Controleer of de pakking goed op zijn plaats zit en of de knop goed op zijn plaats zit vergrendeld.



4. Druk beide uiteinden van de connectoreenheid in de sleuven zoals afgebeeld.



Normaal gesproken is de zwembadstofzuiger ontworpen om tot 120 minuten te werken op een volle lading. Opmerking: Leeg de filterzak regelmatig. Te veel vuil verhoogt de belasting van de motor en kan de werkingstijd verkorten.

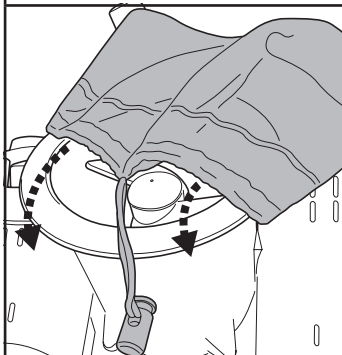
OPMERKING: Oplaadbare lithium-ionbatterijen worden geclassificeerd als verbruiksartikelen. Hij heeft een beperkte levensduur en zal geleidelijk zijn capaciteit verliezen om een lading vast te houden. Daarom zal de werktijd van de zwembadstofzuiger geleidelijk afnemen na herhaaldelijk opladen en ontladen gedurende de levensduur van het product.

Als de levensduur van de batterij is verstreken, raadpleeg dan het hoofdstuk **“BATTERIJWISSELING”** voor instructies over het verwijderen van de batterij. U kunt ook een nieuwe batterijhouder bestellen bij de dealer.

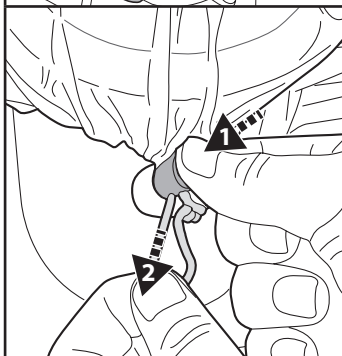
Instellen voor gebruik

Montage van gewone en fijne filterzakken

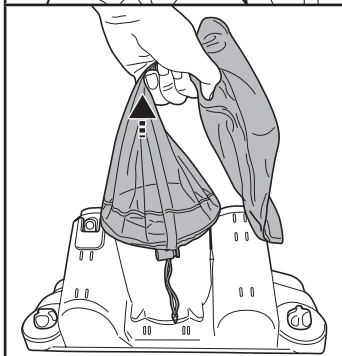
Opmerking: gebruik de fijne filterzak als je zwembad gevuld is met fijner vuil en zand, en laat de gewone filterzak voor groter vuil zoals bladeren.



Spreid de filterzak uit over de bovenste opening van het hoofdgedeelte van de zwembadstofzuiger. Zorg ervoor dat het koord van de zak onder de flens van de bovenste opening ligt.



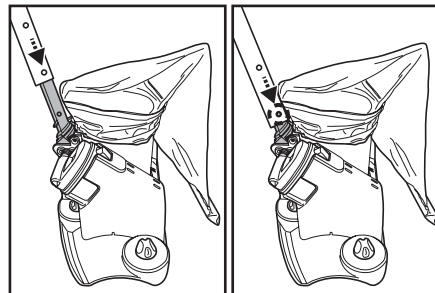
Terwijl je het koord vasthoudt, druk je op de koordsluiting en duw je deze onder de flens. TIPS: Om de filterzak vast te zetten, trek je aan één koord in plaats van twee koorden wanneer je de koordbevestiging onder de flens duwt, zoals op de afbeelding.



Til de zak op om er zeker van te zijn dat hij goed vastzit voordat je de zwembadstofzuiger in het water gooit.

Poolaansluitinginstelling (voor het reinigen van de zwembadbodem)

De paalconnector is in de fabriek vooraf geconfigureerd met deze instelling. Schuif de telescopische paal (niet meegeleverd) op de paalconnector totdat de lipjes aan de zijkant van de connector vastzitten in de gaten, zoals afgebeeld.




Voorbereiding zwembad

- Als de liner broos, beschadigd of gerimpeld is, neem dan contact op met een gekwalificeerde professional om de nodige reparaties uit te voeren of vervang de liner voordat u de zwembadstofzuiger gebruikt.
- Als je een zoutwaterzwembad gebruikt, zorg er dan voor dat al het zout is opgelost voordat je de zwembadstofzuiger in het water plaatst.

WERKING

- 1) Breng uw zwembadstofzuiger naar de zijkant van uw zwembad. Schuif de aan/uit-schakelaar omlaag naar de stand 'On'. Het LCD-lampje geeft een blauwe kleur aan. Dompel de zwembadstofzuiger in het water, het lampje wordt onmiddellijk groen en de propeller begint na 4-5 seconden te draaien.

	Kleur LCD-achtergrondverlichting	
	Blauw	Inschakelen (klaar voor gebruik)
	Groen	In bedrijf (propeller begint te draaien na 4-5 seconden)
	Groen - Flits	Bijna geen stroom meer. Nog ongeveer 5-10 minuten voordat hij volledig ontladen is
	Rood - Flits	Propeller stopt (propeller verstopt)

Opmerking: Als de zwembadstofzuiger onder water is en de LCD-verlichting geeft een van de drie in 3 situaties weer, dan geeft dit aan dat de laadpoort en/of de pinnen in de voedingsaansluiting nat zijn.

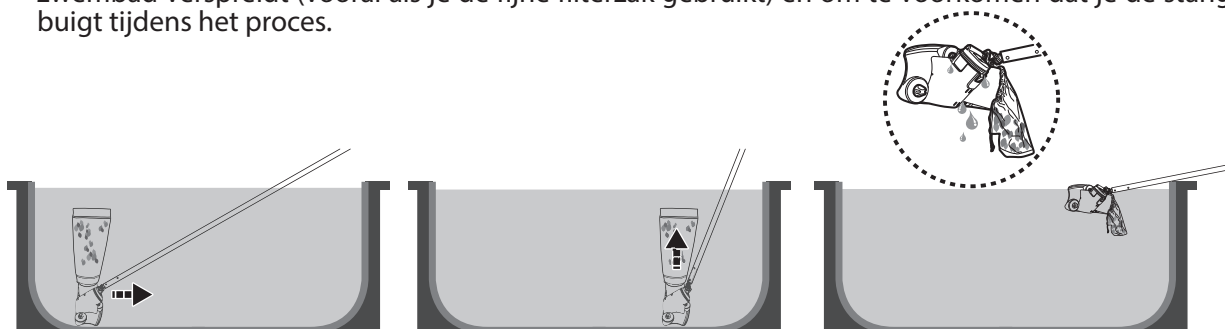
- Geen licht
- Rood licht
- Afwisselend rood en groen licht

Haal de zwembadstofzuiger uit het water. De oplaadpoort en de pinnen moeten goed worden afgedroogd; laat het een tijdje staan voordat u het opnieuw opstart.

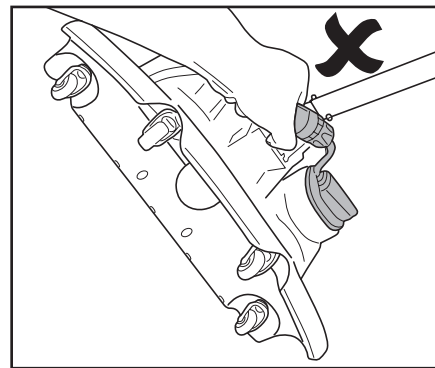
Om effectief vuil van de zwembadbodem op te zuigen, moet u ervoor zorgen dat de zwembadstofzuiger plat op de zwembadbodem ligt terwijl u hem in een regelmatige beweging heen en weer stuurt over de plekken waar het vuil verzameld moet worden. Het vuil wordt aan de voorkant, zijkant en achterkant verzameld om de filterzak te vullen.

- 2) Overtollig vuil in het zwembad kan de propeller verstoppem, waardoor de motor automatisch stopt met beschermen. De LCD-achtergrondverlichting wordt rood en knippert. Haal de zwembadstofzuiger uit het zwembad en schakel deze uit voordat u de filterzak ontstopt en leegmaakt. Om de werking te hervatten, schuift u de aan/uit-schakelaar in de stand "OFF" en vervolgens weer in de stand "ON".

- 3) Om de zwembadstofzuiger op te halen, breng je hem naar de rand van het zwembad en draai je hem ondersteboven voordat je hem optilt. Dit doe je om te voorkomen dat vuil zich terug in het zwembad verspreidt (vooral als je de fijne filterzak gebruikt) en om te voorkomen dat je de stang buigt tijdens het proces.



ATTENTIE: Probeer de Power Connector niet vast te pakken om de zwembadstofzuiger te verwijderen

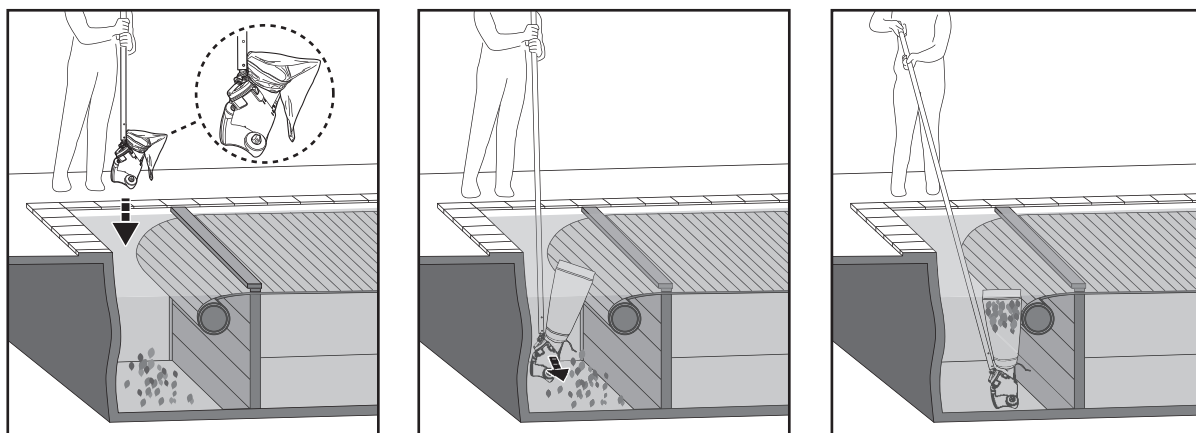


- 4) Spoel de zwembadstofzuiger na elk gebruik met schoon water. Gebruik GEEN agressief schoonmaakmiddel.
- 5) OPMERKING: Voordat u de voedingsaansluitingen losmaakt, moet u ze eerst goed afdrogen met een schone doek.
- 6) Als de zwembadstofzuiger, de accessoires en de stroomconnectoren goed zijn gedroogd, sluit u de stroomconnectoren stevig op elkaar aan voor opslag.

Het verzonken compartiment van een automatische lamellenafdekking stofzuigen

WAARSCHUWING! Besteed vooraf aandacht aan alle veiligheidsaanduidingen in de handleiding van uw automatische lamellenafdekking met betrekking tot deze reinigingsprocedure.

- De minimale afstand die nodig is voor het onderdompelen van de stofzuiger in het verzonken compartiment is 48cm (19in).



- Verwijder de vlonder en rol de zwembadlat af volgens de instructies in de handleiding van je zwembadafdekking.
- Maak een verlengstuk van de stofzuiger los voordat je hem in het zwembad dompelt.
- Bevestig een telescopische steel (niet meegeleverd) aan de handgreep van de zwembadstofzuiger zoals aangegeven in de handleiding.
- Zet de stofzuiger aan en lijn hem uit zoals op de afbeelding hierboven voordat je hem onderdompelt.
- Zodra de reiniger de zwembadbodem bereikt, evenwijdig met de zwembadlengte zoals hierboven getoond en begin met het stofzuigen van het verzonken compartiment.

DE FILTERZAK REINIGEN

LET OP! Zorg ervoor dat de zwembadstofzuiger UIT staat voordat u de filterzak schoonmaakt.

Door de filterzak regelmatig te wassen, behoud je een goede zuigkracht en nauw contact tussen de stofzuiger en de zwembadvloer tijdens het gebruik.

Plaats de reiniger op een vlakke ondergrond. Druk op de koordsluiting om de zak los te maken van het hoofdgedeelte.

Het wordt aanbevolen om de filterzak na elke reinigingscyclus van het zwembad te wassen met een waterstraal. Om hardnekkig vuil of schuim op een verstopte filterzak te verwijderen, wast u de filterzak in een wasmachine op 30 °C watertemperatuur. Als borstelen nodig wordt geacht, gebruik dan alleen een zachte borstel om de filterzak voorzichtig en voorzichtig schoon te maken om beschadiging te voorkomen.

ONDERHOUD & OPSLAG

OPMERKING:

- 1) Zorg ervoor dat je de zones rond de watersensoren na elk gebruik reinigt en droogt om vlekvorming te voorkomen (bijproduct van een natuurlijke chemische reactie tussen elektrische stroom en water). Anders kunnen de vlekken worden verwijderd door lichtjes te schrobben met een wattenstaafje gedrenkt in citroensap of azijn.
- 2) De batterij ontladst vanzelf tijdens opslag. Zorg ervoor dat je de zwembadstofzuiger oplaadt tot ongeveer 30% tot 50% van de accucapaciteit voordat je hem opbergt.
- 3) Je moet de batterij minstens om de drie maanden opladen als hij niet in gebruik is.
 - Haal de batterijlader uit het stopcontact en de oplaadkabel uit de oplaadstekker.
 - Maak de accessoires los van de zwembadstofzuiger. Spoel indien nodig de zwembadstofzuiger en accessoires af met schoon water. Gebruik GEEN agressief schoonmaakmiddel.
 - Zorg ervoor dat je de zwembadstofzuiger droogt voordat je hem opbergt.
 - Gebruik een vochtige doek om de zwembadstofzuiger en de accessoires schoon en droog te maken.
 - Bewaar ze in een goed geventileerde ruimte, uit de buurt van zonlicht, hitte, ontstekingsbronnen, zwembadchemicaliën en kinderen. De omgevingstemperatuur voor opslag moet 10°C - 25°C (50°F - 77°F) zijn. **OPMERKING:** Een hogere of lagere opslagtemperatuur kan de levensduur van de batterij verkorten.

WAARSCHUWING!

Probeer in geen geval zelf het apparaat te demonteren en de propeller, motor en batterij in de batterijhouder te vervangen.

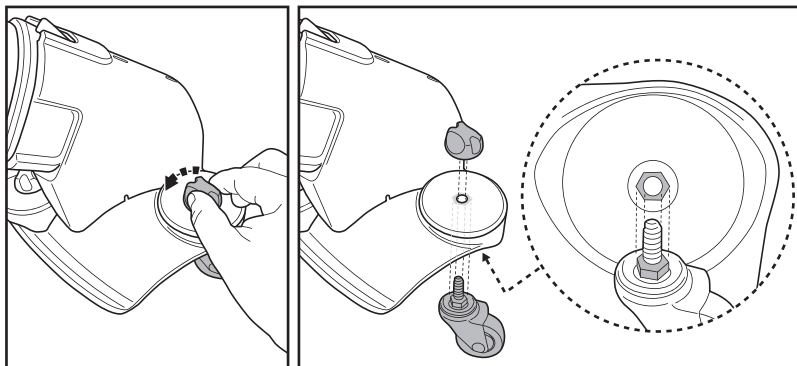
LET OP!

- Overmatige hitte of kou kan de batterij beschadigen en de levensduur van je zwembadstofzuiger verkorten.
- Raadpleeg uw dealer over het vervangen van de batterijhouder als het volgende gebeurt:
 - De batterij wordt niet volledig opgeladen.
 - De gebruikstijd van de batterij is merkbaar korter. Observeer en noteer de looptijden van de eerste paar handelingen (bij een volle lading). Gebruik deze looptijden als referentiepunt voor vergelijking met looptijden in de toekomst.
- De batterijhouder moet uit de zwembadstofzuiger worden verwijderd voordat deze wordt afgedankt.
- De batterijhouder moet op een veilige manier worden weggegooid in overeenstemming met de plaatselijke verordeningen of voorschriften.

OPMERKING: Onjuist onderhoud kan de levensduur van de batterij verkorten en daardoor de capaciteit beïnvloeden.

Wielen vervangen

Draai de schroefdop los en verwijder het wiel. Lijn de schroefmoer van het wiel uit met de holte wanneer je het nieuwe wiel monteert.



BATTERIJHOUDER



De batterijhouder is uitgerust met een onderhoudsvrije oplaadbare lithium-ionbatterij, die op de juiste manier moet worden afgevoerd. Lever de gebruikte batterijhouder in bij een recyclingcentrum/aangewezen inzamelpunt. Neem contact op met uw gemeente voor meer informatie.

BELANGRIJK! Zorg ervoor dat u de connector van de batterijhouder met tape omwikkelt voordat u deze recyclet. Dit voorkomt kortsluiting en zorgt voor een veilige behandeling tijdens het recycleproces.

WAARSCHUWING! Probeer nooit een batterij te demonteren

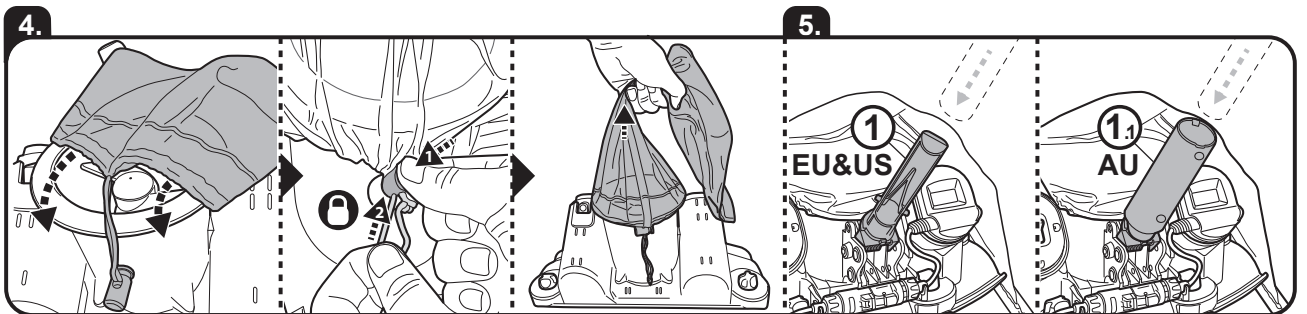
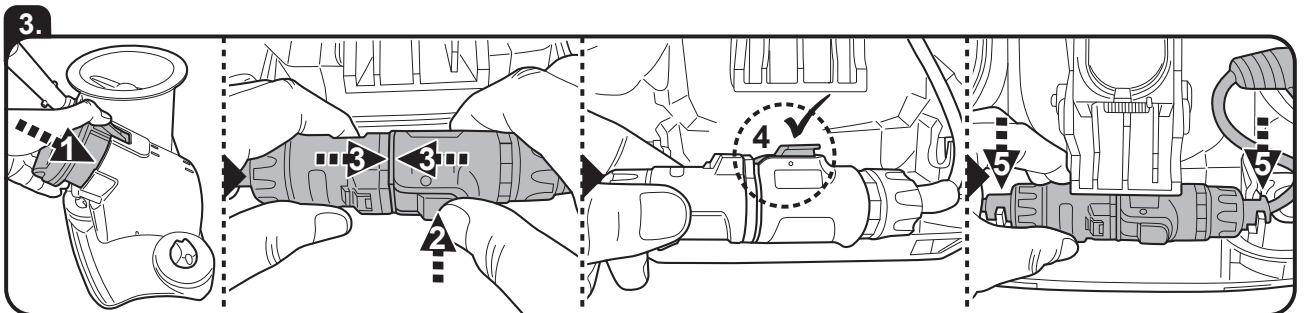
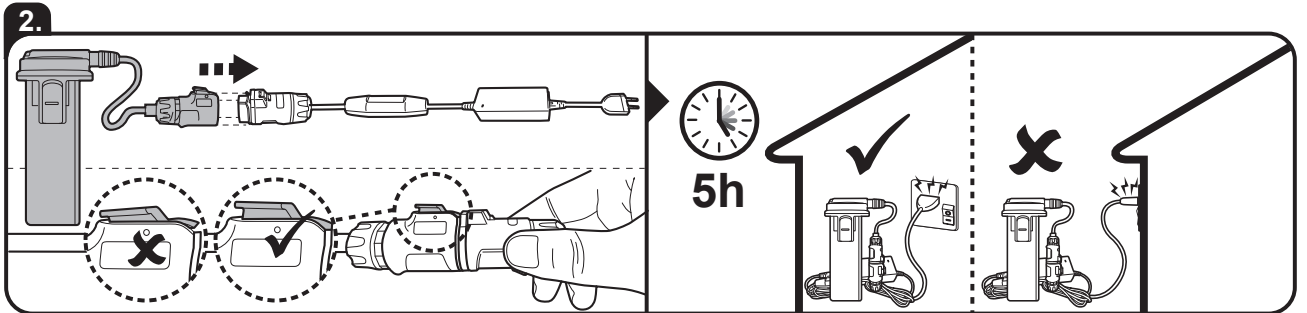
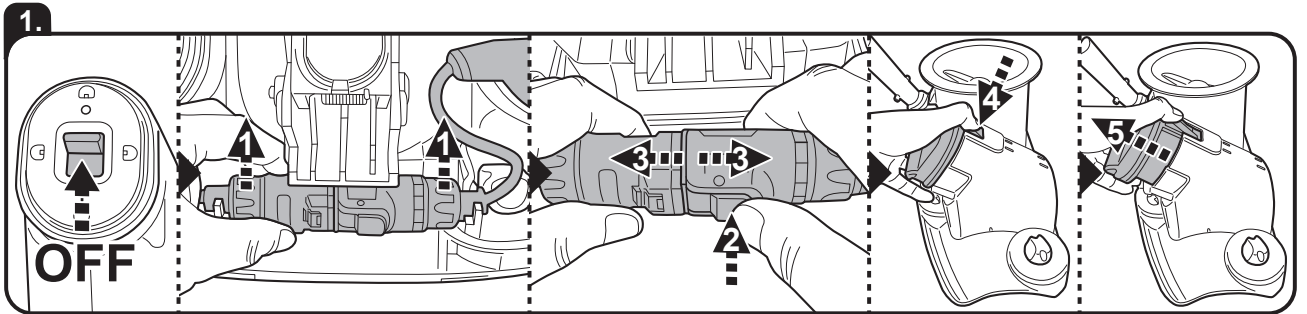
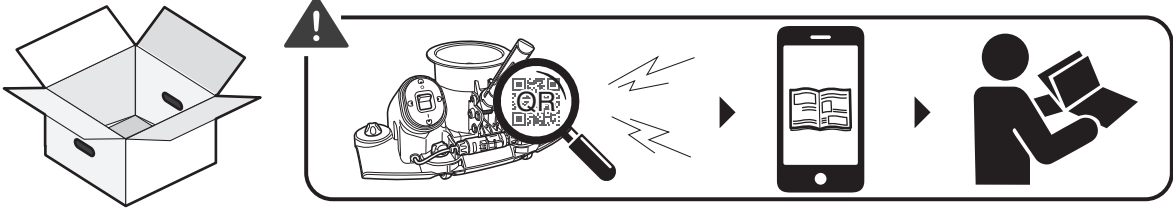
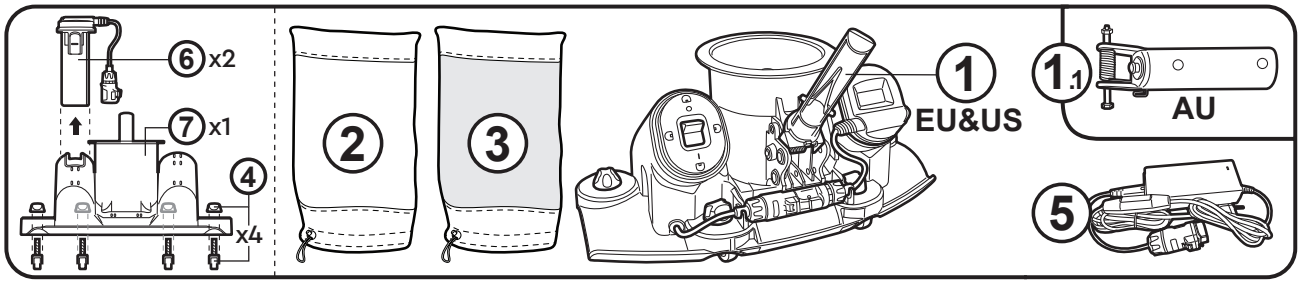
- Vermijd contact van de poorten van de voedingsconnectoren met vloeistoffen en metalen voorwerpen, die kortsluiting van de batterij kunnen veroorzaken.
- Een kortgesloten batterij kan een elektrische stroom produceren die hoog genoeg is om een ring (of soortgelijk voorwerp) aan metaal te lassen en daarbij ernstige brandwonden veroorzaken.
- Rook nooit en laat geen vonken of vlammen in de buurt van de batterijhouder of de zwembadstofzuiger komen.
- Stel de batterijhouder niet bloot aan vuur of intense hitte, want dit kan leiden tot een explosie.

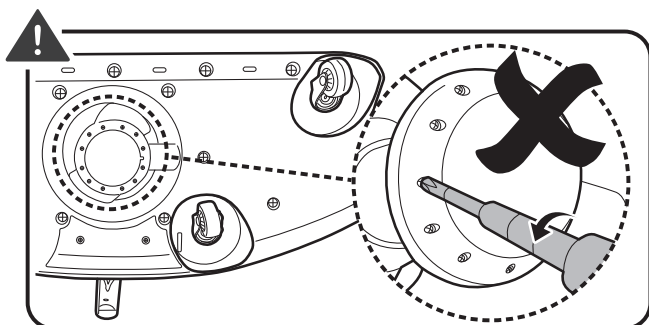
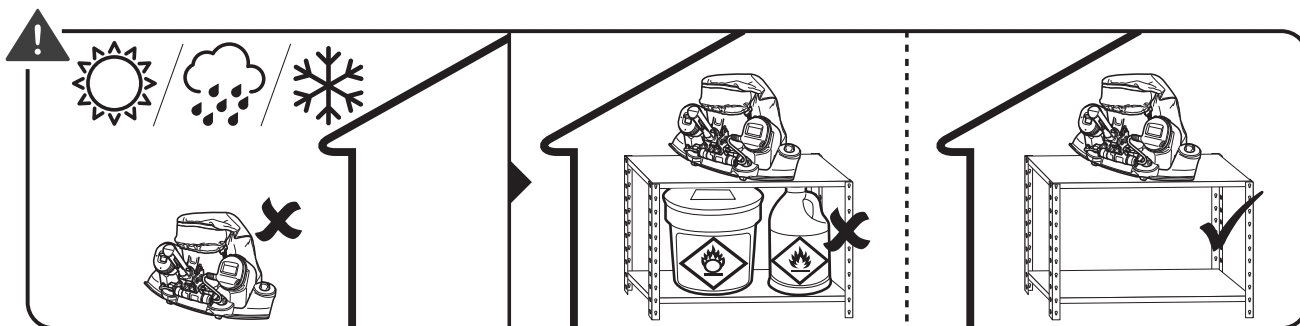
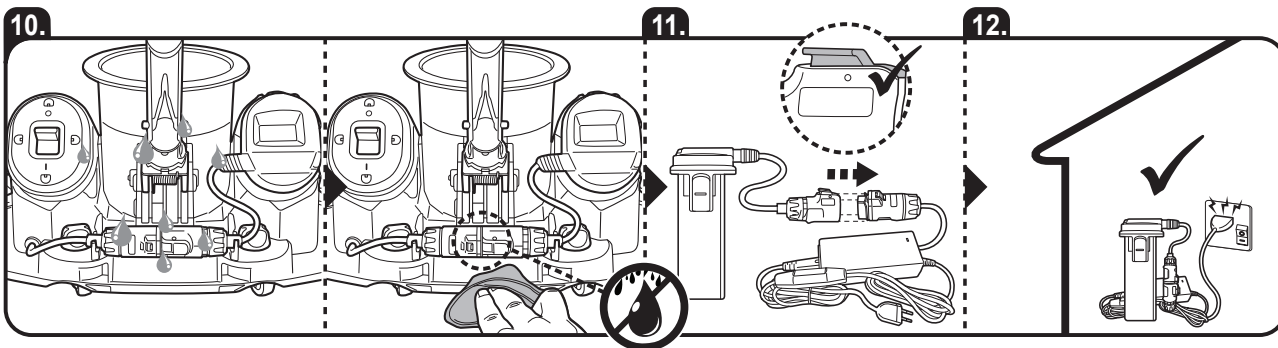
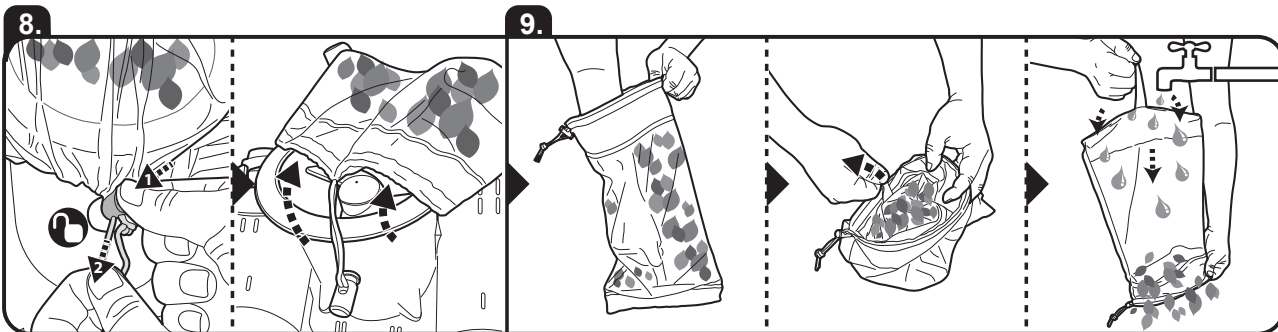
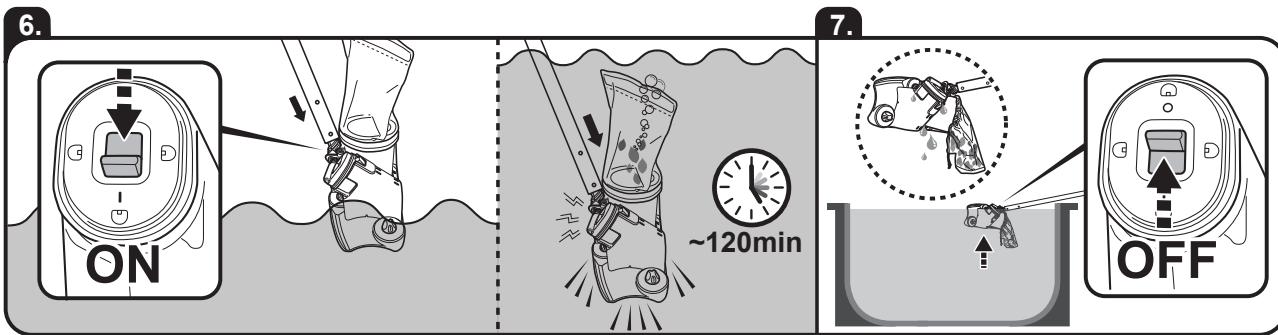
PROBLEMEN OPLOSSEN

Probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossing
De reiniger begint niet te werken onder water (na 5-10 seconden)	Vlekkerige watersensoren	De vlekken kunnen worden verwijderd met een wattenstaafje gedrenkt in citroensap of azijn om de plekken rond het water schoon te maken sensoren.
	Batterij leeg	Laad de batterijhouder op.
Vangt het vuil niet op / vuil lekt weg in het zwembad	Batterij bijna leeg	Laad de batterijhouder op.
	Vastgelopen propeller	Haal de zwembadstofzuiger uit het water en schakel hem uit. Controleer of de propeller vastzit door groot vuil. Verwijder het vuil. Neem indien nodig contact op met uw dealer voor verdere instructies. WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat de zwembadstofzuiger uit staat voordat het apparaat wordt onderhouden.
	Kapotte propeller	Neem contact op met uw dealer voor vervanging.
	Filterzak is vol / verstopt	Maak de filterzak schoon.
LCD-achtergrondverlichting is uit / geeft rood of rood en groen licht weer	De oplaadpoort en / of de pennen in de voedingsconnector zijn nat geworden	Haal de zwembadstofzuiger uit het water. Gebruik een doek om de Power Connectors goed droog te maken. Koppel de connectors los en droog zowel de laadpoort als de pinnen binnenin goed af; laat het even rusten voordat je het apparaat opnieuw opstart.
Wiel los van de carrosserie	Controleer of wiel / wioldop kapot is	Vervang een nieuw wiel / wioldop.
Oplaadtijd is langer dan geadverteerd	Bevlekte oplaadpennen	De vlekken kunnen worden verwijderd door met een wattenstaafje gedrenkt in citroensap of azijn de plekken rond de oplaadpinnen schoon te maken.
Batterijhouder kan niet worden opgeladen	Beschadigde batterijhouder	Neem contact op met de dealer om de batterij te vervangen. WAARSCHUWING! Vervang de batterij zelf. Dit kan leiden tot ernstig of dodelijk letsel en de garantie vervalt hierdoor ongeldig zijn.
	Voedingsconnector is niet goed aangesloten	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing en sluit de voedingsconnector correct aan.
	Batterijlader is defect	Neem contact op met de dealer voor vervanging. WAARSCHUWING! Het verkeerde batterijlader leidt tot beschadiging van de zwembadstofzuiger / accu en vervalt de garantie als resultaat.
Milieuprogramma's, Europese AEEA-richtlijn		
	Gelieve de regelgeving van de Europese Unie na te leven en zo het milieu te beschermen. Voer afgedankte elektrische apparatuur af naar een speciaal gemeentelijk inzamelpunt dat elektrische en elektronische apparatuur correct recyclet. Werp het niet weg bij ongesorteerd afval. Haal eventuele verwijderbare batterijen uit de afgedankte apparatuur.	
	Alle rechten voorbehouden. Niets van dit document mag worden vermenigvuldigd of doorgegeven in welke vorm of op welke wijze dan ook, zij het elektronisch, mechanisch, op fotokopie, opgenomen of op enige andere wijze, zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Kokido Development Ltd. (L-25006005)	

Als je een elektronische kopie van deze handleiding nodig hebt, download deze dan door de QR-code te scannen of neem contact op met onze klantenservice via e-mail: customerservice@kokido.com

BEWAAR DEZE HANDLEIDING





LIMITED WARRANTY

Warranty applies to the original owner only and cannot be transferred. Contact your local dealer for warranty. The warranty does not cover:

- Normal wear and tear, including parts that might wear out over time (e.g., brush, rake, filter, filter bag, roller and its accessories, etc.).
- Accidental damage.
- Damage due to inappropriate use against the rating plate and/or instructions provided in the Operating Manual or other material.
- Damage caused by the lack of recommended maintenance.
- Damage from external sources such as transit, weather, electrical outages, or power surges.
- Failures caused by circumstances outside of recommendation (e.g., water temperature, storage temperature, instruction of use and charging environment, etc.).
- Faults caused by:
 - Negligent use, misuse, neglect, or careless operation of the appliance.
 - Use of the appliance not in accordance with the Operating Manual.
 - Use of parts not assembled or installed in accordance with the Operating Manual.
 - Use of parts and accessories which are not Genuine Components.
 - Faulty assembly or installation.
 - Repairs or alterations (if allowed) carried out by unauthorized agents.

GARANTIE LIMITÉE

La garantie ne s'applique uniquement au propriétaire initial et elle ne peut être transférée. Veuillez contacter votre concessionnaire local. La garantie ne couvre pas :

- L'usure normale, y compris les pièces susceptibles de s'user avec le temps (p.ex., brosse, raclette, filtre, sac filtrant, rouleau et les accessoires, etc.).
- Les dommages accidentels.
- Les dommages dus à une utilisation inappropriée non conforme aux informations sur l'étiquette des caractéristiques, aux instructions fournies dans le manuel d'instructions ou autre matériel fournis.
- Les dégâts causés par le manque d'entretien recommandé.
- Les dégâts provenant de sources externes, telles que le transport, les conditions météorologiques, pannes d'électricité, ou surtensions.
- Défaillances causées par des circonstances étrangères aux recommandations (p.ex., température de l'eau, température de stockage, mode d'emploi et environnement de charge, etc.).
- Les dégâts causés par :
 - Utilisation négligente, mauvais usage, négligence ou utilisation imprudent de l'appareil.
 - Utilisation de l'appareil non conforme au manuel d'instructions.
 - Utilisation de pièces qui n'ont pas été montées ou installées conformément au manuel d'instructions.
 - Utilisation de pièces et d'accessoires qui ne sont pas des composants authentiques.
 - Montage ou installation non conforme au manuel d'instructions.
 - Réparations ou altérations (si autorisé) effectuées par un agent non agréé.

GARANTÍA LIMITADA

La garantía se aplica únicamente al propietario original y no es transferible. Póngase en contacto con su distribuidor local para la garantía. La garantía no cubre:

- Desgaste normal, incluidas las piezas que pueden desgastarse con el tiempo (por ejemplo, escobilla a presión, rastrillo a presión, filtro, bolsa filtrante, rodillo y sus accesorios, etc.).
- Daño accidental.
- Daños debidos a un uso inapropiado en contra de las indicaciones de la placa de características y/o de las instrucciones provistas en el manual de instrucciones u otro material.
- Daños causados por la falta de mantenimiento recomendado.
- Daños causados por fuentes externas, como el traslado, el clima, cortes de electricidad o subidas de tensión.
- Fallos causados por circunstancias no incluidas en las recomendaciones de uso (por ejemplo, temperatura del agua, temperatura de almacenamiento, instrucciones de uso y entorno de carga, etc.).
- Averías causadas por:
 - Uso negligente, mal uso, descuido o uso imprudente del aparato.
 - Uso del aparato no conforme al manual de instrucciones.
 - Uso de piezas no ensambladas o instaladas de acuerdo con el manual de instrucciones.
 - Uso de piezas y accesorios que no sean originales.
 - Montaje o instalación defectuosa.
 - Reparaciones o alteraciones (si están permitidas) realizadas por agentes no autorizados.

GARANTÍA LIMITADA

A garantia aplica-se apenas ao proprietário original e não pode ser transferida. Contacte o seu revendedor local para garantia. A garantia não cobre:

- Desgaste e utilização normais, incluindo peças que se possam desgastar com o tempo (por exemplo, escova, ancinho, filtro, saco do filtro, rolo e seus acessórios, etc.)
- Danos acidentais
- Danos devido a utilização inadequada contra a placa de classificação e/ou instruções fornecidas no Manual de Operação ou outro material.
- Danos causados pela falta de manutenção recomendada.
- Danos de fontes externas como, por exemplo, trânsito, clima, falhas elétricas ou picos de corrente.
- Avarias causadas por circunstâncias fora da recomendação (por exemplo, temperatura da água, temperatura de armazenamento, instruções de utilização e ambiente de carregamento, etc.)
- Avarias causadas por:
 - Utilização negligente, má utilização, negligência ou operação descuidada do eletrodoméstico.
 - Utilização do eletrodoméstico não está de acordo com o Manual Operativo.
 - Utilização de peças não montadas ou instaladas de acordo com o Manual Operativo.
 - Utilização de peças e acessórios que não sejam Componentes Genuínos.
 - Montagem ou instalação errada.
 - Reparações ou alterações (se permitidas) realizadas por agentes não autorizados.

GARANZIA LIMITATA

La garanzia è valida solo per il proprietario originale e non può essere trasferita. Per la garanzia, rivolgersi al rivenditore locale. La garanzia non copre:

- Normale usura, comprese le parti che potrebbero usurarsi nel tempo (ad esempio, spazzola, rastrello, filtro, sacchetto del filtro, rullo e relativi accessori, ecc.).
- Danno accidentale.
- Danni dovuti a un utilizzo non conforme alla targhetta e/o alle istruzioni fornite nelle Istruzioni per l'uso o in altro materiale.
- Danni causati dalla mancata manutenzione raccomandata.
- Danni causati da fonti esterne come transito, condizioni atmosferiche, interruzioni di corrente o sbalzi di tensione.
- Guasti causati da circostanze che esulano dalle raccomandazioni (ad esempio, temperatura dell'acqua, temperatura di conservazione, istruzioni d'uso e ambiente di ricarica, ecc.).
- Guasti causati da:
 - Uso negligente, uso improprio, negligenza o disattenzione nell'utilizzo dell'apparecchio.
 - Utilizzo dell'apparecchio non conforme alle istruzioni per l'uso.
 - Utilizzo di parti non assemblate o installate in conformità alle istruzioni per l'uso.
 - Utilizzo di parti e accessori non originali.
 - Montaggio o installazione difettosi.
 - Riparazioni o modifiche (se consentite) eseguite da agenti non autorizzati.

GARANTIEBESCHRÄNKUNG

Die Garantie gilt nur für den Erstbesitzer und kann nicht übertragen werden. Wenden Sie sich für die Garantie an Ihren Händler vor Ort. Folgende Punkte sind von der Garantie nicht abgedeckt:

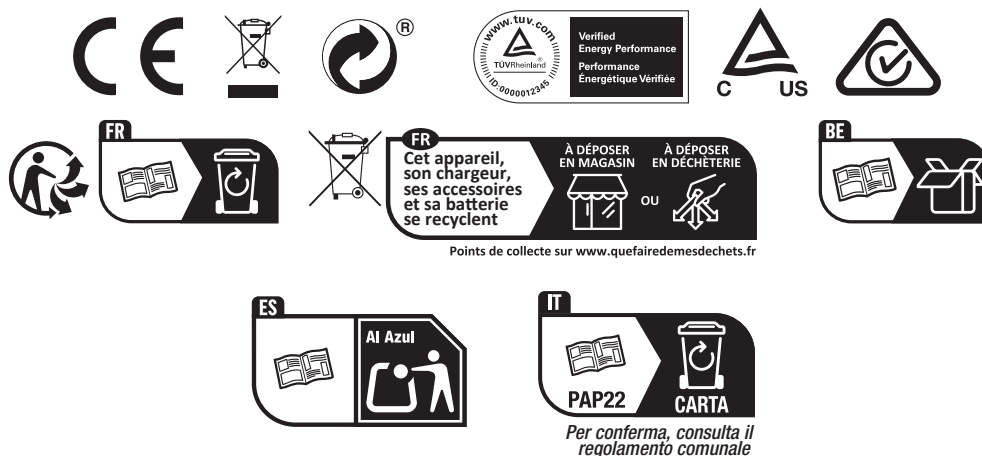
- Normale Abnutzung, einschließlich Teilen, die sich mit der Zeit abnutzen können (z. B. aufsteckbare Bürste, Rechen, Filter, Filterbeutel, Walze und deren Zubehör usw.).
- Unbeabsichtigte Schäden.
- Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch wegen Nichtbefolgung des Typenschildes und/oder der Anweisungen in der Bedienungsanleitung oder der Verwendung anderen Materialien.
- Schäden, die durch die Nichtdurchführung der empfohlenen Wartung verursacht wurden.
- Schäden durch äußere Einflüsse wie Transport, Wetter, Stromausfälle oder Überspannungen.
- Fehler, die durch Umstände außerhalb der Empfehlungen verursacht wurden (z. B. Wassertemperatur, Lagertemperatur, Gebrauchsanweisung und Ladeumgebung usw.).
- Fehler infolge nachstehender Punkte:
 - Fahrlässige Verwendung, Missbrauch, Nachlässigkeit oder unvorsichtige Bedienung des Geräts.
 - Verwendung des Geräts nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung.
 - Verwendung von Teilen, die nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung montiert oder installiert wurden.
 - Verwendung von Teilen und Zubehör, die keine Originalkomponenten sind.
 - Fehlerhafte Montage oder Installation.
 - Reparaturen oder Änderungen (sofern zulässig), die von nicht autorisierten Personen durchgeführt wurden.

BEPERKTE GARANTIE

Deze garantie geldt alleen voor de oorspronkelijke eigenaar en kan niet worden overgedragen. Neem contact op met uw plaatselijke dealer voor garantie. De garantie dekt in geen geval:

- Normale slijtage, inclusief onderdelen die na verloop van tijd kunnen slijten (bv. borstel, hark, filter, filterzak, roller en toebehoren, enz.).
- Accidentele schade.
- Schade als gevolg van oneigenlijk gebruik dat niet in overeenstemming is met het typeplaatje en/of de instructies in de Gebruikshandleiding of ander materiaal.
- Schade veroorzaakt door het niet uitvoeren van het aanbevolen onderhoud.
- Schade door externe oorzaken zoals transport, weersomstandigheden, stroomuitval of stroompieken.
- Defecten veroorzaakt door omstandigheden buiten de aanbeveling (bv. watertemperatuur, opslagtemperatuur, gebruiksaanwijzing en laadomgeving, enz.).
- Schade veroorzaakt door:
 - Onachtzaam gebruik, verkeerd gebruik, verwaarlozing of onzorgvuldige bediening van het apparaat.
 - Gebruik van het apparaat dat niet in overeenstemming is met de Gebruiksaanwijzing.
 - Gebruik van onderdelen die niet volgens de Gebruiksaanwijzing gemonteerd of geïnstalleerd zijn.
 - Gebruik van onderdelen en accessoires die geen originele onderdelen zijn.
 - Foutieve montage of installatie.
 - Reparaties of wijzigingen (indien toegestaan) die zijn uitgevoerd door onbevoegden.

- GB** We reserve the right to change all or part of the features of the articles or contents of this document, without prior notice.
International patents pending
- FR** Nous nous réservons le droit de modifier tout ou partie des caractéristiques des articles ou des contenus de ce document, sans notification préalable.
Brevets internationaux en attente
- ES** Nos reservamos el derecho de modificar la totalidad o parte de las características de los artículos o contenidos de este documento sin aviso previo.
Patentes Internacionales pendientes
- PT** Reservamo-nos o direito a alterar a totalidade ou parte das funcionalidades dos artigos ou conteúdos deste documento sem aviso prévio.
Patentes internacionais pendentes
- IT** Ci riserviamo il diritto di modificare integralmente o parzialmente le caratteristiche degli articoli o del contenuto del presente documento senza preavviso.
Patenti internazionali in attesa
- DE** Wir behalten uns das Recht vor, Aspekte der Artikel bzw. den Inhalt dieses Dokuments jeweils ganz oder teilweise ohne vorherige Ankündigung zu ändern.
International zum Patent angemeldet
- NL** Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving de artikelen of de inhoud van dit document te wijzigen.
In afwachting van internationale patenten



Manufacturer/Fabricant/Fabricante/ Fabricante/Fabbricante/Hersteller/Fabrikant:

© 2026 Kokido Development Limited

Unit 1319, Sunbeam Centre, 27 Shing Yip Street,
Kwun Tong, Kowloon, HK

Made in China / Fabriqué en Chine / Fabricado en China / Feito na China / Fatto in Cina / Hergestellt in China / Gemaakt in China

EV380AAAAKOKV01IM

Translated by AI / Traduit par l'IA / Traducido por IA / Traduzido por IA / Tradotto da AI / Von KI übersetzt / Vertaald door AI